ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Δ'. ΑΡ. 1335

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΤΗΛ. 3–01 ΚΑΙ 2
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΦΗΜ. "ΣΦΑΙΡΑ„ ΤΗΛ. 36
ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ ΕΓΝΑΤΙΑΣ) ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 98α ΤΗΛΕΦ. 1–98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ – ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ : "ΠΡΩΙΑΝ„

Η ΠΡΩΪΑ

ΔΕΥΤΕΡΑ
2
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1929
Ἀνατ. ἡλ. 5 ὥ. 58 λ. Δύσις ἡλ. 6 ὥ. 51 λ.
ΜΑΜΑΝΤΟΣ ΜΑΡΤ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΝΗΣΤ.

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 35.2, ἐλαχ. 22.6. Μέση ὑγρασία ὀλίγη. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα: Αἰγαῖον, Κρητικὸν ἕως ταραγ. Ἰόνιον γαληνιαία.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 758.1

ΚΑΙ ΟΙ ΚΗΡΥΚΕΣ ΤΗΣ ΑΥΤΟΝΟΜΗΣΕΩΣ!

Ἡ ἐπαναληπτικὴ δημοτικὴ ἐκλογὴ τῆς Θεσσαλονίκης ἀπασχολεῖ τὴν ἑτέραν τῶν ἑσπερινῶν κυβερνητικῶν συναδέλφων, ἡ ὁποία καὶ ἐξορκίζει τὴν κυβέρνησιν νὰ μεριμνήσῃ ὅπως ἡ δευτέρα πόλις τοῦ κράτους — αἱ Ἀθῆναι τῆς Μακεδονίας— μὴ παραδοθῇ εἰς τυχάρπαστόν τινα, καὶ πρὸ παντὸς μὴ περιέλθῃ εἰς τὰς χεῖρας τοῦ παυθέντος δημάρχου.

«Διατηροῦμεν τὴν ἐλπίδα, γράφει ἡ «Ἑστία», ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος καθιστάμενος ἐγκαίρως ἐνήμερος, δὲν θὰ θελήσῃ νὰ ἐγκρίνῃ μίαν ἀπόφασιν, ἡ ὁποία ἰσοδυναμεῖ πρὸς καταδίκην τῆς Θεσσαλονίκης, ὅπως παραδοθῇ εἰς τὴν ἀναρχίαν. Καὶ θὰ θελήσῃ ἀσφαλῶς ἐνδιαφερόμενος μόνος του, νὰ εὕρῃ τὴν ἐνδεδειγμένην λύσιν, ἡ ὁποία δὲν ἠμπορεῖ νὰ εἶναι παρὰ μία ἐκ τῶν δύο κατωτέρω: Ἢ ἡ ὑπόδειξις παρὰ τοῦ κ. Βενιζέλου τοῦ ἰδίου, προσωπικότητος μεγίστου κύρους, ἡ ὁποία νὰ συγκεντρώνῃ τὴν γενικὴν ἐμπιστοσύνην καὶ νὰ σαρώσῃ κάθε ἀντίδρασιν, ἢ ἡ συνεννόησις ὅλων τῶν κομμάτων διὰ τὴν ὑποστήριξιν κοινοῦ ἀστοῦ ὑποψηφίου».

Τὴν τελευταίαν αὐτὴν λύσιν ὑπεδείξαμεν κατ' ἐπανάληψιν καὶ ἡμεῖς ἐκ τῆς στήλης ταύτης, θεωροῦντες τὴν θέσιν τοῦ δημάρχου Θεσσαλονίκης ὄχι κομματικήν, ἀλλ' ἐθνικὴν καὶ ἔχοντες τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ διαίρεσις τῶν ἀστικῶν κομμάτων ἐν Θεσσαλονίκῃ εἶναι τὰ μάλιστα ἐπικίνδυνος εἰς τὴν ἀσφάλειαν τῆς χώρας.

Ἡ κυβέρνησις, ἡττηθεῖσα κατὰ τὰς δημοτικὰς ἐκλογὰς εἰς τὰς Ἀθήνας, εἰς τὰς Πάτρας, εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, ὅπου ἐπλειοψήφησεν ὁ ἀντιβενιζελικὸς κ. Μάνος, τὴν 4 Αὐγούστου (χωρὶς ὅμως νὰ συγκεντρώσῃ τὴν βάσιν), εἰς τὸ Ἡράκλειον καὶ εἰς ἄλλας πόλεις, ἠθέλησε διὰ μιᾶς νίκης κατὰ τὴν ἐπαναληπτικὴν ἐκλογὴν τῆς Μακεδονικῆς πρωτευούσης ν' ἀνακτήσῃ ἕνα μέρος τουλάχιστον τοῦ ἀπολεσθέντος ἐδάφους. Ἐρευνήσασα ὅμως ἐπιμελέστερον τὴν κατάστασιν, ἀντελήφθη ὅτι αἱ κομματικαί της δυνάμεις εἶναι καὶ μειωμέναι καὶ ἀπειθάρχητοι καὶ ὅτι τὸ χρίσμα δὲν ἐπρόκειτο νὰ συμβάλῃ εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ χρισμένου ὑποψηφίου. Οὕτω ἐπανῆλθεν εἰς τὴν μέθοδον τῆς 4ης Αὐγούστου: Θὰ χρισθῇ μὲν ὑποψήφιος, ὄχι ὅμως ἀπὸ τὸν κ. Βενιζέλον, ἢ τὸν ἐδῶ ἀντιπρόσωπόν του κ. Σοφούλην. Ἀλλ' ἀπὸ τὴν ἐν Θεσσαλονίκῃ Λέσχην τῶν Φιλελευθέρων. Οὕτω ἡ ἧττα—ἡ ἐνδεχομένη ἧττα—θὰ ἠδύνατο νὰ δικαιολογηθῇ μὲ τὴν πρόφασιν ὅτι ἂν οἱ φίλοι της ἐκομματίσθησαν καὶ ἠγωνίσθησαν, ἡ κυβέρνησις ὅμως ἔμεινεν οὐδετέρα. Ὁποία ὑψηλὴ καὶ ἀφελὴς ταυτοχρόνως πανουργία τοῦ Μπερτόλδου!

Κατὰ τῆς ὑψηλῆς καὶ ἀφελοῦς ταύτης πανουργίας ἐξεγείρεται ἡ «Ἑστία». Καὶ εἶναι ἡ ἐξέγερσίς της δικαιολογημένη. Ἀλλ' εἶναι καὶ ἡ «Ἑστία» μὲ τὴν σειράν της ἀφελής, πιστεύουσα ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος θὰ ἐγκατέλειπε τὴν εὐχαρίστησιν τῆς ἀνὰ τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην παραδόξου περιπλανήσεως, διὰ νὰ σκεφθῇ περὶ τοῦ Δήμου Θεσσαλονίκης κατὰ τρόπον ἐθνικῶς γόνιμον. Ὅλοι οἱ Ἕλληνες πολιτικοὶ τότε μόνον λησμονοῦν τὸ κόμμα, ὅταν ὁ ἄμεσος κίνδυνος κρούσῃ τὴν θύραν των. Ἐφ' ὅσον δὲ δι' αὐτοὺς ὁ κίνδυνος ἑνὸς κομμουνιστικοῦ πραξικοπήματος δὲν εἶναι ἄμεσος, δὲν ἐννοοῦν νὰ θυσιάσουν κανὲν ἄρθρον τοῦ κομματικοῦ των πιστεύω. Οὕτω ἐνδέχεται μὲ τὴν κατάτμησιν τῶν ἀστικῶν δυνάμεων ἐν Θεσσαλονίκῃ νὰ ἴδωμεν ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ μεγάλου Μακεδονικοῦ Δήμου ἐκεῖνον ὅστις πρὸ μιᾶς τετραετίας ἐξελέγη ἀπὸ τὰ κομμουνιστικὰ καὶ τὰ ἄλλα κατὰ τῆς καταστάσεως δυσφοροῦντα στοιχεῖα. Μεταξὺ δὲ αὐτῶν τῶν στοιχείων συγκαταριθμοῦνται καὶ οἱ κήρυκες τῆς Μακεδονικῆς αὐτονομήσεως.

ΤΟΥΡΚΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΕΝΑ ΠΟΛΙΤΙΚΟΝ ΣΚΑΝΔΑΛΟΝ

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΔΩΡΟΔΟΚΙΑΣ

ΟΠΟΥ ΟΛΟΣ Ο ΤΟΥΡΚΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΚΑΛΕΙΤΑΙ ΝΑ ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΑ ΣΠΑΣΜΕΝΑ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 28 Αὐγούστου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Αἱ ἡμέραι παρέρχονται χωρὶς νὰ λαμβάνεται κάποια ἀπόφασις διὰ τὴν τελευταίαν ὑπόθεσιν δωροδοκίας, ἥτις τόσον ἀπησχόλησε τοὺς τουρκικοὺς πολιτικοὺς κύκλους καὶ τὸν Τύπον. Ὁ Ἰσραηλίτης δικηγόρος Νισσὴμ Νασλία καὶ οἱ γυναικάδελφοί του ἀδελφοὶ Φρέσκο ἐξακολουθοῦν κρατούμενοι εἰς τὰς φυλακὰς τῆς Κωνσταντινουπόλεως, χωρὶς πλέον νὰ γίνεται λόγος περὶ μεταγωγῆς των εἰς Ἄγκυραν διὰ νὰ δικασθοῦν ἐκεῖ.

Εἶχαν κατηγορηθῆ ὅτι ἐπεχείρησαν νὰ δωροδοκήσουν μερικοὺς ἀνωτέρους ὑπαλλήλους τοῦ ἀμέσου περιβάλλοντος τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας καὶ ἕνα τέως ὑπουργὸν τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἱδρύσεως τοῦ μονοπωλίου τῆς πυρίτιδος καὶ τῶν ἐκρηκτικῶν. Μερικὰ λεγόμενά των καὶ τὸ γεγονὸς ὅτι παρέμενεν ἀδικαιολόγητον ἕνα ποσὸν 300.000 περίπου τουρκικῶν λιρῶν εἰς τοὺς ἰσολογισμούς, τοὺς ὁποίους εἶχαν παραδώσει εἰς τὴν Ἑταιρείαν ἥτις ἱδρύθη διὰ νὰ ἀναλάβῃ τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ νέου αὐτοῦ κρατικοῦ μονοπωλίου, ὑπῆρξαν ἡ αἰτία τῆς συλλήψεώς των. Τὴν ὑπόθεσιν ὑπεκίνησεν αὐτεπαγγέλτως τὸ Δημόσιον, τὸ ὁποῖον δὲν ἤθελε νὰ τῷ διαφύγῃ ὁ φόρος ἐπὶ τῶν κερδῶν αὐτοῦ τοῦ ποσοῦ τῶν τριακοσίων χιλιάδων, περὶ τῆς δαπάνης τοῦ ὁποίου οὐδεμία σαφὴς δικαιολογία παρείχετο.

Ἀλλά, ὅπως συμβαίνει εἰς τὰς τοιούτου εἴδους ὑποθέσεις, εἶνε συχνάκις δύσκολος ἡ παροχὴ ἀποδείξεων, συχνότερα δὲ οἱ ἁρμόδιοι ὀπισθοχωροῦν πρὸ τῆς πλήρους ἀποδείξεως διότι φοβοῦνται τὸ πολιτικὸν σκάνδαλον, τὸ ὁποῖον θὰ ἠδύνατο νὰ προκύψῃ ἐξ αὐτῆς. Ἡ ἐπικρατοῦσα ἐντύπωσις εἶνε ὅτι καταβάλλεται τώρα προσπάθεια νὰ καταπνιγῇ ἡ ὑπόθεσις καὶ νὰ εὑρεθῶμεν πρὸ μιᾶς ἀκόμη ἐφαρμογῆς τῆς παροιμίας : «Ὤδινεν ὄρος καὶ ἔτεκε μῦν».

Εἶδον ἕνα ἐκ τῶν συγγενῶν τῶν συλληφθέντων, τοὺς ὁποίους οὗτος ἐπισκέπτεται συχνὰ εἰς τὴν φυλακήν, ὅπου, ἄλλως τε, δὲν κρατοῦνται ἐν ἀπομονώσει, ἀλλ' ἀντιθέτως ἀπολαύουν ἀρκετὰ μεγάλης ἐλευθερίας κινήσεων. Οἱ κρατούμενοι εἶνε [illegible] πεπεισμένοι ὅτι ἐντὸς ὀλίγου θὰ ἀποφυλακισθοῦν. Τὸ ποσὸν διὰ τὸ ὁποῖον δὲν ἠδυνήθησαν ἢ δὲν ἠθέλησαν κατ' ἀρχὰς νὰ παράσχουν δικαιολογίαν, ἠλαττώθη κατόπιν τῆς ἐρεύνης τῶν βιβλίων εἰς 250.000 τουρκικὰς λίρας· ἀλλὰ καὶ ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου ἐμφαίνεται ὅτι ἔδωκαν 50.000 λίρας εἰς τὴν Τράπεζαν Ἐπιχειρήσεων (τὴν «Ἴχ Μπανκασίν») τὴν Τράπεζαν δηλαδὴ τοῦ σημερινοῦ πολιτικοῦ καθεστῶτος, ἀπὸ τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ περάσῃ κανεὶς πάντοτε ὅταν θέλῃ νὰ κάμῃ κάτι εἰς αὐτὸν τὸν τόπον. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ ὑπόλοιπον, οἱ κατηγορούμενοι βεβαιώνουν τώρα ὅτι τὸ διένειμαν μεταξύ των ὡς κέρδη· συνεπῶς θὰ ὑποχρεωθοῦν ἢ νὰ τὸ ἐξοφλήσουν εἰς τὴν συσταθεῖσαν Ἑταιρείαν τοῦ μονοπωλίου τῆς πυρίτιδος καὶ τῶν ἐκρηκτικῶν ἤ, ἐὰν αὐτὴ τοὺς τὸ χαρίσῃ, νὰ πληρώσουν εἰς τὸ Δημόσιον τὸν ἀναλογοῦντα ἑκάστῳ φόρον ἐπὶ τοῦ ἀνακαλυφθέντος κέρδους. Αὐτὴ εἶνε βεβαίως ἡ καλυτέρα λύσις διὰ τοὺς κρατουμένους. Διότι, ἐὰν οὗτοι ἐπέμενον εἰς τὸν ἀρχικὸν ἰσχυρισμόν των—ὅτι δηλαδὴ ἐχρησιμοποίησαν αὐτὰς τὰς χιλιάδας λιρῶν διὰ νὰ ἐξαγοράσουν τὴν ἀθέμιτον ὑποστήριξιν ὡρισμένων ἀνωτέρων κρατικῶν λειτουργῶν, ἡ καταδίκη των θὰ ἦτο ἴσως βαρυτάτη.

Θὰ ἐρωτήσετε τώρα : ποία σχέσις ὑπάρχει μεταξὺ τῶν κατηγορουμένων καὶ τῆς Ἑταιρείας τοῦ μονοπωλίου ; Ἁπλούστατα : εἰς τὴν Τουρκίαν, κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἔχει ἀναπτυχθῆ ἕνας πρωτότυπος κύκλος ἐπιχειρηματιῶν. Ἄνθρωποι διαθέτοντες ἰσχυρὰ πολιτικὰ μέσα, ὄχι ὅμως καὶ χρηματικὰ κατ' ἀνάγκην, κατορθώνουν ν' ἀναλαμβάνουν ἐπ' ὀνόματί των διαφόρους κρατικὰς προμηθείας ἢ κατακυρώσεις ἄλλων ἔργων ἢ ἐπιχειρήσεων κρατικῆς φύσεως καὶ κατόπιν νὰ μεταπωλοῦν ἔναντι ἐπαρκοῦς κέρδους τὰ δικαιώματά των εἰς ὁμίλους κεφαλαιούχων, οἱ ὁποῖοι διαθέτουν τὸ χρῆμα καὶ τὴν πεῖραν. Ἔτσι καὶ οἱ τρεῖς κατηγορούμενοι κατώρθωσαν νὰ ἀναλάβουν τὸ μονοπώλιον τῆς πυρίτιδος καὶ τῶν ἐκρηκτικῶν καὶ μετεπώλησαν αὐτό. Τὰ ἔξοδά των ἦσαν τὰ ποσὰ ποὺ ἐχρειάσθησαν διὰ νὰ ἐπιτύχουν τὴν ἐπ' ὀνόματί των κατακύρωσιν τοῦ μονοπωλίου. Τὰ ἔσοδά των—πολὺ μεγαλύτερα—ἦσαν τὰ ποσὰ ποὺ ἔλαβον παρὰ τῆς ἀναδόχου Ἑταιρείας διὰ τὴν ἐκχώρησιν τῶν δικαιωμάτων των.

Μετὰ τὴν συγκάλυψιν τῆς ὑποθέσεως καθ' ὃν τρόπον εἴπομεν ἀνωτέρω δὲν ἀπομένει ἐκκρεμές, δύναταί τις νὰ εἴπῃ, παρὰ ἕνα ζήτημα αὐτοκινήτου. Πρόκειται περὶ ἑνὸς ὀχήματος πολυτελείας, ἀξίας εἴκοσι περίπου χιλιάδων λιρῶν, τὸ ὁποῖον οἱ ἀδελφοὶ Φρέσκο, πράκτορες τοῦ οἴκου ἐν Τουρκίᾳ, ἐπώλησαν εἰς τὸν τέως ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν Χασὰν βέην, ὅταν οὗτος εὑρίσκετο ἀκόμη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν, τὸ ὁποῖον ἐνδιεφέρετο ἐξ ἴσου μὲ τὸ τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης διὰ τὴν σύστασιν τοῦ μονοπωλίου πυρίτιδος καὶ ἐκρηκτικῶν ποὺ ἤθελαν νὰ ἐπιτύχουν οἱ κατηγορούμενοι. Ὁ Χασὰν βέης, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας ἐνδείξεις, οὐδέποτε κατέβαλε τὸ ἀντίτιμον τοῦ αὐτοκινήτου καὶ οἱ δύο ἀδελφοὶ οὐδέποτε τοῦ τὸ ἐζήτησαν. Ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τοῦ σημείου αὐτοῦ, οἱ τελευταῖοι προτιμοῦν τώρα νὰ δηλώσουν ὅτι πράγματι ἐπληρώθησαν καὶ νὰ θέσουν ἔτσι τέρμα εἰς τὴν ὑπόθεσιν. Ἂς προστεθῇ ὅτι ὁ Χασὰν βέης ἐθεώρησεν ἑαυτὸν θιγέντα καὶ ἀγγέλλει τὴν πρόθεσίν του νὰ ἐναγάγῃ τοὺς ἀδελφοὺς Φρέσκο ἐπὶ δυσφημήσει. Τὸ πιθανώτερον ὅμως εἶνε ὅτι δὲν θὰ κάμῃ τίποτε.

Ἀλλὰ τὸ περιεργότερον εἶνε ὅτι ἡ εἰσαγγελικὴ ἀρχὴ ἀπεφάσισε νὰ διώξῃ τέσσαρας τουρκικὰς ἐφημερίδας πρωϊνὰς καὶ δύο ἑσπερινάς, μὲ ἄλλα λόγια ὁλόκληρον τὸν τουρκικὸν Τύπον (τὴν «Ἰκ-«Βακήτ», τὴν «Τζουμχουριέτ», τὴν «Ἀκδάμ», τὴν «Μιλλιέτ» (πρωϊναί), τὴν «Ἀκσάμ» καὶ τὴν «Σὸν Σαάτ» ἑσπεριναί), διότι ἐξώγκωσαν τὴν ὑπόθεσιν, προσδώσασαι εἰς αὐτὴν διαστάσεις πολιτικοῦ σκανδάλου καὶ δὲν ἀνέμειναν, ὡς ἔδει, τὰ πορίσματα τῆς ἀνακρίσεως διὰ νὰ ὁμιλήσουν περὶ αὐτῆς. Ἡ δίκη θὰ ἀρχίσῃ μετὰ τὰς δικαστικὰς διακοπάς, αἵτινες λήγουν τὴν 5ην Σεπτεμβρίου. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ εἶνε ἡ καλυτέρα ἀπόδειξις ὅτι ἡ εἰσαγγελικὴ ἀρχὴ δὲν θέλει νὰ δώσῃ συνέχειαν εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς δωροδοκίας, ἡ ὁποία πιστεύεται ὅτι θὰ καταπνιγῇ διὰ τῆς προσαγωγῆς σκοπίμων ἀποδείξεων καὶ διὰ νὰ ἀποσοβηθῇ ἴσως μεγαλύτερον πολιτικὸν σκάνδαλον. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι ὁ φόβος τοῦ σκανδάλου δὲν εἶνε ἱκανὸς νὰ πτοήσῃ τὸν πρωθυπουργὸν Ἰσμὲτ πασᾶν. Ἐνθυμεῖσθε ἴσως μὲ πόσην ἐπιμονὴν ἐπέτυχε τὴν εἰς δίκην εἰσαγωγὴν τοῦ πρώην ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν Ἰχσὰν βέη, ὅστις κατεδικάσθη ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου διὰ τὸ ζήτημα τῆς ἐπισκευῆς τοῦ «Γιαβούζ», ὅπερ πρόκειται νὰ ἐκτελέσῃ αὐτὰς τὰς ἡμέρας τὸν πρῶτον μετὰ τὴν ἐπισκευήν του πλοῦν εἰς τὸν κόλπον τῆς Νικομηδείας.

Α. ΦΡΑΝΤΗΣ

ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΓΕΙΤΟΝΩΝ ΜΑΣ

ΕΠΙΚΕΙΤΑΙ ΣΕΡΒΟΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΣ;

Η ΠΡΟΣΕΧΗΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΤΩΝ κ. κ. ΜΠΟΥΡΩΦ ΚΑΙ ΜΑΡΙΓΚΟΒΙΤΣ ΕΙΣ ΓΕΝΕΥΗΝ

ΣΟΦΙΑ, Αὔγουστος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Φαίνεται ὅτι ἡ νέα σύνοδος τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν θὰ ἔχῃ ὅλως ἰδιαιτέραν σημασίαν διὰ τὴν εἰρήνην τῶν Βαλκανίων. Ὄχι διότι πρόκειται νὰ ἐξετασθῇ κατ' αὐτὴν τὸ πρόβλημα τῶν μειονοτήτων. Ἀσφαλῶς ἡ λύσις τοῦ ἐν λόγῳ προβλήματος θὰ εἶνε σημαντικὴ διὰ τὰ Βαλκάνια, αἱ μειονότητες τῶν ὁποίων, ἰδίως αἱ βουλγαρικαί, δίδουν διαρκῶς ἀφορμὴν εἰς προστριβὰς καὶ συγκρούσεις. Ἐξ ἄλλου κανεὶς ἐκ τῶν αἰσιοδόξων, μεταξὺ τῶν ὁποίων συγκαταλέγεται καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Βουλγαρίας κ. Μπούρωφ, δὲν πιστεύει ὅτι τὸ ἀκανθῶδες τοῦτο πρόβλημα θὰ λυθῇ εἰς τὴν προσεχῆ ἢ τὴν μεταπροσεχῆ σύνοδον τῆς Κοινωνίας. Ἰδιαιτέραν σημασίαν θὰ ἔχῃ τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Νοτιοσλαυΐας καὶ Βουλγαρίας, συναντώμενοι ἐπὶ τοῦ οὐδετέρου ἐδάφους τῆς Γενεύης, θὰ θελήσουν νὰ ἐπωφεληθοῦν τῆς περιστάσεως καὶ νὰ ἀνταλλάξουν τὰς γνώμας των διὰ νὰ ἐπιτύχουν προσέγγισιν τῶν δύο χωρῶν, τῶν ὁποίων αἱ σχέσεις εἶνε τόσον τεταμέναι.

Ἀπὸ δεκαετίας αἱ σχέσεις μεταξὺ Σερβίας καὶ Βουλγαρίας κυμαίνονται κατὰ τὸν πλέον παράδοξον τρόπον. Μετὰ πολύμηνον ἔντασιν, ἡ ὁποία ἤρχισε νὰ ἐμπνέῃ σοβαρὰς ἀνησυχίας διὰ τὴν εἰρήνην τῆς Χερσονήσου, ἐπῆλθεν ἀπροσδοκήτως κάποια ὕφεσις. Ἀλλ' ἐνῷ ἐπιστεύετο ὅτι τὰ πάντα θὰ διηυθετοῦντο αἰφνιδίως αἱ σχέσεις μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν ἐνετάθησαν καὶ πάλιν ἐπικινδύνως.

Η ΤΥΧΗ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΤΟΥ ΠΙΡΟΤ

Κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ τρέχοντος ἔτους ἡ ταραγμένη θάλασσα ἐφάνη πρὸς στιγμὴν ἠρεμοῦσα. Ἡ σερβικὴ κυβέρνησις ἤνοιξε τὰ σύνορά της, τὰ ὁποῖα εἶχε κλειστὰ διὰ τὴν Βουλγαρίαν καὶ ἐδέχθη νὰ λάβῃ μέρος εἰς τὴν διάσκεψιν τοῦ Πιρότ, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐμελετήθησαν ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν Βουλγάρων τὰ μέτρα, ἡ λῆψις τῶν ὁποίων ἐπεβάλλετο διὰ τὴν ἀποσόβησιν τῶν σημειουμένων τόσον συχνὰ εἰς τὰ σύνορα αἱματηρῶν ἐπεισοδίων. Αἱ δύο κυβερνήσεις εἶχον ἀναλάβει τότε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ συνέλθουν ἐκ νέου πρὸς διακανονισμὸν καὶ τῶν ἄλλων ἐκκρεμῶν ζητημάτων, ἡ μὴ ἐπίλυσις τῶν ὁποίων παρημπόδιζε τὴν προσέγγισιν τῶν δύο γειτόνων ἐπικρατειῶν.

Δυστυχῶς ἡ ἐπίσκεψις δύο σχεδὸν ἀσήμων Κροατῶν πολιτευτῶν εἰς τὴν Σόφιαν καὶ αἱ ὑπὲρ αὐτῶν ἐκδηλώσεις τῶν μακεδονικῶν κομιτάτων καὶ τῶν βουλγαρικῶν ἐφημερίδων συνετέλεσαν ὥστε νὰ σκοτισθῇ καὶ πάλιν ὁ ὁρίζων. Ἡ σερβικὴ κυβέρνησις ἠρνήθη, κατόπιν τούτου, νὰ ἐπικυρώσῃ τὰς ἀποφάσεις τῆς διασκέψεως τοῦ Πιρότ καὶ τὰ αἱματηρὰ ἐπεισόδια τῶν συνόρων ἐπανελήφθησαν. Ὁ βουλγαρικὸς τύπος, ὡς ἦτο ἑπόμενον, ἔγινεν ἐπιθετικὸς καὶ ὁ σερβικὸς ἀκόμη περισσότερον. Ἡ σερβικὴ κυβέρνησις ἄφησε νὰ ἐννοηθῇ ὅτι αἱ ἀποφάσεις τοῦ Πιρότ θὰ ἔμεναν ἀνεπικύρωτοι, ἐφόσον ἡ Σόφια δὲν ἔδιδεν ἐμπράκτως ἀποδείξεις περὶ τῆς καλῆς της πίστεως. Ἡ δοθεῖσα ὅμως βραδύτερον ὑπὸ τῆς βουλγαρικῆς κυβερνήσεως ἀμνηστεία εἰς τὸν Ραδοσλαύωφ καὶ τὸν Τόντσεφ, ἠρέθισε περισσότερον τὰ πνεύματα ἐν Σερβίᾳ. Οἱ Σέρβοι ὑποστηρίζουν τὴν γνώμην ὅτι ἡ ἀμνηστεία αὐτὴ ἀπετέλει παράβασιν τῶν ὅρων τῆς συνθήκης τοῦ Νεϊγύ.

Οὕτως ἐχόντων τῶν πραγμάτων, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπούρωφ ἠναγκάσθη νὰ ζητήσῃ τὴν ἐπέμβασιν τῶν Μεγάλων Δυνάμεων, διὰ τὴν δημιουργίαν μιᾶς ἐπιτροπῆς οὐδετέρων πρὸς ἐπίλυσιν τῶν ἀναφυομένων εἰς τὰ σερβοβουλγαρικὰ σύνορα διαφορῶν. Ἀλλ' ἐνῷ ἡ Ἀγγλία δὲν ἐφάνη ἀποκρούουσα τὸ σχέδιον τοῦ κ. Μπούρωφ, ἡ Γαλλία ἀπέκρουσε τοῦτο ἐμφαντικῶς. Ὁ κ. Μπριάν, τὸν ὁποῖον ἐπεσκέφθη ὁ Βούλγαρος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν μόνον καὶ μόνον διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν συγκατάθεσίν του, ἐξέφρασε τὴν γνώμην ὅτι θὰ ἦτο προτιμότερον ἐὰν ἡ βουλγαρικὴ κυβέρνησις ἤρχετο εἰς ἐπαφὴν μετὰ τῆς σερβικῆς διὰ τὸν ἀπ' εὐθείας διακανονισμὸν τῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων τῶν δύο χωρῶν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Προφανῶς ὁ κ. Μπριὰν ἔκαμεν ὁμοίαν ὑπόδειξιν καὶ εἰς τὸ Βελιγράδιον καὶ τὴν 29ην Ἰουλίου ὁ Σέρβος πρεσβευτὴς ἐν Σόφιᾳ ἐπέδωκεν εἰς τὴν βουλγαρικὴν κυβέρνησιν νόταν, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἐτονίζετο ὅτι αἱ ἀποφάσεις τῆς διασκέψεως τοῦ Πιρότ τυγχάνουν ἀνεφάρμοστοι καὶ ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψει αἱ διατυπωθεῖσαι τότε σερβικαὶ ἀξιώσεις πρὸς τὸ κοινὸν συμφέρον, δηλαδὴ ἡ ἐκκαθάρισις τῶν κτηματικῶν διαφορῶν καὶ ἡ δημιουργία μιᾶς παραμεθορίου ζώνης πλάτους δέκα χιλιομέτρων ἑκατέρωθεν τῆς ὁροθετικῆς γραμμῆς ἐκ τῆς ὁποίας θὰ ἔδει νὰ ἀπομακρυνθοῦν ὅλα τὰ στοιχεῖα τὰ δυνάμενα νὰ προκαλέσουν νέας ταραχὰς εἰς τὸ μέλλον. Μεταξὺ τῶν στοιχείων αὐτῶν εἶνε προφανὲς ὅτι ἡ σερβικὴ κυβέρνησις συμπεριλαμβάνει καὶ τὰς ἐπαναστατικὰς μακεδονικὰς ὀργανώσεις.

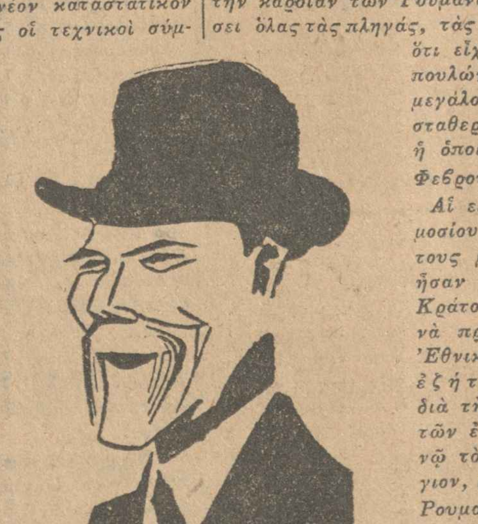
Καίτοι αἱ ἀξιώσεις αὗται ἐδημιούργησαν ἀληθῆ ἀναστάτωσιν ἐν Βουλγαρίᾳ, διότι ἡ ἐκκαθάρισις τῶν κτηματικῶν διαφορῶν θὰ ἐδημιούργει νέον προσφυγικὸν ζήτημα διὰ τὴν Βουλγαρίαν, ἐν τούτοις ἡ πρὸς τὴν σερβικὴν διακοίνωσιν ἀπάντησις τῆς βουλγαρικῆς κυβερνήσεως διεπνέετο ὑπὸ πνεύματος διαλλακτικότητος. Καὶ ὁ βουλγαρικὸς Τύπος ἐφάνη τὴν φορὰν αὐτὴν μετριοπαθέστερος. Ἡ δήλωσις τῆς βουλγαρικῆς κυβερνήσεως ὅτι δέχεται νὰ συζητήσῃ ἐπὶ τῶν νέων ἀξιώσεων τῆς Νοτιοσλαυΐας ὑπὸ τὸν ὅρον τῆς ἔστω καὶ προσωρινῆς ἐπικυρώσεως τῶν ἀποφάσεων τοῦ Πιρὸτ καταλλήλως τροποποιουμένων ἐνεποίησεν εὐάρεστον ἐντύπωσιν εἰς τὸ Βελιγράδιον. Φυσικά, δὲν ἐκρίθησαν ὡς ἀπολύτως ἱκανοποιητικαί, πάντως ὅμως ἐχαρακτηρίσθησαν ὡς ἕνα σοβαρὸν βῆμα πρὸς συνεννόησιν. Ἀλλ' ἐπειδὴ ἡ μέθοδος τῆς ἀνταλλαγῆς διακοινώσεων δὲν ἀπεδείχθη τελεσφόρος εἰς τὸ παρελθόν, φαίνεται ὅτι οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Νοτιοσλαυΐας καὶ τῆς Βουλγαρίας, μεταβαίνουν εἰς τὴν Γενεύην ἀποφασισμένοι νὰ ἔλθουν εἰς ἄμεσον ἐπαφήν, διὰ ν' ἀνταλλάξουν ἀπ' εὐθείας τὰς γνώμας των ἐντὸς τοῦ εἰρηνικοῦ ἐκείνου περιβάλλοντος. Ὑπάρχουν δὲ ἀρκεταὶ ἐνδείξεις πείθουσαι ὅτι ἡ ἐπαφὴ αὐτὴ θὰ ἔχῃ ἀγαθὰ ἐπακόλουθα δι' ἀμφοτέρας τὰς χώρας καὶ διὰ τὰ Βαλκάνια γενικώτερον, τῶν ὁποίων ἡ ἡσυχία κατήντησε νὰ θεωρῆται ταυτόσημος μὲ τὴν ἡσυχίαν ὁλοκλήρου τῆς Εὐρώπης.

ΕΞ ΜΗΝΑΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΙΝ ΤΟΥ ΛΕΪ

Η ΑΙΣΙΑ ΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

ΠΩΣ ΑΝΤΕΜΕΤΩΠΙΣΘΗ Η ΦΥΓΗ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ.—Ο ΚΑΙΡΟΣ ΩΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΠΑΡΑΓΩΝ

Η ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ κ. ΡΙΣΤ


Ὁ Γάλλος οἰκονομολόγος, καθηγητὴς κ. Κάρολος Ρὶσ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, τέλη Αὐγούστου. (Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὴν 7 Αὐγούστου συνεπληρώθησαν 6 μῆνες ἀπὸ τῆς ἡμέρας κατὰ τὴν ὁποίαν κατηργήθη εἰς τὴν Ρουμανίαν ἡ ἀναγκαστικὴ κυκλοφορία καὶ ἐγένετο ἡ σταθεροποίησις τοῦ λέϊ.

Συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα τῆς σταθεροποιήσεως καὶ τὸ νέον καταστατικὸν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης οἱ τεχνικοὶ σύμβουλοι τῆς σταθεροποιήσεως ἐδημοσίευσαν σήμερον τὴν δευτέραν τριμηνιαίαν ἔκθεσίν των, ἡ ὁποία ἀναφέρεται εἰς τὴν περίοδον ἀπὸ 7 Μαΐου μέχρι 7 Αὐγούστου 1929.

Αἱ ἐκθέσεις αὐταὶ τῶν διαπρεπῶν Γάλλων οἰκονομολόγων κ. κ. Καρόλου Ρὶστ καὶ Ροζὲ Ὠμπουὰν συντεταγμέναι εἰς ὕφος ἁπλοῦν καὶ εὔληπτον καὶ γραμμέναι μὲ ἀντικειμενικότητα, διαβάζονται μὲ πολὺ ἐνδιαφέρον ὄχι μόνον ἀπὸ ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἐνδιαφέρονται ἀπ' εὐθείας διὰ τὰ οἰκονομικὰ ζητήματα τῆς χώρας, ἀλλὰ ἀπὸ ἕνα πολὺ εὐρύτερον κύκλον. Ἀποτελοῦν τὸν καθρέπτην τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς χώρας εἰς ὅλα τὰ ἐπίπεδα τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας μὲ τὰ ὁποῖα συνδέεται ἡ νομισματικὴ πολιτική.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον χαρακτηρίζει τὴν δευτέραν αὐτὴν οἰκονομικὴν ἔκθεσιν τοῦ κ. Ρὶστ εἶνε ἕνας τόνος αἰσιοδοξίας, ὁ ὁποῖος ὄχι μόνον δὲν ὑπῆρχεν εἰς τὴν ἔκθεσιν τῆς προηγουμένης τριμηνίας, ἀλλὰ εὑρίσκεται καὶ ἄντικρυς εἰς ἀντίθεσιν πρὸς τὴν γνώμην, τὴν ὁποίαν εἶχεν ὁ συντάξας τὴν ἔκθεσιν εἰς τὸ τέλος τῆς πρώτης τριμηνίας ἀπὸ τῆς σταθεροποιήσεως τοῦ λέϊ.

Ὁ κ. Ρὶστ, μὲ τὴν πρώτην του ἔκθεσιν, εἶχεν ἐνσταλάξει πολλὴν μελαγχολίαν εἰς τὴν καρδίαν τῶν Ρουμάνων. Εἶχεν ἀναξέσει ὅλας τὰς πληγάς, τὰς ὁποίας ἐφαίνετο ὅτι εἶχεν ἀρχίσει νὰ ἐπουλώνῃ ἡ σύναψις τοῦ μεγάλου δανείου καὶ ἡ σταθεροποίησις τοῦ λέϊ, ἡ ὁποία εἶχε γίνει τὸν Φεβρουάριον.

Αἱ εἰσπράξεις τοῦ Δημοσίου κατὰ τοὺς πρώτους μῆνας τοῦ 1929 ἦσαν ἰσχνόταται. Τὸ Κράτος εἶχεν ἀρχίσει νὰ προστρέχῃ εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν καὶ ἐζήτει προκαταβολὰς διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν ἐξόδων του, καὶ ἐνῷ τὸ ἐμπορικὸν ἰσοζύγιον, παθητικὸν διὰ τὴν Ρουμανίαν, ἀπερρόφα μεγάλας ποσότητας ἐκ τοῦ εἰς ξένον συνάλλαγμα ἀποθέματος τῆς Τραπέζης τὰ μεγαλύτερα ποσὰ ἐξ ἐκείνων ἀτιναεδίδοντο εἰς κυκλοφορίαν διὰ τῆς ὁδοῦ τῆς προεξοφλήσεως, ἀντὶ νὰ χρησιμοποιοῦνται εἰς ἐπιχειρήσεις ἐν τῷ ἐσωτερικῷ, ἐλάμβανον τὸν δρόμον τοῦ ἐξωτερικοῦ πρὸς πληρωμὴν παλαιῶν χρεῶν ἢ ὅπως χρησιμοποιηθοῦν εἰς ἐπωφελεστέρας ἐπιχειρήσεις.

Τὸ πρᾶγμα ἦτο πολὺ σοβαρόν.

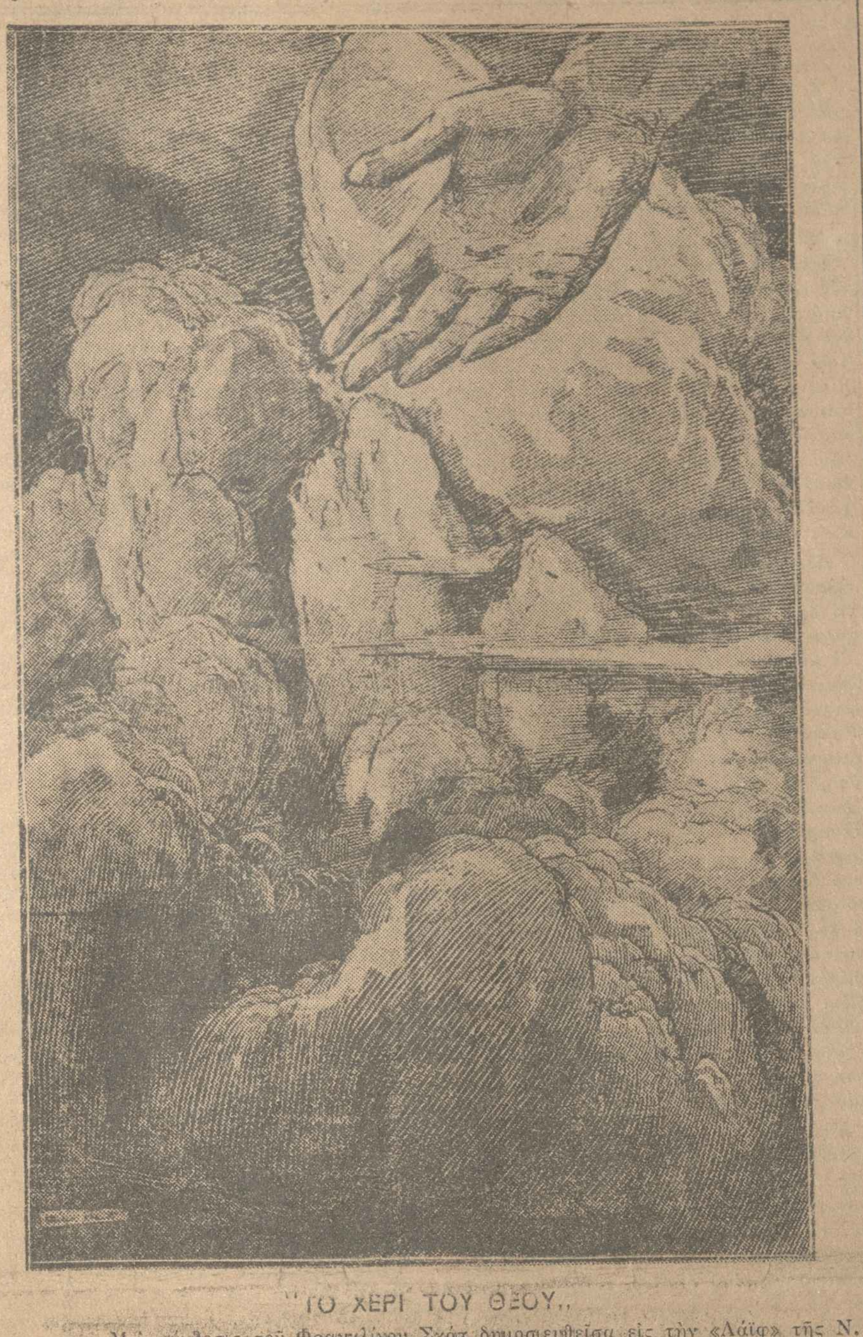
Ὁ κ. Ρὶστ ἦτο κατηγορηματικὸς καὶ αὐστηρός, ὅπως ὁ ἰατρὸς ἀπέναντι τοῦ δυστροποῦντος ἀσθενοῦς: Εἶνε ἀνάγκη—εἶπε—νὰ ὑψωθῇ ὁ προεξοφλητικὸς τόκος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης διὰ νὰ σταματήσωμεν τὴν ἔξοδον τῶν κεφαλαίων. Εἶνε ἀνάγκη νὰ ἰσοσκελισθῇ ὁ προϋπολογισμός, διότι σταθεροποίησις μὲ ἔλλειμμα εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Κράτους δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 2αν σελίδα)

563 χιλιόμετρα τὴν ὥραν....

Ὁ Διεθνὴς ἀγὼν διὰ τὸ τρόπαιον Schneider

Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας


"ΤΟ ΧΕΡΙ ΤΟΥ ΘΕΟΥ„

Μιὰ σύνθεσις τοῦ Φραγκλίνου Σκὰτ δημοσιευθεῖσα εἰς τὴν «Λάϊφ» τῆς Ν. Ὑόρκης καὶ παριστάνουσα τὰς ἀντιξόους φυσικὰς δυνάμεις ποὺ περιστοιχίζουν τὸν ἀεροπόρον.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Αὔγουστος.— Εἰς τὸ Κῶλσοτ, πρὸς τὴν νότιον ἀκτὴν τῆς Ἀγγλίας, σύντονοι συνεχίζονται αἱ προετοιμασίαι διὰ τὸν ἐφετεινὸν διαγωνισμὸν ταχύτητος ὑδροπλάνων—τὸν διαγωνισμὸν διὰ τὸ τρόπαιον Σχνάϊντερ. Καὶ ἐνῷ ἕνα κοινὸν αἴσθημα ἀγωνίας πληροῖ τὴν καρδίαν ὅλων διὰ τὴν τύχην τῶν εὐγενῶν σκαπανέων τῆς προόδου, ποῦ πρώτιστον χαρακτηριστικὸν ἔχουν τὴν αὐτοθυσίαν πρὸς προαγωγὴν τοῦ πολιτισμοῦ, τὸ θλιβερὸν νέον τοῦ θανάτου τοῦ Ἰταλοῦ συναγωνιστοῦ ἀεροπόρου Μόττα—ἔπειτα ἀπὸ τὸ πρόσφατον Ἀγγλικὸν δυστύχημα—σκορπίζεται μεταξὺ τοῦ κοινοῦ ὡς μία σκληρὰ ἀπογοήτευσις διὰ τὴν ὁποίαν μολονότι προετοιμαζόμεθα, ὑπὸ τὸ κράτος τοῦ συνεχοῦς φόβου. Εἶνε ὁ μοιραῖος φόρος πρὸς τὸν πολιτισμόν, τὸν ὁποῖον, δυστυχῶς, πληρώνουν οἱ πλούσιοι εἰς τὸ ἰδανικόν των.

Παραλλήλως, καθ' ἣν στιγμὴν γράφομεν, ὑπεράνω τοῦ Εἰρηνικοῦ Ὠκεανοῦ, παλαῖον πρὸς τὰ στοιχεῖα τῆς φύσεως, τὸ γνωστὸν καὶ εἰς τοὺς Ἀθηναίους ἀερόπλοιον «Κρὰφ Τζέπελιν» προχωρεῖ πρὸς τὸ Λὸς Ἄντζελες, συνοδευόμενον ἀπὸ τὰς εὐχὰς ὅλης τῆς ἀνθρωπότητος ποῦ τὸ παρηκολούθησεν εἰς τὰς ἐπιτυχεῖς καὶ εἰς τὰς ἁπλᾶς πτήσεις του, μὲ ἀμείωτον θαυμασμὸν πρὸς τὴν ἐπιστήμην, τῆς ὁποίας εἶνε ἔργον. Ἴσως περισσότερον διὰ τὸ Τζέπελιν, πρέπει νὰ συναισθανώμεθα πόσον ἡρωϊκὸν ἔργον ἔχουν ἀναλάβει οἱ κυβερνῆται του. Καὶ πόσον ριψοκίνδυνον...

Ὑπάρχουν πολλοὶ ποῦ θαυμάζοντες τὴν ἐπίδειξίν του, συντελουμένην φαινομενικῶς, ὑπὸ συνθήκας μεγαλυτέρας ἀσφαλείας, — ἢ τὴν πρόσφατον νίκην τῆς «Βρέμης» καταρριψάσης τὸ ρεκὸρ τοῦ διάπλου τοῦ Ἀτλαντικοῦ—παρακολουθοῦν τοὺς ἄλλους ἀγῶνας διὰ τὴν ἐπιτυχίαν ἀνωτέρων ἐπιδόσεων εἰς ἄλλας συγγενεῖς σφαίρας συγκοινωνιῶν, μὲ κάποιαν ἀμφιβολίαν διὰ τὴν χρησιμότητά των.

Εἶνε πρόσφατος ἡ νίκη τοῦ Ἄγγλου Σεγκραίηβ εἰς τὸν διαγωνισμὸν ταχύτητος αὐτοκινήτων — στοιχίσασα τὴν ζωὴν τοῦ Ἀμερικανοῦ συναγωνιστοῦ. Ἐξ ἄλλου εἰς τὰ βάθη τοῦ Ὠκεανοῦ πλησιάζει τὴν συμπλήρωσίν της ἡ ἑκατόμβη τῶν θυμάτων ἀτυχῶν ὑπερατλαντικῶν πτήσεων. Τρομοκρατημένοι πολλοὶ ἀπὸ τὴν αἱμοχαρῆ πρόοδον διερωτῶνται ὡς πότε θὰ ἐξακολουθῇ ὁ μακάβριος—καὶ εἶνε—ζῆλος. Ἀλλὰ αὐτὸ εἶνε τὸ μοιραῖον. Οἱ κάμνοντες τέτοιας διακρίσεις παραγνωρίζουν πόσον ἀλληλένδετοι εἶνε ὅλαι αὐταὶ αἱ προσπάθειαι. Πόσον ἡ μία ὀφείλεται εἰς τὴν ἄλλην. Καὶ πόσον ἐπικίνδυνοι εἶνε ἀκόμη καὶ αἱ ὡς «ἀσφαλεῖς» θεωρούμεναι ἐπιχειρήσεις...

Τόσον ἀκριβὰ ἐξαγοραζομένη, ἡ πρόοδος ἀποδίδει σύντομα τοὺς πλουσίους καρπούς της. Καὶ ἂν βαδίζῃ εἰς δρόμον στρωμένον ἀπὸ εὐγενῆ, νεανικὰ σώματα, καὶ ἂν εἶνε ἀκόρεστος—ἔχει ὅμως τοῦτο νὰ ἀπαντήσῃ :

— Ὅτι ἀνοίγει ἔτι εὐρυτέρας λεωφόρους διὰ τὴν ἀνθρωπότητα...

ΤΟ ΤΡΟΠΑΙΟΝ ΣΧΝΑΪΤΕΡ

Ἡ ἱστορία τοῦ διαγωνισμοῦ διὰ τὸ τρόπαιον Σχνάϊντερ εἶνε καὶ ἡ καλυτέρα ἴσως δικαιολογία τῆς συνεχίσεώς του;

Διὰ πρώτην φορὰν διεξήχθη εἰς τὰ 1913 εἰς τὸ Μονακὸ καὶ τότε ἐξῆλθε νικήτρια ἡ Γαλλία, τῆς ὁποίας ἡ ὁμὰς ἐπέτυχε κατὰ μέσον ὅρον ταχύτητα 45.75 μιλίων καθ' ὥραν. Τὸ ἑπόμενον ἔτος ἐπίσης εἰς τὸ Μονακὸ ἡ Ἀγγλικὴ ὁμὰς κατέρριψε τὴν Γαλλικὴν ἐπίδοσιν ἐπιτυχοῦσα ταχύτητα 86 μιλίων.

Εἰς τοὺς δύο αὐτοὺς διαγωνισμοὺς ἐσταμάτησεν ἡ πρώτη περίοδος τοῦ τροπαίου. Ἐμεσολάβησεν ὁ μεγάλος πόλεμος, εἰς τὸν ὁποῖον τόσον ἀπάνθρωπα ἐφηρμόσθησαν τὰ ἀποκτηθέντα διδάγματα.

Μόνον τὸ 1920 ἦτο δυνατὸν νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὸν ἀέρα εἰρηνικὰ ὑδροπλάνα διαγωνιζόμενα διὰ τὸ τρόπαιον. Τὸ ἔτος ἐκεῖνο εἰς τὴν Βενετίαν οἱ Ἰταλοὶ ἐπιτυχόντες ταχύτητα 107 μιλίων ἀφήρεσαν τὸν τίτλον ἀπὸ τοὺς Ἄγγλους καὶ τὸ ἑπόμενον 1921 διετήρησαν τὴν ὑπεροχήν των αὐξήσαντες τὴν ἐπίδοσιν των εἰς 111 μίλια. Τὸ 1922 ὁ ἀγὼν διεξήχθη εἰς τὴν Νεάπολιν καὶ ἐκεῖ μία Ἀγγλικὴ μηχανὴ «Ναπιέ» 450 ἵππων μὲ ἀεροπόρον τὸν πλοίαρχον Μπίαρντ ἐπέτυχε τὴν καταπληκτικὴν διὰ τὴν ἐποχὴν ταχύτητα τῶν 145.7 μιλίων.

Τὸ ἑπόμενον ἔτος 1923 ὁ διαγωνισμὸς εἰσῆλθεν εἰς νέαν ἐντελῶς φάσιν. Τόσον αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι, ὅσον καὶ ἡ Γαλλία, προεκάλεσαν τὴν Ἀγγλίαν, εἰς τὴν περίπτωσιν δὲ τῆς πρώτης ἡ πρόκλησις προήρχετο ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν. Τελικῶς ἡ πάλη διεξήχθη μεταξὺ Ἄγγλων καὶ Ἀμερικανῶν εἰς τὴν Νεάπολιν, καὶ ὁ ὑποπλοίαρχος Ριττενχάους τοῦ Π. Ν. τῶν Πολιτειῶν ἐπιτυχὼν ταχύτητα 177.33 μιλίων ἀφήρεσε τὸ τρόπαιον ἀπὸ τοὺς Ἄγγλους.

Ὁ προσεχὴς ἀγὼν ἔλαβε χώραν τὸ 1925 εἰς τὴν Βαλτιμόρην, ὅπου ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Ἰταλία ἔστειλαν διεκδικητὰς τοῦ τίτλου ἱκανοὺς ἀεροπόρους καὶ νεωτάτας μηχανάς. Ἐνίκησαν καὶ πάλιν οἱ Ἀμερικανοὶ ἐπὶ διπλάνου Κέρτις, μὲ ταχύτητα 231.57 μιλίων. Οἱ Ἄγγλοι (δεύτεροι) καὶ οἱ Ἰταλοὶ (τρίτοι) ὑπερέβησαν ἐπίσης εἰς τὸν ἀγῶνα αὐτὸν τὰ 200 μίλια.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις ἤρχισε νὰ ἐκδηλώνῃ ἐπισημότερον καὶ ἐνεργότερον τὸ ἐνδιαφέρον της. Ἀνέλαβεν ἀπ' εὐθείας τὴν ὀργάνωσιν τῆς Ἀγγλικῆς ὁμάδος καὶ τῶν μηχανῶν, ἀπὸ τὰ στελέχη τοῦ ἀεροπορικοῦ σώματος καὶ ἐπὶ σχεδίων ἐπιτελικῶν.

Τὸ 1926 οἱ Ἰταλοὶ προκαλέσαντες τοὺς Ἀμερικανοὺς ἐκέρδισαν τὸ τρόπαιον εἰς τὸ Νιούπορτ μὲ ἐπίδοσιν ταχύτητος 246.496 μιλίων, ἐπὶ μηχανῆς Φιάτ, 800 ἵππων.

Ὁ τελευταῖος, πρὸ τοῦ ἐπικειμένου, ἀγὼν διεξήχθη τὸ 1927 εἰς τὴν Βενετίαν, ὅπου ὁ Ἄγγλος ἀντιπλοίαρχος Γουέμπστερ, ἀφήρεσε τὸ τρόπαιον ἀπὸ τοὺς Ἰταλούς, ἐπιτυχὼν ταχύτητα 281.54 μιλίων.

Ο ΕΦΕΤΕΙΝΟΣ ΑΓΩΝ

Μετὰ τὴν παράθεσιν τῶν ἀλληλοδιαδόχως σημειωθεισῶν ἐπιδόσεων, τὸ συμπέρασμα ὅτι ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος ἡ ἐντέλεια τῶν μηχανῶν καὶ ἡ τέχνη τῶν ἀεροπόρων ἀναπτύσσεται κατὰ καταπληκτικὸν τρόπον, ἔρχεται ἀφ' ἑαυτοῦ. Τί πρέπει νὰ περιμένῃ κανεὶς διὰ τὸ τρέχον ἔτος ; Ἐὰν ὑπάρχῃ που ἕνα βιβλίον καταγραφῆς τῶν ἀνθρωπίνων κατορθωμάτων. Τὴν 7ην Σεπτεμβρίου—τὴν ἡμέραν τοῦ ἀγῶνος—θὰ σημειωθῇ ἐκεῖ μία ταχύτης ποῦ ποτὲ ἄλλοτε ἀνθρώπινον ὂν δὲν ἐπλησίασε. Ποία; Λέγουν ὅτι ἤδη εἰς τὰς δοκιμὰς ἡ Ἀγγλικὴ ὁμὰς ἐπέτυχεν ἀνεπίσημον ταχύτητα 350 μιλίων (563,26 χιλιομέτρων, κατὰ προσέγγισιν) !

Πρὸ μηνὸς ἤδη πέντε Ἄγγλοι ἀεροπόροι ἀσκοῦνται εἰς τὸ Κῶλσοτ καὶ δοκιμάζουν παντοτρόπως τέσσαρας μηχανάς, ἐκ τῶν ὁποίων θὰ ἐκλέγουν αἱ τρεῖς διὰ νὰ συμμετάσχουν εἰς τὸν ἀγῶνα. Οἱ Ἄγγλοι ἐλπίζουν ὅτι θὰ κρατήσουν καὶ ἐφέτος τὸ τρόπαιον καὶ βασίζονται εἰς τὴν δοκιμασμένην ὑπεροχὴν τῶν μηχανῶν των.

Ἀρχικῶς ὑπελογίζετο ὅτι τοῦ ἀγῶνος θὰ μετεῖχον Γάλλοι, Ἰταλοὶ καὶ Ἀμερικανοὶ ἀεροπόροι —καὶ αἱ τρεῖς αὐταὶ χῶραι εἶχαν προκαλέσει τὸν τίτλον τῆς Ἀγγλίας. Ἤδη ὅμως ἡ Γαλλία ἀπεσύρθη καὶ τὸ ἀμερικανικὸν ὑδροπλάνον (μηχανὴ Πάκαρντ, 1200 ἵππων) δὲν ἔχει φθάσει ἀκόμη, μολονότι δεκαπενθήμερον μόνον μᾶς χωρίζει ἀπὸ τὴν ὡρισμένην ἡμέραν.

Πράγματι, ὁ ἀντίπαλος, τὸν ὁποῖον περισσότερον ὑπολογίζουν οἱ Ἄγγλοι, εἶνε μόνον οἱ Ἰταλοί. Ἔχει γνωσθῇ ὅτι τέσσαρα μεγάλα ἐργοστάσια—Μάκκι, Σαβόϊα, Φιὰτ καὶ ἕνα ἄλλο—κατεσκεύασαν ὑδροπλάνα διὰ νὰ συμμετάσχουν. Λεπτομέρειαι ἐν τούτοις περὶ τῆς δυνάμεως τῶν ἰταλικῶν μηχανῶν (ὅπως καὶ τῶν ἀγγλικῶν) δὲν ἐπετράπη νὰ γνωσθοῦν.

Τὸ δυστύχημα τῆς Ἰταλικῆς ὁμάδος, ἀποφασισθείσης ἀπὸ τὸν ἱκανώτερον ἴσως ἀεροπόρον τῆς Ἰταλίας καὶ εἰς τόσον κρίσιμον στιγμήν, πιθανὸν νὰ προκαλέσῃ πλήρη ἀλλαγὴν καταστάσεως. Ἤδη ἡ Βασιλικὴ Ἀεροπορικὴ Ἑταιρεία τῆς Ἰταλίας ἐζήτησεν ἀναβολὴν τοῦ ἀγῶνος ἐξ αἰτίας ἀκριβῶς τοῦ δυστυχήματος. Τούτου ἀντιβαίνοντος πρὸς τοὺς διεθνεῖς κανονισμοὺς ἡ ἰταλικὴ αἴτησις ἀπερρίφθη καὶ τώρα ἐπικρατεῖ ἀμφιβολία μεταξὺ τῶν ἁρμοδίων κύκλων ἂν τελικῶς ἡ Ἰταλία θὰ δεχθῇ νὰ μετάσχῃ. Ὁ ἀεροναυ-

βαίαν τὴν ἀποχὴν τῶν Ἰταλῶν καὶ τὴν ἀποδίδει εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι δὲν ἔχουν συμπληρωθῆ αἱ ἑτοιμασίαι. Ἐκ τῶν τεσσάρων μηχανῶν μόνον ἡ μία εἶνε ἤδη ἑτοίμη καὶ δοκιμασμένη. Ἀλλὰ κατὰ τὴν γνώμην τοῦ [illegible] εἶνε ἀδύνατον οἱ Ἰταλοὶ νὰ βασισθοῦν μόνον εἰς τὴν μίαν ἐὰν θέλουν νὰ διεκδικήσουν τὸν τίτλον.

Ὁ,τιδήποτε καὶ ἂν συμβῇ, εἴτε συμμετεχόντων συναγωνιστῶν, εἴτε καὶ μὲ τοὺς Ἄγγλους μόνους, ὁ διαγωνισμὸς θὰ γίνῃ. Εἰς τὴν τελευταίαν περίπτωσιν τὸ δεύτερον συγκριτικὸν τῆς ἐπιδόσεως θὰ εἶνε τὸ ἤδη σημειωμένον ἀγγλικὸν ρεκόρ. Ἡ Ἀγγλία ἐὰν οὕτως ἐξελιχθοῦν τὰ πράγματα, θὰ κρατήσῃ διὰ δύο ἀκόμη ἔτη τὸ τρόπαιον.

Θὰ ἀποδείξῃ ἔτσι τὴν τελειότητα τῶν μηχανῶν της, τὴν ὑπεροχὴν τῆς μηχανολογικῆς ἐπιστήμης της καὶ τὴν ἱκανότητα τῆς ἀεροπορικῆς ὑπηρεσίας της. Αὐτὸ εἶνε, ἄλλως τε, τὸ ἠθικὸν κέρδος τῶν συναγωνιζομένων Ἐθνῶν. Ἐνῷ ἀφ' ἑτέρου, ὁ θεσμὸς τοῦ διαγωνισμοῦ διὰ τὸ τρόπαιον — ὅπως καὶ κάθε ἄλλου διαγωνισμοῦ — ἔχει τὸ ἀποτέλεσμα νὰ ἐπιταχύνῃ ἐντὸς τοῦ περιορισμένου χρόνου ποῦ μεσολαβεῖ ἀπὸ τοῦ ἑνὸς ἀγῶνος εἰς τὸ ἄλλο, τὴν μηχανικὴν πρόοδον καὶ τὸν μηχανικὸν πολιτισμὸν μας—ποῦ ἄλλως, ἄνευ τοῦ συναγωνισμοῦ, θὰ ἤθελε χρόνια πολὺ περισσότερα διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ.

Σ. Ν. Σ.

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Αὐτὴ ἡ περιοδεία τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν εἰς τὰς ἐπαρχίας πρὸς μελέτην τῶν σχετιζομένων μὲ τὴν αὐτοδιοίκησιν καὶ τὴν ἐφαρμογήν της ζητημάτων εἶναι μὲν ἀξιέπαινος καὶ ἀποδεικνύει πολὺν ζῆλον, φοβούμεθα ὅμως ὅτι δὲν θὰ ὑπάρξῃ ὅσον ὑποτίθεται γόνιμος. Αὐτὸ τὸ ἐσπευσμένον καὶ...θεαματικὸν «ρεπορτάζ», τὸ ὁποῖον ἐπιχειρεῖ ὁ κ. ὑπουργός, θὰ εἶναι κατ' ἀνάγκην ἀτυχές. Θὰ ἠδύναντο ἄλλως τε νὰ τὸ κάμουν ἀνέτως οἱ ἑκασταχοῦ νομάρχαι, οἱ ὁποῖοι καὶ νὰ ὑποβάλουν σχετικὰς ἐκθέσεις εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν. Δυσπιστεῖ μήπως ὁ κ. ὑπουργὸς εἰς τοὺς νομάρχας; Ἀλλὰ τότε διατί τοὺς κρατεῖ εἰς τὰς θέσεις των; Καὶ διατί δὲν τοὺς ἀντικαθιστᾷ διὰ προσώπων δυναμένων νὰ πληροφοροῦν τὴν κυβέρνησιν καὶ νὰ λύουν τὰς ἀπορίας της; Ἐκτὸς ἂν ὁ κ. ὑπουργὸς ἐταξείδευσε πρὸς συγκέντρωσιν ἐπιχειρημάτων διὰ τὴν νέαν διοικητικὴν διαίρεσιν, ἡ ὁποία θὰ προσαρτήσῃ τὴν Κέρκυραν εἰς τὰ Ἰωάννινα, τὴν Ναύπακτον εἰς τὰς Πάτρας—ἴσως δὲ καὶ τὴν Σῦρον εἰς τὸ...Ναύπλιον.

Ὅλα γίνονται.

ΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΑΙ

Ἡ ἰδέα τῆς ἐνισχύσεως τοῦ τεχνικοῦ προσωπικοῦ τῶν οἰκονομικῶν ὑπηρεσιῶν μᾶς εὑρίσκει συμφώνους — τοιαύτην ἐνίσχυσιν εἴχαμεν ἐπανειλημμένως ὑποδείξει ἐντεῦθεν — καὶ χαίρομεν ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἐσκέφθη νὰ μελετήσῃ τὰ μέτρα διὰ τῶν ὁποίων θὰ ἐπιτυγχάνεται ὁ τερματισμὸς τῶν διαφόρων φορολογικῶν ἐκκρεμοτήτων. Ἡ συμπλήρωσις τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου, ὁ λεπτομερὴς καθορισμὸς τῆς ἁρμοδιότητος τῶν οἰκονομικῶν ἐπιθεωρητῶν κλπ. εἶναι μέτρα ὀρθά. πᾶσα δὲ περικοπὴ ἀχρήστων θέσεων πρέπει νὰ γίνῃ διὰ νὰ καταστῇ δυνατὴ ἄνευ προσθέτων δαπανῶν ἡ ἐνίσχυσις τῶν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν.

Αἱ οἰκονομικαὶ ὑπηρεσίαι πρέπει νὰ παύσουν νὰ χελωνοβατοῦν. Πρέπει νὰ γίνουν ἐνήμεροι. Διότι δὲν εἶναι....

ΜΙΑ ΞΕΝΗ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΙΣ

«Οἱ Ἕλληνες φοβοῦνται μήπως ἡ ἰταλικὴ πολιτικὴ εἶναι νὰ ὑπαγάγῃ ὅλους τοὺς Ὀρθοδόξους ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν της, ἐκλατινίζουσα ἢ εἰς Οὐνίτας μεταβάλλουσα αὐτούς. Ὡς τοιαύτην μέθοδον θεωροῦν τὴν πρὸς τοὺς Δωδεκανησίους συμπεριφορὰν καὶ αἰσθάνονται ἀγανάκτησιν κατ' αὐτῆς. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία σχεδόν, ὅτι οἱ Ἕλληνες τῶν νήσων ἐν τῇ μάζῃ αὐτῶν προτιμοῦν νὰ διατηρῶσι τὸν δεσμὸν αὐτῶν ἐκκλησιαστικῶς πρὸς τὴν Μητέρα Ἐκκλησίαν Κων)πόλεως. Ἐξαίρεσιν τούτου ἀποτελεῖ, ἴσως, μόνον ὁ Ἀρχιεπίσκοπος τῆς Νήσου. Θέλει τὸ αὐτοκέφαλον, τὸ ὁποῖον θέλουν οἱ Ἰταλοὶ νὰ δώσωσιν εἰς αὐτόν, ἂν καὶ οὐχὶ πρὸ πολλοῦ ὑπῆρξεν ὁ θερμότερος θιασώτης τοῦ ἀρχαίου μετὰ τῆς Κων)πόλεως δεσμοῦ».

Αὐτὰ γράφει ὁ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ ἀμερικανικοῦ θρησκευτικοῦ περιοδικοῦ «Ζῶσα Ἐκκλησία», ὁ ὁποῖος ἀποδεικνύεται γνώστης μετ' ἀκριβείας τῶν θρησκευτικῶν πραγμάτων τῆς Ἐγγὺς Ἀνατολῆς. Δυστυχῶς, ὅσον καὶ ἂν εἶναι ὑπερβολικὴ κάπως ἡ διατύπωσις τῶν παρατηρήσεων τοῦ ἀνταποκριτοῦ τούτου, δὲν δυνάμεθα νὰ ἀποκρύψωμεν ὅτι ἔχει δίκαιον καὶ ὅταν λέγῃ ὅτι οἱ κάτοικοι τῆς Δωδεκανήσου προτιμοῦν τὴν διατήρησιν τῶν δεσμῶν μὲ τὸ Πατριαρχεῖον καὶ ὅταν ἐκφράζῃ φόβους διὰ τοὺς ἀπωτέρους σκοποὺς τῆς φασιστικῆς καὶ καθολικῆς δράσεως ἔναντι τῆς διῃρημένης, δυστυχῶς, Ὀρθοδοξίας. Ἡ καὶ ὑπὸ ξένων διαπίστωσις τοῦ κινδύνου καθιστᾷ ἔτι ἐμφανεστέραν τὴν ἀνάγκην τῆς συγκλήσεως τῆς Προσυνόδου καὶ κατόπιν τῆς Συνόδου τῶν Ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν καὶ τῆς λήψεως ἀποφάσεων διὰ κοινὴν ἄμυναν καὶ δημιουργικὴν δρᾶσιν.

Ο ΠΕΙΡΑΪΚΟΣ ΛΙΜΗΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας προέβη εἰς κατηγορηματικὰς δηλώσεις σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τοῦ λιμένος Πειραιῶς, διὰ νὰ μᾶς πληροφορήσῃ ὅτι εἶνε διατεθειμένος νὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὴν ἐκτικὸς συντάκτης τῶν «Τάϊμς» θεωρεῖ βέθυμον κατάστασιν. Ἂν αἱ δηλώσεις ἐτερματίζοντο εἰς αὐτὸ τὸ σημεῖον θὰ ἠμποροῦσε νὰ ἐλπίσῃ κανεὶς ὅτι τὰ πράγματα πρόκειται νὰ τεθοῦν σύντομα εἰς τὴν θέσιν των. Ἀλλ' ἀπὸ τὰς κατωτέρω ἐκτιθεμένας λεπτομερείας ἐξάγεται τὸ θλιβερὸν συμπέρασμα ὅτι ἡ διανθισμένη ὁδὸς τῆς γραφειοκρατίας θὰ εἶνε μακρὰ καὶ σκολιωτάτη. Θὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψει αἱ γνῶμαι τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Λιμενεργατικῆς Συνομοσπονδίας, θὰ συζητήσῃ ὁ κ. ὑπουργὸς μετὰ τοῦ δημάρχου Πειραιῶς, θὰ μελετηθοῦν οἱ ὀργανισμοὶ τῶν μεγάλων λιμένων τῆς Μεσογείου, θὰ ἐξετασθοῦν οὗτοι κατὰ πόσον προσαρμόζονται εἰς τὰς συνθήκας τῆς χώρας, κατόπιν τὸ ζήτημα θὰ παραπεμφθῇ εἰς εἰδικὴν ἐπιτροπὴν ἡ ὁποία θὰ καταρτίσῃ σχετικὸν προσχέδιασμα τὸ ὁποῖον θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν Βουλήν. Καὶ αὐτὰ ὅλα λέγονται ταχεῖα λύσις τοῦ ζητήματος τοῦ Πειραϊκοῦ λιμένος καὶ ὄχι παράτασις τῆς χρονίας του ἀθλιότητος τὴν ὁποίαν δὲν τερματίζουν βέβαια αἱ ὑπουργικαὶ δηλώσεις.

ΑΙ ΛΑΪΚΑΙ ΑΓΟΡΑΙ

Νέα βελτίωσις εἰς τὰ εἴδη τῶν λαϊκῶν ἀγορῶν. Μετὰ τὰ ἀγγιναροκούκια μὲ τὰ ὁποῖα ἐνεκαινιάσθησαν τὴν παρελθοῦσαν ἄνοιξιν καὶ μετὰ τὰς θερινὰς διακοπὰς ποὺ ἐπηκολούθησαν εἰς τὰ ὑπαίθρια αὐτὰ παζάρια, ἀπεφασίσθη ἤδη νὰ εἰσαχθοῦν κατὰ τὴν νέαν σαιζὸν τῶν λαϊκῶν ἀγορῶν καὶ τὰ σταφύλια, τὰ ὁποῖα, λέγουν, θὰ πωλοῦνται φθηνότερα ἀφ' ὅσον πωλοῦνται εἰς τὰ μανάβικα καὶ μὲ τὰ γαϊδουράκια τῶν πλανοδίων σταφυλάδων. Ἐπειδὴ ὅμως ἡ σαιζὸν τῶν ντόπιων σταφυλιῶν θὰ ἔχῃ τελειώσει ὡς ποὺ νὰ ἀποφασισθῇ ἡ εἰσαγωγή των εἰς τὰς λαϊκὰς ἀγοράς, τὰ εἰσαχθησόμενα σταφύλια θὰ προέρχωνται ἀπὸ διαφόρους ἐπαρχίας ποὺ παράγουν ὄψιμα τὸ ἀμπελουργικὸν προϊὸν των ἐπιβαρυνόμενον καὶ μὲ μεταφορικὰ ἔξοδα καὶ δημοτικοὺς φόρους καὶ παρὰ πᾶσαν ἀγαθὴν πρόθεσιν θὰ πωλοῦνται ἀκριβώτερα. Ἀλλὰ τότε τί χρειάζονται αἱ λαϊκαὶ ἀγοραί;

ΔΙΑ ΤΗΣ ΕΙΣ ΑΤΟΠΟΝ ΑΠΑΓΩΓΗΣ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συγκλήσεως ἐν Γενεύῃ Συνεδρίου τῆς Παγκοσμίου Ἑνώσεως τῶν Παιδαγωγικῶν Συνδέσμων, διωργανώθη εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν διεθνὴς ἔκθεσις παιδαγωγικοῦ ὑλικοῦ, ἡ ὁποία προσείλκυσε ζωηρὸν τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κοινοῦ τῆς διεθνοῦς πόλεως. «Ἐν τῶν περιπτέρων—γράφει τὸ «Βῆμα τῆς Γενεύης»—τὰ ὁποῖα ἑλκύουν περισσότερον τὴν προσοχὴν τοῦ ἐπισκέπτου εἶνε τὸ βουλγαρικόν». Ἡ Ἑλλάς, ὅπως ἦτο φυσικόν, ἔλαμψε διὰ τῆς ἀπουσίας της ἀπὸ τὴν ἔκθεσιν αὐτήν, τὴν κατ' ἐξοχὴν ἐνδεικτικὴν τοῦ πνευματικοῦ πολιτισμοῦ ἑνὸς ἔθνους. Καὶ ὅμως θὰ εἶχε πολὺ ἐνδιαφέροντα πράγματα νὰ παρουσιάσῃ: θὰ ἠδύνατο νὰ παρουσιάσῃ μικρογραφίαν σχολικοῦ κτιρίου, τὸ ὁποῖον νὰ χρησιμεύσῃ ὡς διεθνὲς ὑπόδειγμα ἀνθυγιεινοῦ σχολείου· νὰ παρουσιάσῃ ἀναλφαβητισμὸν καταπληκτικῶν διαστάσεων· νὰ δείξῃ πῶς διαπαιδαγωγεῖται μία νεολαία μὲ ἀνυπαρξίαν γυμναστηρίων καὶ ἔλλειψιν κάθε ὅρου ὑγιεινῆς, ὥστε νὰ εἶνε ἀνίκανος κατὰ μεγάλην ἀναλογίαν νὰ ἐκπληρώσῃ τὴν στρατιωτικὴν θητείαν της· θὰ ἠδύνατο νὰ παρουσιάσῃ δείγματα γραπτῶν μελλόντων σπουδαστῶν, οἱ ὁποῖοι ἀγνοοῦν τὰ πάντα καὶ κάτι παραπάνω. Νὰ παρουσιάσῃ σωρείαν συστημάτων καὶ νόμων, διαδεχομένων ἀλλήλους... εἰς τὸ χαρτὶ μόνον. Αὐτὰ καὶ πολλὰ ἄλλα θὰ ἠδύνατο νὰ παρουσιάσῃ ἡ Ἑλλὰς καὶ νὰ ὠφελήσῃ τὴν διεθνῆ παιδαγωγικὴν διὰ τῆς εἰς ἄτοπον ἀπαγωγῆς!

ΔΙΑ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΤΡΟΧΑΙΑΣ

Ἀσύδοτοι χωρὶς κανένα περιορισμὸν καὶ πρὸ παντὸς χωρὶς ἔλεγχον, τρέχουν εἰς κεντρικοὺς καὶ ἀποκέντρους δρόμους οἱ σπόρτσμαν ποὺ ἔχουν ἐφοδιασθῆ μὲ μοτοσυκλέτας. Οἱ τολμηροὶ νέοι ἔχουν βεβαίως τὸ δικαίωμα νὰ διαθέτουν τὴν ζωήν των ὅπως θέλουν, δὲν ἔχουν ὅμως τὸ δικαίωμα ν' ἀπειλοῦν τὴν ζωὴν τῶν συνανθρώπων των κάθε στιγμὴν καὶ ἀκόμη δὲν ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ καταστρέφουν τ' αὐτιὰ τοῦ κόσμου μὲ τὸν ἐκκωφαντικὸν κρότον ποὺ προκαλοῦν ὅταν τρέχουν, μὲ σκοπὸν νὰ τοὺς ἰδοῦν ἐπωχουμένους ἐπὶ τοῦ νέου αὐτοῦ εἴδους σπόρ, μέσα τοῦ τρυφεροῦ των, κατὰ τὸ πλεῖστον, ἡμίσεος. Καὶ ἐπειδὴ αὐτὸ δὲν τὸ καταλαβαίνουν οἱ ἴδιοι, καλὸν θὰ ἦτο τὸ τμῆμα τροχαίας κινήσεως νὰ τοὺς συνετίσῃ, παραπέμπον μερικοὺς εἰς τὸ αὐτόφωρον.

Η ΑΙΣΙΑ ΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Καὶ κατόπιν ἠπείλει: «Ἄνευ τῆς πραγματοποιήσεως τῶν δύο αὐτῶν ὅρων δὲν δύναμαι νὰ ἐγγυηθῶ διὰ τὴν σταθεροποίησιν καὶ ἀπεκδύομαι τῆς εὐθύνης τῶν συνεπειῶν τῆς ἀποτυχίας της.

Ἡ Κυβέρνησις παρ' ὅλην τὴν λύπην τὴν ὁποίαν τῇ ἐπροξένει ἡ κατάστασις καὶ τὴν δύσκολον θέσιν εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκετο δὲν εἶχε νὰ ἐκλέξῃ. Αἱ συστάσεις τοῦ κ. Ρὶστ ἔπρεπε νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν.

Ὁ προεξοφλητικὸς τόκος ἀνεβιβάσθη ἀπὸ 6 εἰς 9.50 ο)ο καὶ ὁ προϋπολογισμὸς ἰσοσκελίσθη θεωρητικῶς μὲ τὴν αὔξησιν κατὰ 10 ο)ο ὅλων σχεδὸν τῶν φόρων καὶ τῆς τιμῆς τοῦ καπνοῦ τῆς μεγάλης καταναλώσεως.

Ὁ κ. Ρὶστ εἶνε τώρα ἱκανοποιημένος. Εἰς τὴν νέαν του ἔκθεσιν ὁμιλεῖ μὲ αἰσιοδοξίαν. Ὑπογραμμίζει τὴν σημειωθεῖσαν εἰς τὴν οἰκονομικὴν καὶ δημοσιονομικὴν κατάστασιν τῆς Ρουμανίας πρόοδον, τὴν ὁποίαν χαρακτηρίζει ὡς σπουδαιοτάτην διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν τῆς χώρας καὶ προβαίνει εἰς δύο σημαντικὰς διαβεβαιώσεις.

1ον) Ὅτι ὁ μηχανισμὸς τῆς σταθεροποιήσεως ἐλειτούργησεν ἀπροσκόπτως καὶ 2ον) ὅτι ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ Κράτους εἶνε ἐξησφαλισμένος.

ΤΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ

Μὲ τὴν ὕψωσιν τοῦ προεξοφλητικοῦ τόκου λοιπόν, ὅπως λέγει ὁ κ. Ρὶστ, εἰς 9.50 ο)ο, ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ἰουνίου ἐσταμάτησεν ἡ συνεχὴς διαρροὴ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν τοῦ κεφαλαίου, τὸ ὁποῖον ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἔθετεν εἰς κυκλοφορίαν διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ἐμπορίου.

Αἱ ρουμανικαὶ Τράπεζαι, εἰς τὰς ὁποίας ἡ Ἐθνικὴ ἔδιδε διὰ τῆς προεξοφλήσεως κεφάλαια ἐπὶ τόκῳ 5—6 ο)ο, ἀντὶ νὰ χρησιμοποιοῦν τὰ χρήματα εἰς τὴν ρουμανικὴν ἀγοράν, ἐπροτίμων, καὶ λόγῳ τῆς ἐλλείψεως ἀσφαλείας εἰς τὸ ἐσωτερικὸν διὰ τὰς ἐπιχειρήσεις, ἰδίᾳ ὅμως λόγῳ τῆς ἀκριβείας τῶν κεφαλαίων εἰς τὸ ἐξωτερικόν, νὰ διαθέτωσιν αὐτὰ πέραν τῶν συνόρων. Τοῦτο ὅμως ἦτο καταστρεπτικὸν διὰ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν:

α) Διότι κεφάλαια προοριζόμενα διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ἐμπορίου δὲν ἐχρησιμοποιοῦντο εἰς τὸ ἐσωτερικὸν καὶ συνεπῶς οὐδεμία βελτίωσις ἦτο δυνατὸν νὰ ἀναμένεται, καὶ

β) Διότι ηὔξανεν ἡ ζήτησις συναλλάγματος καὶ ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἐδυσχέραινεν αὐτὴ ἡ ἰδία τὴν θέσιν της, διότι μόνη ἐπρομήθευε τὰ χρήματα διὰ τῶν ὁποίων ἠγοράζετο κατόπιν παρὰ τῆς ἰδίας τὸ συνάλλαγμα τὸ ὁποῖον ἀπεδήμει εἰς τὸ ἐξωτερικὸν διὰ λόγους κερδοσκοπίας καὶ ἠλαττώνοντο οὕτω τὰ καλύμματα, τὰ ὁποῖα ὤφειλε αὐτὴ νὰ διατηρῇ εἰς 35 ο)ο τοῦ κυκλοφοροῦντος κεφαλαίου.

Σήμερον μετὰ τὴν ὕψωσιν τοῦ προεξοφλητικοῦ τόκου, τὴν βελτίωσιν τῶν εἰσπράξεων τοῦ Δημοσίου καὶ τὴν εἴσπραξιν τῆς τελευταίας δόσεως τοῦ δανείου ἐξ 25000000 δολλαρίων, τὰ ὁποῖα ἐμετρήσε τὴν 15 Αὐγούστου ὁ σουηδικὸς ὅμιλος εἰς τὸν ὁποῖον παρεχωρήθη τὸ μονοπώλιον τῶν πυρείων, τὰ καλύμματα ὑπερβαίνουν κατὰ 10 ο)ο τὸ κατώτατον νόμιμον ὅριον καὶ ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἔχει πλούσιον ἀπόθεμα εἰς συνάλλαγμα διὰ νὰ καλύψῃ ὅλας τὰς εἰς ξένον νόμισμα ὑποχρεώσεις τοῦ Δημοσίου.

Η ΕΣΟΔΕΙΑ

Ἡ αἰσιοδοξία ὅμως τοῦ κ. Ρὶστ δὲν πρέπει νὰ νομισθῇ ἀπολύτως ὅτι ὀφείλεται, ὅπως λέγει ὁ ἴδιος, εἰς τὸ ἀποτέλεσμα τῶν μέτρων, τὰ ὁποῖα ἦτο μὲν δύσκολον, ἀλλ' ὄχι καὶ ἀδύνατον νὰ λάβῃ ἡ ρουμανικὴ Κυβέρνησις.

Εἰς τὴν Ρουμανίαν λέγεται ὅτι ὁ καιρὸς εἶνε ὁ μεγαλύτερος φίλος καὶ ὁ πλέον ἐπικίνδυνος ἐχθρὸς τῶν κυβερνήσεων. Μία εὐνοϊκὴ ἐσοδεία τοῦ ἔτους τούτου ἦτο, ἐπὶ μίαν στιγμήν, ἡ μόνη ἐλπὶς σωτηρίας τῆς καταστάσεως καὶ τῆς σταθεροποιήσεως τοῦ λέϊ.

Ἡ εὐνοϊκὴ δὲ αὐτὴ ἐσοδεία φαίνεται ὅτι ἐξησφαλίσθη. Εἶνε, ὅπως λέγει ὁ κ. Ρὶστ εἰς τὴν ἔκθεσίν του, ἀνωτέρα τῆς μετρίας. Ἡ ἐξαγωγὴ λοιπόν, ἡ ὁποία προμηνύεται ἐντατική, θὰ συσσωρεύσῃ μεγάλας ποσότητας συναλλάγματος, θὰ δώσῃ σημαντικὰ ποσὰ εἰς τὸ κεφάλαιον τῶν ἐξ ἐξαγωγικῶν δασμῶν εἰσπράξεων τοῦ Δημοσίου, καὶ τὸ ἰσοζύγιον τοῦ προϋπολογισμοῦ — τόσον ἀμφίβολον ἀκόμη—θὰ ἐξασφαλισθῇ μετὰ τὴν ἐπιβολὴν μάλιστα τῶν νέων φόρων τοῦ Ἰουλίου οἱ ὁποῖοι θὰ ἀποδώσουν, ὅπως ὑπολογίζεται, 4 δισεκατομμύρια λέϊ, καὶ τὴν περικοπὴν τῶν ἐξόδων τοῦ τρέχοντος οἰκονομικοῦ ἔτους κατὰ 482 ἑκατομμύρια.

Ἂν ὅλα αὐτὰ πραγματοποιηθοῦν, ἡ Ρουμανία θὰ ἔχῃ ὑπερπηδήσει ἕνα μέγα ἐμπόδιον καὶ ἡ σταθεροποίησις τοῦ λέϊ θὰ ἔχῃ παραδώσει εἰς τὴν ἱστορίαν τὴν κρισιμωτέραν περίοδον τῆς ὑπάρξεώς της.

Δ. ΚΟΥΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

Τὰ μπαὶν μὶξτ τῆς Γλυφάδας

. Πῶς τὰ φαντάζονται ὅσοι δὲν τὰ εἶδαν..

....Καὶ τί εἶνε πράγματι.

Κειμήλια

Κάποια φωτογραφία δημοσιευθεῖσα προχθές, παριστᾷ τὴν μετὰ μεγάλης εὐλαβείας λειτάνευσιν εἰς τὴν Ἰάβαν τοῦ δοντιοῦ τοῦ Βούδδα, τὸ ὁποῖον κατὰ τὴν γνώμην ἀπίστων καὶ ξένων ἐπιστημόνων εἶνε ἁπλούστατα ἕνα δόντι κροκοδείλου.

Ἡ ἀλήθεια αὐτή, τὴν ὁποίαν κάπως δύσκολα θὰ ἠμποροῦσαν νὰ εἰποῦν φανερὰ εἰς τοὺς φανατικοὺς βουδδιστὰς οἱ ἄπιστοι ἐπιστήμονες, δὲν θὰ ἄλλαζε καθόλου οὔτε θὰ ἐμείωνε ἐπ' ἐλάχιστον τὴν πεποίθησιν τῶν πιστῶν γιὰ τὸ κειμήλιον, διότι κάθε πίστις πέραν τοῦ 1 καὶ 1 ἴσον 2, βασίζεται ἀπολύτως εἰς τὴν αὐθυποβολὴν τῶν πιστῶν περὶ τῆς ἀληθείας τοῦ ἀντικειμένου τῆς λατρείας των, καὶ τὸ δόντι τοῦ Βούδδα, θὰ ἠμποροῦσε ἀξιόλογα νὰ εἶνε χαυλιόδους ἐλέφαντος, χωρὶς νὰ χάσῃ τίποτε ἀπὸ τὴν ἁγιότητά του.

Δὲν εἶνε ὅμως ἀνάγκη νὰ ἀνατρέξῃ κανεὶς τόσον μακρυὰ γιὰ νὰ βρῇ παραδείγματα τῆς ἀφελοῦς αὐτῆς πίστεως. Ὑπάρχουν πολὺ κοντήτερα ἀνάλογα πράγματα. Σὲ κάποιο ἰταλικὸν μοναστήρι ὑπῆρχαν ἄλλοτε τὰ ἑξῆς περίεργα κειμήλια: Ἕνα φτερὸ ἀπὸ τὴν φτεροῦγα τοῦ Ἀρχαγγέλου Γαβριήλ, ποὺ θὰ μποροῦσαν ἀξιόλογα νὰ διαμφισβητήσουν ὅλοι οἱ παπαγάλλοι τῆς ὑφηλίου. Μιὰ βαθμὶς ἀπὸ τὴν κλίμακα τοῦ Ἰακώβ, τὴν ὁποίαν ὁ μακαρίτης αὐτὸς Πατριάρχης, εἶδε καθ' ὕπνους. Ὀλίγος καθαρὸς ἀέρας τῶν Ἀπεννίνων, ὡς ἡ πνοὴ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Καὶ μερικὰ ξυλοκάρβουνα, εἰς τὰ ὁποῖα δὲν εἶχε προστεθῇ ἀκόμη ἀπὸ αἰσχροκερδεῖς τὸ ἀνάλογον ποσοστὸν ὑγρασίας, ὡς ἄνθρακες ἀπὸ τὴν πυρὰν τοῦ Ἁγίου Λαυρεντίου. Πλὴν αὐτῶν, ὑπῆρχαν καὶ τὰ γνωστὰ κρανία τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου, ἕνα μεγάλο, τὸ κοπὲν τῇ ἐπιθυμίᾳ τῆς Σαλώμης, καὶ ἕνα μικρό, ὅταν ὁ Ἅγιος ἦταν παιδάκι, καὶ ἔπαιζε ἀμάδες μὲ τὸν Ναζωραῖον.

Καὶ σήμερον ἀκόμη ἡ πίστις δὲν εἶνε μικροτέρα. Εἰς τὴν Σάντα Μαρία Ματζιόρε, τῆς Ρώμης, ὑπάρχει ἡ κλίμαξ τοῦ Πραιτωρίου, μία μαρμαρίνη κλίμαξ μὲ δύο σκέλη, τὰ κατακαίνουργα σκαλοπάτια τῆς ὁποίας ἔχουν λειάνει καὶ ἐξακολουθοῦν νὰ λειαίνουν ἀκόμη ἀνεβοκατεβαίνοντες μὲ τὰ γόνατά των, εὐγενεῖς, ἀξιωματοῦχοι, ἐπιστήμονες, στρατηγοί, μεγιστᾶνες τῆς Ἱσπανίας καὶ παντοειδεῖς ἄλλοι φανατικοὶ καθολικοί, τὴν πίστιν τῶν ὁποίων δὲν ἔχει οὐδ' ἐπ' ἐλάχιστον ἐλαττώσει ἡ μάθησις καὶ ἡ ἐπιστήμη.

Ἡ πίστις εἶνε τέτοια, ὥστε νὰ ἐξακολουθῇ ἀκόμη νὰ ὑπάρχῃ ὁ σεβασμὸς καὶ δι' ἀρχαίους ἀκόμη θεούς, φθάνει νὰ τὸ εἰπῇ κανείς. Εἰς τὸ Μουσεῖον τῆς Ἀλεξανδρείας ἐσυντρόφευα κάποτε ἀφελῆ ἐπισκέπτην, εἰς τὸν ὁποῖον ἐπέδειξα κάποιον πελώριον ταριχευμένον θεὸν κροκόδειλον, τὸν ὁποῖον καὶ ὡς κροκόδειλον ἠγνόει, ἐπιφυλασσόμενος νὰ τοῦ ἐπεξηγήσω καὶ τὴν ἄλλην ἰδιότητα, διὰ τὴν ὁποίαν καὶ ἐτιμήθη νὰ διατηρηθῇ.

—Κροκόδειλος; μοῦ εἶπε μὲ ὕφος ὑπερτάτης ἀπιστίας. Κροκόδειλος;... Μὰ ἐμένα ὁ Γιώργης μοῦ εἶπεν ὅτι εἶνε θεός!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ἡ Ρωσσικὴ χορῳδία

Σήμερον ὥραν 10 μ. μ. δίδεται ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὠδείου ἡ 4η συναυλία τῆς χορῳδίας τῶν Ρώσσων ἀξιωματικῶν «Μπαγιὰν» μὲ νέον πρόγραμμα.

Ἡ πρώτη τῆς «Ἐλευθέρας Σκηνῆς»

«Ἡ ἐπάνοδος»

Ὁ Λέονχαρτ Φράγκ (ἐγεννήθη τῷ 1882), εἶνε ἕνας ἀπὸ τοὺς καλυτέρους πεζογράφους τῆς συγχρόνου Γερμανίας. Μὲ τὸ μυθιστόρημά του «Ἡ ἀφορμή», τὸ ὁποῖον ὁ Κλάμπουντ χαρακτηρίζει ὡς ἕνα ποιητικὸν μεταγγισμὸν τῆς θεωρίας τοῦ Φρόϋντ, κατέλαβε μίαν ξεχωριστὴν θέσιν εἰς τὴν λογοτεχνίαν τοῦ τόπου του, θέσιν τὴν ὁποίαν ἐστερέωσε περισσότερον μὲ τὸ ἔργον του «Ὁ ἄνθρωπος εἶνε καλός», μίαν γοερὰν κραυγὴν διαμαρτυρίας ἐναντίον τοῦ πολέμου, ἐναντίον τῆς ἐγκληματικῆς θεωρίας, κατὰ τὴν ὁποίαν τὸ δίκαιον μόνον διὰ τῆς ὁμαδικῆς σφαγῆς τῶν ἀνθρώπων ἠμπορεῖ νὰ προστατευθῇ. Αὐτοῦ τοῦ συγγραφέως τὸ ἔργον «Κὰρλ καὶ Ἄννα», μεταβαπτισθὲν εἰς «Ἐπάνοδον», ἀνεβίβασε προχθὲς εἰς τὸ «Τριανὸν» ὁ θίασος τῆς «Ἐλευθέρας Σκηνῆς». Πρὶν ὅμως, ἀσχοληθῶμεν μὲ τὴν ἀνάλυσιν τοῦ ἔργου, θὰ ἔπρεπε νὰ σημειώσωμεν ὅτι ὁ Φράγκ δὲν εἶνε δραματικὸς συγγραφεὺς καὶ ὅτι ὅλα τὰ σκηνικὰ ἔργα του ἐγράφησαν πρῶτον ὡς διηγήματα καὶ μυθιστορήματα καὶ κατόπιν διασκευάσθησαν διὰ τὸ θέατρον. Ἡ πληροφορία δὲ αὐτὴ εἶνε περισσότερον χρήσιμος δι' ἐκείνους, ποὺ ἀγνοοῦντες ἴσως τὸν συγγραφέα, θὰ ἐσπεύδαν νὰ τὸν κρίνουν μόνον ἀπὸ τὸ προχθεσινὸν ἔργον του.

Ὁ Κὰρλ καὶ ὁ Ριχάρδος εἶνε δύο Γερμανοὶ αἰχμάλωτοι τῶν Ρώσσων. Τρία χρόνια τώρα ζοῦν μαζὶ εἰς ἕνα στρατόπεδον αἰχμαλώτων, στὰ σύνορα τῆς Σιβηρίας. Ὁ Ριχάρδος, ἕνας ἐργάτης ἀπὸ τὸ Βερολῖνον, εἶνε παντρεμένος καὶ ὅλη τὴν ὥρα ἀφηγεῖται στὸν σύντροφό του τὰ τῆς ζωῆς καὶ τοῦ γάμου του. Τόσον πολύ, ποὺ σιγὰ σιγὰ ἡ εἰκόνα τῆς Ἄννας, τῆς γυναικός τοῦ Ριχάρδου, παίρνει μέσα στὴν φαντασία τοῦ Κὰρλ τὴν ζωὴ μιᾶς πραγματικῆς, μιᾶς δικῆς του εὐτυχίας, μιᾶς δικῆς του ἀναμνήσεως. Κ' ἔτσι ἡ Ἄννα δὲν εἶνε πειὰ ξένη γιὰ τὸν Κάρλ. Οἱ δύο σύντροφοι, μέσα στὴν ἀθλιότητα τῆς αἰχμαλωσίας των, θυμοῦνται μὲ τὴν ἴδια νοσταλγικὴ λαχτάρα τὴν καλόγνωμη καὶ τρυφερὴ γυναικοῦλα, τὴν Ἄννα, ποὺ ἂν δὲν ἐπέθανεν ἀπὸ τὴν πεῖνα, σίγουρα θὰ περιμένῃ τώρα τὸν γυρισμὸ τοῦ ξενιτεμένου της. Εἶνε στιγμὲς ποὺ ὁ Κὰρλ ἔχει προχειρότερες στὴ μνήμη του λεπτομέρειες σχετικὲς μὲ τὴν Ἄννα ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸ Ριχάρδο, ποὺ εἶνε ἄνδρας της. Γιατὶ δὲν τοῦχει κρύψει κανένα μυστικὸ τῆς ζωῆς του. Ἔτσι ἔχουν τὰ πράγματα, ὅταν ὁ Κάρλ, ὕστερ' ἀπὸ ἕνα ἐπεισόδιο μὲ τὸ Ρῶσσο διοικητὴ τοῦ στρατοπέδου, κατορθώνει νὰ δραπετεύσῃ καὶ νὰ γυρίσῃ στὴν Γερμανία. Ἀλλὰ γιατὶ δὲν πηγαίνει στὸ χωριό του, μόνον τραβᾷ ὁλόϊσα γιὰ τὸ Βερολῖνο; Ἁπλούστατα, γιὰ νὰ συναντήσῃ τὴν Ἄννα, τὴν ὁποία θεωρεῖ σὰν δική του γυναῖκα. Ἡ ἀνάγκη τῆς αὐταπάτης, θρεμμένη ἀπὸ τὴν νοσταλγία καὶ τὸν πόθο τεσσάρων χρόνων, ἀπὸ τὴν ἔμμονη προσήλωσι τοῦ νοῦ του στὴν εἰκόνα τῆς Ἄννας, γίνεται πραγματικότης γιὰ τὸν Κάρλ καὶ δὲν μπορεῖ νὰ ζήσῃ χωρὶς τὴν γυναῖκα τοῦ φίλου του, ποὺ εἶνε καὶ δική του γυναῖκα! Καὶ τὴν συναντᾶ τέλος γιὰ νὰ τῆς πῇ πῶς εἶνε αὐτός, ὁ Ριχάρδος, ὁ ἄνδρας της. Φυσικά, ἡ Ἄννα, ἡ ὁποία καίτοι ἔχει εἰδοποιηθῇ ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τοῦ πολέμου ἀπὸ τὴν στρατιωτικὴ διοίκησι πῶς ὁ Ριχάρδος σκοτώθηκε στὸ πεδίον τῆς τιμῆς, ἔμεινε πιστὴ καὶ τιμία, δὲν τὸν πιστεύει. Καὶ ὅμως, ὅταν ὁ ψεύτικος Ριχάρδος τῆς θυμίζει τόσες καὶ τόσες λεπτομέρειες ἀπὸ τὸ παρελθόν της, ποὺ μόνον ὁ ἀληθινὸς θὰ μποροῦσε νὰ ξέρῃ, μέσα στὴ βασανισμένη ψυχή της ὁ ξένος παρουσιάζεται σὰν δικός της καὶ ἡ διψασμένη σάρκα της τὸν δέχεται γιὰ ἄνδρα της, ἐνῷ κατὰ βάθος γνωρίζει πολὺ καλὰ πῶς δὲν εἶνε αὐτὸς ὁ ἄνδρας της. Κ' ἔτσι ὁ Κὰρλ καὶ ἡ Ἄννα ζοῦν τώρα μαζί, ἕως τὴν στιγμὴ ποὺ γυρίζει ὁ Ριχάρδος ἀπὸ τὴν αἰχμαλωσία καὶ μαθαίνει τὴν τραγικὴ ἀλήθεια, πῶς ἡ Ἄννα, ἡ γυναικοῦλα του, δὲν ἀγαπᾷ πλέον αὐτόν, ἀλλὰ τὸν Κάρλ, τὸν φίλο του, μέσα στὴν ψυχὴ τοῦ ὁποίου αὐτὸς ὁ ἴδιος ξύπνησε τὸν πόθο γι' αὐτήν. Καὶ σὰν ὅλους, ποὺ ἐγύρισαν ἀπ' τὸν πόλεμο, γιὰ νὰ βροῦν γκρεμισμένα τὰ σπίτια τους, ἀτιμασμένες τὶς γυναῖκες τους, ταξειδεμένους γιὰ πάντα τοὺς προσφιλεῖς των, ἔτσι καὶ ὁ Ριχάρδος ὑποτάσσεται στὴν ἀδυσώπητην ἀνάγκη καὶ δίνει τὴν ἐλευθερία τους στὴν Ἄννα καὶ στὸν Κάρλ. Αὐτὸς τί θὰ κάνει; Ὤ, ἡ ζωὴ εἶνε μεγάλη καὶ παράξενη. Ἐκεῖ, στὴν ἄλλην ἄκρη τοῦ τραπεζιοῦ του, ποὺ ἕνα καιρὸ καθόταν ἡ Ἄννα, κάθεται τώρα ἡ Μαρία, ἡ φίλη της καὶ μιὰ δική του παληὰ φίλη, ποὺ θὰ δεχόταν μ' εὐχαρίστησι νὰ μοιρασθῇ μαζί του τὶς χαρὲς καὶ τὶς πίκρες τῆς ζωῆς...

Αὐτὴ εἶνε ἡ ὑπόθεσις τοῦ ἔργου, ποὺ ἀνεβιβάσθη προχθὲς εἰς τὸ «Τριανὸν» ἀπὸ τὸν θίασον τῆς «Ἐλευθέρας Σκηνῆς». Οἱ Ἀθηναῖοι ποὺ ἐγνώρισαν τὸ ἔργον αὐτό, κάπως ἠλλοιωμένον, ἀπὸ μίαν ταινίαν τῆς «Οὔφα», ἴσως ἐξενίσθησαν ἀπὸ τὴν σύνθετον ψυχολογίαν τῶν δύο ἡρώων του, οἱ ὁποῖοι εἰς τὴν κινηματογραφικὴν διασκευὴν τοῦ παρουσιάσθησαν περισσότερον ἁπλοῖ καὶ εὐθεῖς. Καὶ ὅμως τὸ ἔργον τοῦ Φράγκ ἔχει περισσοτέραν ἀλήθειαν, ἀπὸ ὅσην ἠμπόρεσαν νὰ διαγνώσουν εἰς αὐτὸ οἱ κριτικοί του εἰς τὴν Γαλλίαν. Οἱ Γάλλοι, οἱ ὁποῖοι μέχρι τῆς χθὲς ἀκόμη ἀπεδείχθησαν ἀνίκανοι νὰ ἐννοήσουν τὸν Ντοστογιέφσκη καὶ τὸν Ἴψεν, εἶνε πολὺ δύσκολον ν' ἀναζητήσουν βαθύτερα αἴτια εἰς μίαν πρᾶξιν κοινῆς δι' αὐτοὺς συζυγικῆς ἀπιστίας. Ἀλλ' ὁ Φράγκ ἐφρόντισε νὰ παρουσιάσῃ ἄπειρες τέτοιες περιπτώσεις εἰς τὸ περιθώριον τοῦ ἔργου του. Ἡ αὐλὴ τῆς προαστειακῆς πολυκατοικίας, ποὺ κάθεται ἡ Ἄννα, γίνεται ἀνάστατη κάθε τόσο ἀπὸ τὰ κλάματα καὶ τὶς κραυγὲς τῶν δερομένων ἀπὸ τοὺς ἄνδρας των ἀπίστων συζύγων. Εἶνε φανερὸν ὅτι δὲν τὸν ἐνδιέφερε μία τέτοια περίπτωσις. Τὸν συγγραφέα ἐνδιέφερεν ἀκριβῶς ἡ περίπτωσις τοῦ Κὰρλ καὶ τῆς Ἄννας. Καὶ ἡ μὲν Ἄννα, δι' ἡμᾶς τοὐλάχιστον, δὲν κρύπτει κανένα μυστήριον, ὁ δὲ Κάρλ, ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ πράγματι ἕνα ψυχολογικὸν παράδοξον, θὰ εὕρῃ ἀσφαλῶς κάποιαν δικαίωσιν μέσα εἰς τὴν ψυχήν μας, ὅταν τὸν προσέξωμεν περισσότερον. Ἡ ρωσσικὴ λογοτεχνία εἶνε γεμάτη τέτοια ψυχολογικὰ παράδοξα. Ἂν ὁ Φράγκ δὲν εἶχε τὴν δύναμιν ἑνὸς Ντοστογιέφσκη διὰ νὰ μᾶς τὸν δώσῃ περισσότερον ἀνάγλυφον, αὐτὸ δὲν σημαίνει ὅτι ὁ Φράγκ ἐμπλόφαρε. Καὶ ἔπειτα τὸ ἔργον ἔχει κάποιαν γενικότητα· τὸ φόντο, ἐπάνω εἰς τὸ ὁποῖον ξετυλίγεται ἡ ἐρωτικὴ ἱστορία τοῦ Κὰρλ καὶ τῆς Ἄννας, εἶνε πολὺ βαθύτερον παρ' ὅσον φαίνεται ἐκ πρώτης ὄψεως. Ὅσοι ἔζησαν τὸν καιρὸν τοῦ πολέμου εἰς τὴν Γερμανίαν θὰ εἶνε εἰς θέσιν νὰ γνωρίζουν πόσον σπαρακτικὴ εἶνε ἡ ἀφελὴς ἀφήγησις τῆς Μαρίας διὰ τὰ ψωμάκια τῶν Ἀποστόλων καὶ τῆς ἀδελφῆς της γιὰ τὸ πορτοκάλλι τῆς βιτρίνας. Ὁ Φράγκ εἶδε πολὺ καλὰ τὸν πόλεμον, καὶ εἰς τὸ μέτωπον καὶ εἰς τὸ ἐσωτερικόν, τὸν πόλεμον ποὺ ἀλλάζει τὸν ρυθμὸν τῆς ζωῆς μας, ποὺ ἀλλάζει καὶ τοὺς ἀνθρώπους τόσον ὥστε νὰ χάνῃ καὶ αὐτὴν ἀκόμη τὴν ἐπίγνωσιν τοῦ ἐγώ του. Φυσικά, ἡ «Ἐπάνοδος» τοῦ Φράγκ, συγκρινομένη πρὸς τὸ «Τέλος τοῦ ταξειδίου» τοῦ Σέρριφ, παρουσιάζει τὸ μειονέκτημα κάποιου ἀπριορισμοῦ. Δὲν ἔχει τὸ πηγαῖον, τὸν αὐθορμητισμὸν τοῦ δευτέρου. Ἐν πάσῃ περιπτώσει εἶνε καὶ αὐτὸ ἕνα ἔργον ἄξιον πολλῆς προσοχῆς καὶ ὀφείλομεν νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι τὸ ρεπερτόριον τῆς «Ἐλευθέρας Σκηνῆς» πλουτίζεται συνεχῶς μὲ ἔργα ἀξιόλογα καὶ σοβαρά.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἑρμηνείαν, θὰ σημειώσωμεν τὸ ψυχολογημένο παίξιμο τῆς κ. Κοτοπούλη εἰς τὸν ρόλον τῆς Ἄννας καὶ τοῦ κ. Μινωτῆ εἰς τὸν ρόλον τοῦ Ριχάρντ. Ὁ κ. Μυράτ, ὑποδυθεὶς ἕνα ρόλον ἐξαιρετικὰ δύσκολον, τὸν ρόλον τοῦ Κάρλ, εἶχε στιγμὲς πολὺ καλές. Γενικῶς τὸ ἔργον ἀνεβιβάσθη μὲ πολλὴν ἐπιμέλειαν, ὁ δὲ θίασος τῆς «Ἐλευθέρας Σκηνῆς», καίτοι δὲν διέθεσε διὰ τὴν ἑρμηνείαν τοῦ ἔργου ὅλας τὰς διαθεσίμους δυνάμεις του, δεδομένου ὅτι ἀσχολεῖται εἰς δύο...πολεμικὰ μέτωπα (εἰς τὸ Κοτοπούλειον ἐξακολουθεῖ νὰ παίζεται τὸ «Τέλος τοῦ Ταξειδίου» τοῦ Σέρριφ), ἐν τούτοις ἀπετέλεσεν ἕνα πολὺ καλὸν σύνολον.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

Σαπφικὸ

«..πάρα δ' ἔρχεται ὥρα
ἐγὼ δὲ μόνα καθεύδω»

Κάτωχρη ἀπόψε κι' ἀγρύπνη ἡ Σελήνη
Καὶ τὰ βασιλεμένα της τὰ μάτια
Μὲ ἴσκιους βαθειοὺς ἡ κούραση τοῦ πόθου
Τὰ στεφανώνει.

Ἄχ! ξέρω πῶς γυρίζει ἀπὸ τὴ Πάτμο,
Κι ἂν φαίνεται μονάχη σὰν ἐμένα,
Τὴ συντροφεύει ἡ θύμηση μιᾶς νύχτας
Γεμάτης ὄργια.

Μονάχη της δὲν πλάγιασε οὔτε ἀπόψε·
Τὰ χείλη τοῦ Ἐνδυμίωνα στὴν εἰδὴ της
Ἔχουν ἀφήσει —νά, τὶς βλέπω ἀκόμα!—
Πυρὲς σφραγίδες.

Μὰ ἐγὼ καὶ πάλι μόνη θὰ πλαγιάσω
Χωρὶς νὰ ξέρω, ἀλλοί μου, ἂν ἔχω τύχη,
Τοὐλάχιστο τὸν ὕπνο μου ὁ καλός μου,
Νὰ συντροφέψῃ.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

Ὁ κ. Ἐρριὸ

Ὁ κ. Ἐρριό, ὁ ὁποῖος ἀνεμένετο χθὲς διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἕλενα Μ.» ἐκ Κρήτης, φθάνει, πιθανώτατα, ἐντὸς τῆς σήμερον.

Ὁ φόρος καὶ αἱ παραστάσεις τοῦ μελοδράματος

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ἀπέστειλεν ἐγκύκλιον πρὸς τοὺς οἰκονομικοὺς ἐφόρους, διὰ τῆς ὁποίας ἐντέλλεται ὅπως ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει ἐπιτρέπουν ἐφεξῆς τὰς ἄνευ καταβολῆς τοῦ τέλους δημοσίων θεαμάτων παραστάσεις τοῦ Ἑλληνικοῦ Μελοδράματος, ἐὰν προηγουμένως δὲν ἔχουν ἐγκριτικὴν διαταγὴν τοῦ ὑπουργείου.

Ἡ ἄνω διαταγὴ ἐξεδόθη κατόπιν πληροφοριῶν τοῦ Ὑπουργείου ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Μελόδραμα, περιοδεῦον ἀνὰ τὰς ἐπαρχίας, ἀρνεῖται τὴν καταβολὴν τοῦ φόρου δημοσίων θεαμάτων, ὀχυρούμενον ὄπισθεν τοῦ νομοθετικοῦ διατάγματος περὶ παροχῆς οἰκονομικῆς εἰς αὐτὸ ἐνισχύσεως.

Τὸ Ὑπουργεῖον, δι' ἐγγράφου του καὶ πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Μελόδραμα, εἰδοποιεῖ τοῦτο, ὅτι, ὁσάκις περιοδεύει εἰς τὰς ἐπαρχίας, ὀφείλει νὰ ζητῇ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Ὑπουργείου διὰ τὴν ἀπαλλαγὴν τῶν παραστάσεών του ἐκ τοῦ φόρου.

Θέατρα

ΙΝΤΕΑΛ. «Μέσα ὅλοι», ἐπιθεώρησις.
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Τὰ λεφτὰ στὸ δρόμο».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Τὸ τέλος τοῦ ταξειδιοῦ».
ΚΥΒΕΛΗΣ. «Κυρὰ Φροσύνη».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Νέες Σατουνόφουσκες».
ΟΛΥΜΠΙΑ. Ὥρα 10 μ. μ. ἡ 4η συναυλία τῆς χορῳδίας Ρώσσων ἀξιωματικῶν «Μπαγιάν».
ΤΡΙΑΝΟΝ (Ἐλευθέρα Σκηνή). «Ἡ ἐπάνοδος» μὲ τὴν κ. Κοτοπούλη.

Συνοικιακὰ

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ἄγριος ἐπισκέπτης».
ΑΘΗΝΑΙΟΝ. «Φιφὴ» καὶ βαριετέ.
ΑΙΓΚΛΟΝ. «Ἐπανάστασις τῆς Σαγγάης».
ΑΙΓΛΗ. «Θεία γυναῖκα».
ΑΚΡΟΠΟΛ. «Φαιδώρα».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Φτωχὸς σπουδαστής».
ΑΤΛΑΝΤΙΣ. «Βαρκάρης τοῦ Βόλγα».
Α.Ο.Δ.Ο. «Τὰ Σκαστάκια».
ΑΡΗΣ. «Θαλασσοκράτωρ».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Τὸ σκάνδαλον τοῦ Βάδεν-Βάδεν».
ΔΕΛΦΟΙ. «Ἔρωτες τυφλῆς».
ΔΕΞΑΜΕΝΗ. «Κατάσκοπος τοῦ Σεΐχη».
ΕΝΤΕΝ (Θησείου). «Ἡ Σκοῦπα», πρώτη.
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Μπαμπᾶς μὲ τὸ στανιό».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Πέτσινη μάσκα».
ΗΛΥΣΙΑ. «Ἱπποδρόμιον»-Σαρλώ.
ΚΟΛΟΜΠΙΑ. «Ὄνειρον ὡμορφιᾶς».
ΚΟΣΜΙΚΟΝ. «Ὁ γορίλλας».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Τάμεσβαρ».
ΚΥΨΕΛΗ. «Λεική σκλάβα».
ΛΑΟΥ. «Λοβιτοῦρα».
ΛΟΥΝΑ-ΠΑΡΚ. «Καρναβάλι Βενετίας».
ΛΟΥΞ. «Τὸ θῦμα».
ΜΑΓΕΙΑ. «Κάποιος νέος».
ΜΟΓΚΑΝΤΟΡ. «Φιλιὰ ἔρωτος».
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ. «Κόλασις ἔρωτος».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. «Μπεν-Χούρ».
ΞΑΝΘΟΥ. Μουσικοδραματικὸς θίασος.
ΟΑΣΙΣ. Ἑλληνικὴ Χορῳδία.
ΠΑΓΚΡΑΤΙΟΥ. «Ἡ Γκόλεμ».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Ἑλένη τῆς Τροίας».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Ὡραῖος σπαθιστής».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Ἀπάχηδες Παρισίων».
ΠΕΡΟΚΕ. «Δεσποινὶς δακτυλογράφος».

Ἀθλητισμὸς

—Ἡ χθεσινὴ δευτέρα ἡμέρα τοῦ νοτίου πρωταθλήματος

Ἐσυνεχίσθησαν καὶ ἔληξαν χθὲς εἰς τὸ Στάδιον οἱ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες διὰ τὸ πρωτάθλημα τῆς Νοτίου Ἑλλάδος, παρουσίᾳ ἀρκετῶν φιλάθλων θεατῶν. Ἡ χθεσινὴ ἡμέρα ὑπῆρξε γόνιμος εἰς καλὰς ἐπιδόσεις εἰς ὅλα σχεδὸν τὰ ἀγωνίσματα τῆς ἡμέρας. Σημειοῦμεν ἰδιαιτέρως τὸ νέον ἑλληνικὸν ρεκὸρ τὸ ὁποῖον ἐδημιούργησεν εἰς τὴν σφαῖραν ὁ νεαρὸς καὶ πλήρης μελλοντος ἀθλητὴς Βεϊνόγλου—13 μ 705—καταρρίψας κατὰ 25 ἑκατοστὰ τὸ παλαιὸν ρεκὸρ τοῦ Σεραϊδάρη.

Ἐπίσης ὁ Κύπριος δρομεὺς Φραγκίδης ἰσοφάρισε μετὰ ὡραίαν διαδρομὴν τὸ ἑλληνικὸν ρεκὸρ τοῦ δρόμου 200 μέτρων μὲ 22'' 4)5, ἐπιδείξας προσόντα ἀρίστου δρομέως ταχύτητος, δυναμένου νὰ ἐπιτύχῃ καλύτερον ἀκόμη χρόνον. Ἡ χθεσινὴ ἡμέρα ἐπεφύλασσεν ἕνα συγκινητικὸν θέαμα: τὴν ἐμφάνισιν τοῦ Κράνη εἰς τὸν δρόμον τῶν 5000 μέτρων, τὴν ὁποίαν τὸ πλῆθος ὑπεδέχθη μὲ ἀκράτητον ἐνθουσιασμόν. Μετὰ τὴν νίκην του εἰς τὸ ἀγώνισμα αὐτὸ τοῦ προσεφέρθη ἀνθοδέσμη. Μετὰ τὰς ἀνωτέρω ἐπιδόσεις αἱ λοιπαὶ τοιαῦται ὑπῆρξαν ἅπασαι πολὺ καλαί. Ἐντύπωσιν καὶ ἐξαίρεσιν ἐπροξένησεν ἡ παταγώδης ἀποτυχία τοῦ Πατρινοῦ δισκοβόλου Τζώρα, περὶ τοῦ ὁποίου εἶχε προηγηθῇ λαμπρὰ φήμη. Ἡ ἐπίδοσις τοῦ πρώτου νικητοῦ εἰς τὸ ἀγώνισμα αὐτὸ ὑπῆρξε πενιχροτάτη. Τὸ ἅλμα τέλος ἐπὶ κοντῷ ἔδωσε τὴν εὐκαιρίαν εἰς τοὺς Ἀνδριόπουλον καὶ Καραγιάννην νὰ συνάψουν πεισμονα ἀγῶνα, ἐπιτυχόντες τὴν αὐτὴν ἐπίδοσιν 3 μ 64. Τριπλῆ προσπάθεια ἀμφοτέρων εἰς τὸ ὕψος 3 μ 75 ἀπέτυχον.

Τὰ ἀποτελέσματα τῆς χθεσινῆς δευτέρας ἡμέρας τῶν ἀγώνων εἶνε τὰ ἑξῆς:

Δρόμος 200 μέτρων. 1ος) Ρ. Φραγκούδης (Παναθηναϊκοῦ) 22'' 5)4 ἰσοφαρισθὲν ἑλληνικὸν ρεκόρ, 2ος) Χ. Μάντικας (Χίου) 23'' 1)5, 3ος) Γρηγορίου (Πανιωνίου) 24''.

Δρόμος 400 μέτρων ἐμπόδια. 1ος) Ε. Μοιρόπουλος (Ἐθνικοῦ) 60'', 2ος) Χ. Μάντικας (Χίου) 60'' 2)5, 3ος) Καμηλιέρης (Ἀχιλλέως).

Δρόμος 1500 μέτρων. 1ος) Α. Γεωργακόπουλος (Α.Ε.Κ.) 4' 23'' 4)5, 2ος) Β. Ἀθανασιάδης (Α.Ε.Κ.) 4' 24'' 3)5, 3ος) Τσουκαλᾶς (Πανθρακικοῦ) 4' 25'' 1)5.

Δρόμος 5000 μέτρων. 1ος) Ἀλέξης Κράνης (Ἐθνικοῦ) 16' 46'' 3)5, 2ος) Ἰωάννης Κράνης (Ἐθνικοῦ) 17' 21'' 3)5, 3ος) Κάης (Ἐθνικοῦ) 17' 26'' 1)5.

Ἅλμα τριπλοῦν. 1ος) Ι. Παπανικολάου (Ἐθνικοῦ) 13 μ 585, 2ος) Δ. Καστρινάκης (Ἐθνικοῦ) 13 μ 19, 3ος) Δ. Ἀδριανόπουλος (Ὀλυμπιακοῦ) 13 μ 09.

Ἅλμα ἐπὶ κοντῷ. 1ος) Σ. Ἀνδρεόπουλος (Πανελληνίου) 3 μ 64, 2ος) Δ. Καραγιάννης (Παναθηναϊκοῦ) 3 μ 64, 3ος) Πραΐδης (Μυτιλήνης) 3 μ 10.

Σφαιροβολία. 1ος) Δ. Βεργίνης (Πανελληνίου) 13 μ 705 νέον ἑλληνικὸν ρεκόρ, 2ος) Δ. Καραμπάτης (Πανιωνίου) 12 μ 85, 3ος) Ι. Ντολιάνκο (Ἐθνικοῦ) 11 μ 97.

Σκυταλοδρομία 4Χ100 μέτρα. 1η ὁμὰς Ἐθνικοῦ Γ. Σ. εἰς χρ. 46'' 2)5, 2α ὁμὰς Πανιωνίου εἰς χρ. 46'' 3)5, 3η ὁμὰς Παναθηναϊκοῦ εἰς χρ. 48'' 3)5.

Σκυταλοδρομία 4Χ200 μ.—1η) ὁμὰς (Ἐθν.) εἰς 1' 41'', 2α) ὁμὰς (Παν.) εἰς 1' 43'' 1)5, 3η) ὁμὰς (Πανελ.) εἰς 1' 43'' 3)5.

Τοῦ ἀγωνίσματος μετέσχον 5 ὁμάδες.

Ἐλευθέρα δισκοβολία.—1ος) Μολυβδόπουλος (Πανελ.) 36.90 μ., 2ος) Γ. Ζαχαρόπουλος (Ἐθν.) 36.83, 3ος) Ν. Κακούρης (Πανελ.) 36.80, 4ος) Βεϊνόγλου (Πανελ.) 34.40, 5ος) Φιμέτης (Ἐθν.) 33.70, 6ος) Τζήβας (Παναχαϊκῆς) 33. 33 μέτρα.

—Αἱ κατὰ Συλλόγους νίκαι

Ἐκ τῶν 20 ἀθλητικῶν ἀγωνισμάτων τοῦ στίβου αἱ νίκαι κατὰ συλλόγους αἱ πραγματοποιηθεῖσαι μεταξὺ τῶν πρώτων, δευτέρων καὶ τρίτων ἀθλητῶν τῶν κατ' ἀγώνισμα ἔχουν ὡς ἑξῆς:

1ος Ἐθνικὸς Γ. Σ. Βαθμοὶ 43 (9Α, 6Β, 4Γ), 2ος Πανελλήνιος Βαθμοὶ 24, 3ος Α. Σ. Κων)πόλεως βαθμοὶ 16, 4ος Πανιώνιος βαθμοὶ 14, 5ος Παναθηναϊκὸς βαθμοὶ 12.

Ἀκολουθεῖ κατόπιν ὁ Παγχιακὸς μὲ 5 βαθμούς, ὁ Ὀλυμπιακὸς μὲ 4, ἡ Παναχαϊκὴ καὶ ὁ «Ἀχιλλεὺς» ἀνὰ 2 καὶ τέλος τὸ Παλαιὸν Φάληρον καὶ ὁ Πειραϊκὸς ἀνὰ 1 βαθμόν.

Ἐκ τῶν ὡς ἄνω νικῶν αἱ ἐπαρχίαι ἀπεκόμισαν 3 δευτέρας καὶ 4 τρίτας τοιαύτας.

—Συγκριτικὸς πίναξ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν προκριματικῶν ἀθλητικῶν ἀγώνων διὰ τὸ πρωτάθλημα τῆς Νοτίου Ἑλλάδος —οἵτινες ἐπέχουν θέσιν Πανελληνίων ἀγώνων— κρίνομεν σκόπιμον τὴν δημοσίευσιν τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν περυσινῶν Πανελληνίων ἀγώνων, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ πραγματοποιηθέντα κατὰ τὸ ἐφετεινὸν προκριματικὸν πρωτάθλημα τῶν Ἀθηνῶν.

Ἀγωνίσματα	1928	1929
100 μέτρα	12''	11'' 3)5
200 »	23'' 1)5	22'' 4)5
400 »	52'' 4)5	53'' 1)5
800 »	2' 3'' 4)5	2' 7''
1.500 »	4' 21''	4' 23'' 4)5
5.000 »	16' 14'' 2)5	16'46'' 3)5
10.000 »	35' 31'' 1)5	35'42'' 2)5
110 μ. ἐμπ.	16'' 3)5	16'' 4)5
400 μ. ἐμπ.	69'' 3)5	60''
Σκυταλοδρομία:		
4Χ100 μ.	45'' 1)5	46'' 2)5
4Χ200 μ.	—	1' 41''
4Χ400 μ.	3' 40'' 2)5	3' 48''
Ὀλυμπιακὴ		3' 48''
Σφαῖρα	12μ.915	13μ.705
Ἀκόντιον	50μ. 44	62μ.755
Δισκοβολία ἐλευθ.	39μ. 37	36μ. 90
» Ἑλλην.	34μ. 68	33μ. 89
Ἅλμα εἰς μῆκος	6μ. 45	6μ.576
» εἰς ὕψος	1μ.858	1μ. 75
» τριπλοῦν	13μ. 52	13μ.585
» ἐπὶ κοντῷ	3μ. 73	3μ. 64

Ἀπὸ τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἀνωτέρω συγκριτικοῦ πίνακος καταφαίνεται σαφῶς ἡ πενιχρότης τῶν ἐφετεινῶν ἐπιδόσεων τοῦ Νοτίου Πρωταθλήματος ἔναντι τῶν ἀντιστοίχων τῶν περυσινῶν Πανελληνίων ἀγώνων. Ἡ διαπίστωσις τοῦ γεγονότος αὐτοῦ εἶναι τοσούτῳ μᾶλλον λυπηρά, καθόσον εὑρισκόμεθα εἰς παραμονὰς Βαλκανικῶν ἀγώνων, εἰς τοὺς ὁποίους ἡ ἐπιτυχὴς ἐμφάνισίς μας μᾶς φαίνεται πολὺ ἀμφίβολος. Μᾶς χωρίζουν ὁπωσδήποτε ἀκόμη 23 ἡμέραι, διάστημα τὸ ὁποῖον μόλις εἶναι ἀρκετὸν διὰ νὰ συντελεσθῇ μιὰ ἐντατικὴ προσπάθεια καλυτερεύσεως τῶν ἐπιδόσεων τῶν ἀθλητῶν μας, καὶ σταθεροποιήσεως τῆς φόρμας των.

Ἡ σκυταλοδρομία

—Τὸ βόρειον πρωτάθλημα τῆς Θεσσαλονίκης

Εἰς τὸ Στάδιον τοῦ «Ἡρακλέους» Θεσσαλονίκης ἐτελέσθησαν οἱ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες διὰ τὸ ἐκεῖ πρωτάθλημα τῆς Βορείου Ἑλλάδος. Τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀγώνων, τὰ ὁποῖα ἐν τῷ συνόλῳ εἶναι κατώτερα τῶν Ἀθηνῶν, εἶναι τὰ ἑξῆς:

Δρόμος 100 μέτρων. 1ος) Καραλῆς «Ὀρφέως» Ξάνθης 11'' 3)5.

Δρόμος 800 μέτρων. Μαυροκορδᾶτος, ὁμίλου Κων)πολιτῶν, 2' 7''.

Δρόμος 400 μέτρων. Καραλῆς 53'' 2)5.

Ἑλληνικὴ δισκοβολία. Παλαμίδας 29.36 μέτρα.

Ἅλμα εἰς ὕψος. Κοσμόπουλος καὶ Φέσσας ἀνὰ 1.60 μέτρα.

110 μετ' ἐμποδίων. Φέσσας 18'' 1)10.

Ἀκοντισμός. Ἀναγνώστου 44.31 μέτρα.

Ἅλμα ἁπλοῦν. Κοκκίνης «Ἡρακλέους» 6.47 μέτρα.

Δρόμος 10.000 μέτρων. Μπεκιάρης ἄνευ σοβαρῶν συναγωνιστῶν 36' 45'', χρόνος κατώτερος καὶ τοῦ τρίτου τῶν Ἀθηνῶν.

Σκυταλοδρομία 4Χ400. Ἡ ὁμὰς τοῦ «Ὀρφέως» Ξάνθης 3' 47'' 4)5, χρόνος κατὰ 2)5 καλύτερος τῶν Ἀθηνῶν.

Οἱ ἀγῶνες διεξήχθησαν μὲ ἀρκετὴν τάξιν.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὰ ἀποτελέσματα τῶν σημερινῶν ἀγώνων πρωταθλήματος τῆς Β. Ἑλλάδος ἔχουν ὡς ἑξῆς: Σφαιροβολία Ὡρολογᾶς (Ἡρακλέους) 10μ.92. Ἐλευθέρα δισκοβολία Ὡρολογᾶς 31μ.83. Δρόμος 1.500 μέτρ. Μαυροκορδᾶτος 4' 25''. Δρόμος 200 μ. Καράλης 23'' καὶ 4)5. Δρόμος 400 μ. μετ' ἐμποδίων Κουκούτσης (Φιλίππου Καβάλλας) 63'' 3)5. Δρόμος 5.000 μ. Βεκιάρης (Ὀρφέως Σερρῶν). Ἅλμα τριπλοῦν Γαλλόπουλος (Ἡρακλέους) 13μ.73 καταρρίψας ἐπίδοσιν Β. Ἑλλάδος. Σκυταλοδρομία 4Χ200 Ὁμὰς Ἡρακλέους (πρῶτον 39), καταρρίψασα τὴν πανελλήνιον ἐπίδοσιν. Δευτέρα ἡ ὁμὰς Ξάνθης, καταρρίψασα ἐπίσης τὴν πανελλήνιον ἐπίδοσιν. Σκυταλοδρομία Ὀλυμπιακὴ Ὁμὰς ΠΑΟΚ 31 πρῶτοι, 41 δεύτεροι, καταρρίψασα τὴν πανελλήνιον ἐπίδοσιν.

Ὁ δημαρχεύων κ. Κοσμόπουλος παρέθεσεν ἀπόψε εἰς τοὺς ἀθλητὰς γεῦμα.

Ἡ καλλιτεχνικὴ κίνησις

Ἐξαιρετικῶς ἐνδιαφέρουσα προμηνύεται ἡ κίνησις τῶν ζωγραφικῶν καὶ ἐν γένει τῶν καλλιτεχνικῶν ἐκθέσεων διὰ τὴν ἐφετεινὴν περίοδον. Σοβαρὰν ἔνδειξιν τούτου ἀποτελεῖ τὸ εὐχάριστον γεγονὸς τῆς ἐγκαταστάσεως τῆς αἰθούσης Στρατηγοπούλου εἰς τὸ θαυμασίως κατάλληλον διὰ τὸν προορισμόν της μέγαρον ἐπὶ τῆς λεωφόρου Ἀμαλίας 10, εἰς τὰς εὐρείας αἰθούσας τοῦ ὁποίου θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ διεξάγωνται τρεῖς ταυτοχρόνως ἐκθέσεις. Κατ' αὐτ πον ἀποκτοῦν αἱ Ἀθῆναι εἰς τὴν ὡραιοτέρας λεωφόρου, ἕνα πράγ τοῦ ὀνόματός του καλλιτεχν. Τὰ ἐγκαίνια τῆς νέας αὐτῆς ἐ ὡς τοῦ κ. Στρατηγοπούλου 1ην Ὀκτωβρίου μὲ τὴν ἔναρξιν λης ἐκθέσεως τῆς Ρωσσικῆς χνης, ἡ ὁποία θ' ἀφήσῃ ἐποχὴν εἰς θῆνας. Θὰ περιλαμβάνῃ εἰς ποικιλίαν τὰ προϊόντα τῆς τέχνης τῶν Ρώσσων εἰς ἐνδυμασ τας, παιδικὰ παιγνίδια, μπιμπελό μα, ὑφαντά, μέταλλα, ξυλόγλυπτα ἰδίαν αἴθουσαν θὰ ἐκθέσουν κατὰ κ. κ. Ἐπαμ. Θωμόπουλος, καθηγ Πολυτεχνείου, Ι. Τσοῦχλος, Π τιος, Φωκ. Ρώκ, Στ. Βικάτος, τοῦ Πολυτεχνείου, Μαρίκα Ἀ λου, Ἀγήνωρ Ἀστεριάδης, Κογε ὁμὰς δεσποινίδων ζωγράφων τὴν ἀριστοκρατίαν μας κ.ἄ.

Προετοιμασθῆτε ἀπὸ τώρα διὰ τὰς ἐξετάσεις εἰς τὰς ξένας Γλώσσας ἐν τῇ Σχολῇ Berlitz

Τὸ πιστοποιητικὸν Berlitz θὰ βελτιώσῃ τὴν θέσιν σας.

Μαθήματα τάξεων καὶ ἰδιαίτερα ἐν τῇ Σχολῇ καὶ κατ' οἶκον.

Σχολὴ Berlitz 37 ὁδὸς Σταδίου 37

«ΦΑΜΑ» Πανεπιστημίου 47

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀναχωρήσεις

Ἀνεχώρησε δι' Ἑσπερίαν Εὐ μονικῶν λόγων ὁ καθηγητὴς τῆς κῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀ Μιχαὴλ Βολονάκης.

Ἰατροί

—Ὁ κ. Μ. Ἐλευθερ ἰατρὸς μαιευτὴρ γυναικολόγος, δέχε ἑκάστην, 36 Ἀχαρνῶν, ἀρ. τηλ

«ΕΡΓΟΛΗΠΤΙΚΗ» Α.

Πρόσκλησις Ἐκτάκτου Γενικ λεύσεως

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 20 τοῦ στατικοῦ, καλοῦνται οἱ κ.κ. μέτ εἰς ἔκτακτον γενικὴν συνέλευσιν διὰ Σεπτεμβρίου, ἡμέραν Δευτέραν κα 6ην μ.μ. εἰς τὰ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πειρ ἀριθ. 1 γραφεῖα αὐτῆς, ἵνα λάβ σεις ἐπὶ τοῦ ἑξῆς θέματος τῆς Ἡ ας Διατάξεως:

Ἡμερησία Διάταξις

Τροποποίησις τῶν ἄρθρων 1, 2, 17, 18, 22, 23, 25, 26, 31, 37 καὶ 38 τοῦ Καταστατικοῦ τῆς ρείας καὶ κατάργησις τοῦ ἄρθρου ἀκροτελευταίου τοιούτου.

Πᾶς κάτοχος 25 μετοχῶν ἔχ μα ψήφου.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ συμμετάσ τὴν Συνέλευσιν μέτοχοι ὀφείλου ταθέσωσι τὰς μετοχὰς αὐτῶν εἰ μεῖον τῆς Ἑταιρείας ἢ εἰς τὸ Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ δήποτε τῶν ἐν Ἑλλάδι Ἀνωνύμων πεζιτικῶν Ἑταιρειῶν, πέντε τουλάχ ἡμέρας πρὸ τῆς γενικῆς συνελεύσε

Ἐν Ἀθήναις τῇ 2 Σεπτεμβρίου 1

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Στρατιωτικὴ Σχολὴ Εὐελπίδων κηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγω ἐνεργηθησόμενον ἐν τῷ Μεγάρῳ τῆς λῆς τὴν 12ην Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμ Πέμπτην καὶ ὥραν 11—12 διὰ τὴν π θειαν τῶν κάτωθι εἰδῶν Ἑστιατορίου:

1) Κύπελα τείου
2) Ποτήρια ὕδατος
3) Πινάκια (πιάτα) βαθέα
4) » » ἀβαθῆ α' μεγέθους
5) » » ἀβαθῆ β' μεγέθους
6) » » φρούτου
7) Φιάλαι ὕδατος
8) δοχεῖα ἅλατος καὶ πιπέρεως
9) Ὀδοντογλυφεῖα
10) Μαχαίρια φαγητοῦ
11) Κοχλιάρια σούπας
12) Περόνια
13) Κοχλιάρια γλυκοῦ
14 Κοχλιάρια διανομῆς
15) Καρυοθραῦσται

Ὅροι συμφωνιῶν εἰσὶ κατατεθειμένοι τῇ Διαχειρίσει τῆς Σχολῆς, ὧν οἱ βου νοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καθ' κάστην ἀπὸ 11—12 ὥρας.

Κηρύκεια καὶ ἔξοδα δημοσιεύσεως νουσι τὸν τελευταῖον μειοδότην.

Δημοσιευθήτω διὰ τῶν λαβουσῶν ἐντ ἐφημερίδων.

ΚΟΙΜΗΣΗΣ ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ
(Ὑποστράτηγος)

ΑΝΑΡΓΥΡΕΙΟΣ ΚΑΙ ΚΟΡΓΙΑΛΕΝΕΙΟΣ ΣΧΟΛΗ ΣΠΕΤΣΩΝ

Ἐγγραφαὶ καὶ πληροφορίαι ὁδὸς Κα γεώργη ἀριθ. 8 καθ' ἑκάστην 10—12 καὶ 5—7 μ. μ. Αἱ ἐξετάσεις ἄρχοντ τῆς 16ης Σεπτεμβρίου ἐν Σπέτσαις, τὰ μαθήματα ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου. καὶ τροφεῖα δι' ἐσωτερικοὺς δραχ. ἐν ὅλῳ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ

30Η ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΤΑΞΕΙΔΙΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ

ΘΕΑΤΡΟΝ «ΟΛΥΜΠΙΑ»

ΔΕΥΤΕΡΑ 2 Σεπτεμβρίου 10 μ.μ.

4Η ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΧΟΡΩΔΙΑΣ

ΜΕΤΑ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ (ΜΠΑΛΑΛΑΪΚΑΣ)

ΡΩΣΣΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ «ΜΠΑΓΙΑΝ»

Διεύθυνσις: Α. ΚΟΥΣΜΕΝΚΟ

Ἐκτέλεσις καὶ κλασσικῆς μουσικῆς

Εἰσιτήρια πρὸς δραχ. 100, 75, 50, 25 ἀπὸ σήμερον εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου «Ὀλύμπια».

ΗΛΙΑΣ Α. ΡΕΣΤΗΣ

Δερματολόγος — Συφιλιδολόγος

Εἰδικῶς ἐκπαιδευθεὶς ἐπὶ τριετίαν εἰς Παρισίους.

Λεωφόρος Σωκράτους καὶ Κανθάρου 22 - ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ.

σκευάσματα, τὰ ὁποῖα χρησιμοποιοῦν οἱ ἄγριοι τῆς Κεντρικῆς Ἀφρικῆς διὰ νὰ ἐμβαπτίζουν τὰς αἰχμὰς τῶν βελῶν των. Οἱ Εὐρωπαῖοι ἰατροὶ σπανιώτατα τὸ χρησιμοποιοῦν ὡς τονωτικὸν τῆς καρδίας. Διδόμενον εἰς τὰ ζῶα, διαλύεται εἰς τὸν στόμαχον ἐντὸς τριῶν ὡρῶν. Διαλύεται ὅμως καὶ εἰς τὰ ἄλλα μέλη τοῦ σώματος; Καὶ τί συμβαίνει ἐὰν τὸ δηλητήριον δὲν δοθῇ διὰ τοῦ στόματος, ἀλλὰ δι' ἐνέσεως; Τὰ ἐρωτήματα αὐτὰ ἤγαγον εἰς ἐπανεξέτασιν τοῦ σώματος τῆς κυρίας Μέρτενς.

Ὁ ἰατροδικαστὴς ἐξετέλεσε τὸ ἔργον του μετὰ πάσης ἐπιστημονικῆς ἀκριβείας καὶ εὗρεν ἴχνη κάποιας παραδόξου οὐσίας, ἡ ὁποία ἀπεδείχθη ὅτι ἦτο στροφαντίνη. Τὸ μυστικὸν δηλητήριον τῶν «κυνηγῶν τῶν ἀνθρωπίνων κεφαλῶν» εἰς τὰ ἄγρια δάση τῆς Ἀφρικῆς—αὐτὸ εἶχε θανατώσει τὴν κυρίαν Μέρτενς.

Ὁ Ρίχτερ εἶχεν ἐπιμελῶς παραλείψει νὰ ἀναφέρῃ κατὰ τὴν πρώτην ἀνάκρισίν του, ὅτι εἶχε χρησιμοποιήσει στροφαντίνην ὑφ' οἱανδήποτε μορφήν, ὅταν ἐνοσήλευε τὴν κυρίαν Μέρτενς, ὀλίγον πρὸ τοῦ θανάτου της. Θὰ ἠμποροῦσαν τώρα νὰ τὸν παγιδεύσουν καὶ νὰ τὸν ἐξαναγκάσουν νὰ ὁμολογήσῃ ὅτι εἶχε δώσει εἰς τὴν ἀσθενῆ τὸ θανάσιμον αὐτὸ φάρμακον; Ἐὰν ναί, ἡ ἐνοχή του θὰ ἀπεδεικνύετο.

Ὁ ἰατρὸς ἐκλήθη ἀθορύβως. Ἀπήντησε προθύμως εἰς τὰς φαινομενικῶς ἀκινδύνους ἐρωτήσεις τοῦ εἰσαγγελέως. Ὁ δεύτερος ἠρώτησε, παρεμπιπτόντως δῆθεν, τὸν δρα Ρίχτερ περὶ τῆς θεραπείας εἰς ἣν ὑπέβαλε τὴν κυρίαν Μέρτενς κατὰ τὴν τελευταίαν ἐπίσκεψίν του.

— Τῆς ἔδωσα ἕνα καταπραϋντικὸν... ὄπιον, νομίζω.

— Μήπως ἐχρησιμοποιήσατε διόλου στροφαντίνην;

— Ὄχι, ὄχι.

— Τότε πῶς ἐξηγεῖτε τὴν παρουσίαν αὐτῆς τῆς οὐσίας εἰς τὸ σῶμά της;

— Ἀδύνατον! ἀνεφώνησεν ὁ δρ Ρίχτερ. Ἔπρεπε νὰ εἶχε διαλυθῇ ἐντὸς τριῶν ὡρῶν μετὰ τὴν ἔνεσιν!

Ἡ ἀπερίσκεπτος αὐτὴ ἀπάντησις ἤγαγεν εἰς τὴν σύλληψιν τοῦ δρος Ρίχτερ. Διεμαρτυρήθη οὗτος, ἐπιμένων εἰς τὴν ἀθωότητά του μέχρι τέλους· ἀλλὰ τὸ δικαστήριον ἐξήνεγκε τὴν θανατικὴν καταδίκην.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΔΕΥΤΕΡΑ, 2—9—29

Ἀεροπορικῶς διὰ Βηρυττὸν 6 1)2 π.μ

«Κεραυνὸς» 6 π.μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον, Ἑρμιόνην, Σπέτσας, Λεωνίδιον, Ἄστρος, Ναύπλιον.

«Ἰωάννα» 6 π.μ. Ἀργολικόν.

«Χρύσω» 8 π.μ. Αἴγινα, Ἀγκίστριον, Παλ. καὶ Ν. Ἐπίδαυρον.

«Μάνα» 11 π.μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον.

Ἰταλικὸν 9 π.μ. Σμύρνην, Δωδεκάνησα, Αἴγυπτον.

Ἰταλικὸν 10 π.μ. Κων)πολιν.

«Φρίντων», Ἰταλικὸν 2 μ.μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἁγ. 40, Βρινδήσιον.

«Λῆμνος» 2 μ. μ. Ἡράκλειον, Αἴγυπτον.

«Ἀδριατικός», «Πόπη» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην.

«Μαίρη» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην.

«Ἕλενα» 2 μ.μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον.

«Θεοτόκος», «Ἀθῆναι» 2 μ.μ. Πάτρας, Ζάκυνθον, Ἀργοστόλιον, Ληξούριον.

«Ἀτρόμητος» 2 μ.μ. Πάτρας, Σάμην, Φισκάρδον, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν.

«Ναυσικᾶ» 2 μ.μ. Ἰτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον.

«Μυκάλη», «Σάμος» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἰκαρίαν, Σάμον, Τηγάνι.

«Μοσχάνθη» 2 μ.μ. Σῦρον, Ὑστέρνια, Ἄνδρον, Κόρθιον, Τῆνον.

«Ἀρκαδία» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Πάρον, Νάξον, Ἴον, Οἴαν, Θήραν.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ταξείδιον ἀπολύτου εὐμαρείας καὶ ἀνέσεως μὲ τὸ πολυτελέστατον

«ΠΑΤΡΙΣ» II

Τόννων 6.000

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ—ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
εἰς 36 ὥρας
5ην Σεπτεμβρίου ΠΕΜΠΤΗΝ 3 μ. μ.

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ
εἰς 28 ὥρας
9ην Σεπτεμβρίου, ΔΕΥΤΕΡΑΝ 8 μ. μ.

Δι' εἰσιτήρια κλπ. ἀπευθυντέον:
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Πλατεῖα Καραϊσκάκη, τηλέφωνον 2-27.
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: Ὁδὸς Ἀπελλοῦ 1. Τηλέφωνον 57-29, ὡς καὶ εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις Ταξειδιωτικὰ καὶ Τουριστικὰ Πρακτορεῖα.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΑΝΩΤΑΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Αὐστρουγγρικὰ προπολεμικὰ δάνεια εἰς χρυσόν.

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν κατόχων τίτλων τῶν κάτωθι Αὐστροουγγρικῶν προπολεμικῶν δανείων, ὅτι ὁ ἀναλαβὼν τὴν ἐξυπηρέτησιν αὐτῶν Ὀργανισμὸς (Caisse Commune des porteurs des dettes publiques Autrichienne et Hongroise, 22, Boulevard de Courcelles. Paris) δέχεται εἰσέτι πρὸς ἀνταλλαγὴν τοὺς προσκομιζομένους τίτλους καίτοι αἱ ὁρισθεῖσαι ἀρχικῶς πρὸς τοῦτο προθεσμίαι ἔληξαν.

Συνιστᾶται ἐν τούτοις εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους ὅπως ἀποστείλωσι τοὺς τίτλους των τὸ ταχύτερον, διότι θὰ ἦτο δυνατόν, ὁριζομένης ἄνευ προειδοποιήσεως ἀνατρεπτικῆς προθεσμίας, νὰ στερηθῶσι τῶν ἐκ τῶν ἐνεργειῶν τῆς Caisse Commune πλεονεκτημάτων.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 16ῃ Αὐγούστου 1929.

Ὁ ὑπουργὸς

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΓΑΣΤΡΟΕΝΤΕΡΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΤΗΣ ΘΡΕΨΕΩΣ

(ΔΙΑΒΗΤΗΣ, ΠΑΧΥΣΑΡΚΙΑ)

Ἰατροῦ ΝΙΚΟΥ ΠΡΕΒΕΔΟΥΡΑΚΗ

Εἰδικοῦ Στομαχο-ἐντερολόγου

Μέλους τῆς Γαστροεντερολογικῆς ἑταιρίας τῶν Παρισίων. Assistant ἐπὶ τριετίαν τῶν ἐν Παρισίοις Γαστροεντερολόγων καθηγητῶν κ. Paul Carnot τῆς Πανεπιστημιακῆς Κλινικῆς Hôtel-Dieu, καὶ τῶν κ. κ Felix Ramond καὶ Raoul Bensaude τοῦ Νοσοκομείου Saint-Antoine. Πρώην ἐπὶ τριετίαν ἰατροῦ τοῦ ἐνταῦθα νοσοκομείου «Εὐαγγελισμός. Διὰ τὴν ἀκριβῆ διάγνωσιν καὶ θεραπείαν στομάχου καὶ ἐντέρου ὑπάρχει ἐγκατάστασις ἀκτίνων Roëntgen ὡς καὶ ἠλεκτροθεραπείας Diathermie καὶ Haute frèquence. Ἐκτελοῦνται εὐθυσκοπήσεις. Ειδικὴ καὶ ἄνευ ἐγχειρήσεως θεραπεία τῶν Αἱμορροΐδων (ζωχάδων) διὰ συνδυασμοῦ εἰδικῶν ἐνέσεων καὶ ἠλεκτροθεραπείας. Δέχεται ὁδὸς Τήνου 9, πάροδος Πατησίων, καθ' ἑκάστην 4-7 καὶ ἐπὶ συνεννοήσει. Ἔναρξις 4ην Σεπτεμβρίου

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Η ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ — ΓΕΡΟΥΣΙΑΣΤΩΝ

ΚΑΙ ΕΚΦΡΑΣΙΣ ΛΥΠΗΣ

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, οἱ πρόσφυγες βουλευταὶ καὶ γερουσιασταί, εἰς τοὺς ὁποίους ἀνετέθη ἡ σύνταξις τῆς εἰσηγήσεως τῶν θεμάτων μὲ τὰ ὁποῖα θ' ἀσχοληθῇ ἡ μεγάλη σύσκεψις τῆς ὁλομελείας τῶν προσφύγων γερουσιαστῶν καὶ βουλευτῶν, ἡ ὁποία, ὡς γνωστόν, θὰ γίνῃ εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ἔχωσι περατώσει τὸ ἔργον των ἐντὸς δεκαημέρου, οὕτως ὥστε εὐθὺς μετὰ τὰς δημοτικὰς ἐκλογὰς Θεσσαλονίκης νὰ συγκληθῇ ἡ ὡς ἄνω σύσκεψις.

Ὡς γνωστόν, εἰς τὴν σύσκεψιν ταύτην θὰ λάβωσι μέρος μόνον οἱ φιλελεύθεροι πρόσφυγες βουλευταὶ καὶ γερουσιασταὶ καὶ τοῦτο διὰ νὰ ἐξετασθῇ κυρίως ποίαν τακτικὴν ἐτήρησε τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων ὅσον ἀφορᾷ τὰ προσφυγικὰ ζητήματα.

Σχετικῶς δύναται νὰ θεωρῆται βέβαιον, ὅτι κατὰ τὴν ὡς ἄνω σύσκεψιν θὰ ἐκφρασθῇ ἡ λύπη τῆς ὁλομελείας τῶν προσφύγων βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν διὰ τὰ ἑξῆς ζητήματα:

1ον) Διὰ τὴν μείωσιν τοῦ τόκου εἰς 6 ο)ο.

2ον) Διὰ τὴν κατάργησιν τοῦ Ὑφυπουργείου Ἀνταλλαγῆς.

3ον) Διὰ τὴν συστηματικὴν παρέλκυσιν τῆς ἀποζημιώσεως τῶν ἀγροτῶν προσφύγων.

Ἐπίσης θὰ συζητηθῇ, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐξαγγελλομένης ἀναδιοργανώσεως τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων, τὸ ζήτημα τῆς ἐν αὐτῷ θέσεως τῶν προσφύγων, οἱ ὁποῖοι οὐδέποτε εἶνε δυνατὸν ν' ἀνεχθοῦν νὰ διευθύνεται τὸ κόμμα ἀπὸ ἀνθρώπους, τῶν ὁποίων αἱ ἀντιπροσφυγικαὶ ἐνέργειαι δὲν εἶνε ἄγνωστοι.

Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΝ ΤΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ

ΑΙ ΝΕΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ

Ἡ ὑπογραφεῖσα νέα σύμβασις Κράτους καὶ Ἐθνικῆς Τραπέζης διὰ τὸ ζήτημα τῆς διαχειρίσεως τῶν ἀνταλλαξίμων κτημάτων μὴ δημοσιευθεῖσα εἰσέτι, δὲν ἤρχισεν ἐφαρμοζομένη, ὡς ἐκ τούτου δὲ ἀνεστάλη πᾶσα πρόοδος τοῦ ἔργου τῆς ρευστοποιήσεως.

Ὡς γνωστόν, διὰ τῆς νέας συμβάσεως ὑποβιβάζεται ἀπὸ 10 ο)ο εἰς 8 ο)ο ὁ τόκος τῶν χρεωλυτικῶν δόσεων διὰ τὰ ἐφεξῆς πωλούμενα κτήματα.

Ἐπὶ τῶν λοιπῶν σημείων τῆς παλαιᾶς συμβάσεως, ἐπὶ τῶν ὁποίων δὲν ἐπῆλθεν εἰσέτι συμφωνία, συνεχίζονται αἱ διαπραγματεύσεις, αἱ ὁποῖαι εὐθὺς ὡς λήξουν, θὰ ὑπογραφῇ νέα σύμβασις.

Τὸ σπουδαιότερον σημεῖον τῶν διεξαγομένων διαπραγματεύσεων εἶνε τὸ ἀφορῶν τὰ κέρδη τῆς Τραπέζης.

—Τὰ δάνεια τῶν συνεταιρισμῶν

Σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῶν δανείων τῶν οἰκοδομικῶν προσφυγικῶν συνεταιρισμῶν, πληροφορούμεθα ὅτι τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν δὲν ἀπήντησεν εἰσέτι εἰς τὸ ἔγγραφον τοῦ ὑπουργείου Προνοίας, δι' οὗ ζητεῖται ἡ αὔξησις τοῦ σχετικοῦ κονδυλίου, τὸ ὁποῖον, ὡς γνωστόν, ἐξηντλήθη πρὸ πολλοῦ.

—Διὰ τὴν ἐπάνοδον τῶν Ποντίων

Πληροφορούμεθα ὅτι οἱ Πόντιοι βουλευταὶ θ' ἀπευθύνουν ὁδηγίας εἰς τοὺς συμπατριώτας των Ποντίους τῆς Ρωσσίας, περὶ τοῦ τρόπου καὶ χρόνου τῆς ἐνταῦθα ἐπανόδου των οὕτως ὥστε νὰ ἐγκατασταθῶσιν ἐνταῦθα ἄνευ ἀτομικῶν ἢ κρατικῶν θυσιῶν.

—Ὁ κ. Ἐμμανουηλίδης εἰς Θεσσαλίαν

Ὁ κ. Ὑπουργὸς τῆς Προνοίας θὰ ἐπιστρέψῃ ἐκ τῆς ἀνὰ τὴν Πελοπόννησον περιοδείας του τὴν προσεχῆ Τετάρτην.

Εἰς Θεσσαλίαν θὰ μεταβῇ τὴν μεθεπομένην ἑβδομάδα.

ΒΥΤΙΝΑ
ΣΑΝΑΤΟΡΙΟΝ «ΑΓΙΟΣ ΤΡΥΦΩΝ»

Ὑψόμετρον 1200 μέτρα

Ἰατρικὴ Διεύθυνσις: Ἰατρὸς ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΜΠΟΜΠΟΛΑΣ
Πρῶτος Ἰατρός: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΧΑΡΟΚΟΠΟΣ.
Ἰατρὸς Ἀκτινολόγος: ΙΠΠΟΚΡΑΤΗΣ ΚΥΔΩΝΙΕΥΣ.
Ἐσωτερικὴ Διεύθυνσις: ΑΧΙΛ. ΖΑΜΙΧΑΣ, τέως ἰδιοκτήτης καὶ Διευθυντὴς τοῦ Ξενοδοχείου «Μινέρβα».

Ἠλεκτρικὸν φῶς, κεντρικὴ θέρμανσις, ἐγκατάστασις θερμοῦ καὶ ψυχροῦ ὕδατος εἰς ὅλα τὰ δωμάτια, λουτρῶνες, τελειότατον μηχάνημα ἀκτίνων Ραῖντκεν τελευταίου τύπου. Τελεία ἀπολύμανσις δι' εἰδικῶν μηχανημάτων. Αἴθουσαι πολυτελεῖς, ἑστιατόρια, βιβλιοθήκη καὶ ἀναγνωστήρια.

Ραδιόφωνον, Γραμμόφωνον (Ἐλεκτρόλα). Προσεχῶς καὶ κινηματογράφος. Πλήρης πανσιόν, συμπεριλαμβανομένης τῆς ἰατρικῆς περιθάλψεως καὶ τῶν φαρμάκων ἀπὸ δραχμὰς 190—300 ἡμερησίως.

Ζητήσατε βιβλίον ὁδηγιῶν ἀπὸ τὰ Γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γαμβέττα 14, ἐν Ἀθήναις.

Συγκοινωνία σιδηροδρομικῶς δὶς τῆς ἡμέρας ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Τρίπολιν, ἐκ Τριπόλεως δι' αὐτοκινήτων πολυτελείας ἐντὸς μιᾶς ὥρας κατ' εὐθεῖαν εἰς Σανατόριον. Γίνονται δεκτοὶ ἀσθενεῖς.

ΣΧΟΛΗ ΜΕΤΑΞΑ

ΜΕΤ' ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΥ ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1905

ΤΜΗΜΑ ΑΡΡΕΝΩΝ: Λεωφόρος Κηφισσίας 11 —Ὁδὸς Μέρλιν 2
Περιλαμβάνει:
Πλῆρες Δημοτικόν — Πλῆρες Γυμνάσιον — Τετρατάξιον Ἐμπορικὴν Σχολὴν — Μονοτάξιον Λογιστικὴν Σχολὴν ἀρρένων καὶ χωριστὰ θηλέων.

ΤΜΗΜΑ ΘΗΛΕΩΝ: Πλατεῖα Κυριακοῦ 3 μετ' οἰκοτροφείου.
Περιλαμβάνει:
Πλῆρες Δημοτικὸν — Τετρατάξιον Ἐμπορικὴν Σχολήν.

Εἰς ἀμφότερα τὰ τμήματα αἱ ξέναι γλῶσσαι ἀγγλικὴ καὶ γαλλικὴ διδάσκονται καθ' ἑκάστην καὶ ἐντατικῶς
Κανονισμὸς ἀποστέλλεται τῷ αἰτοῦντι. Ἐγγραφαὶ καθ' ἑκάστην εἰς ἀμφότερα τὰ τμήματα

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ, ΠΑΤΡΑΙΣ, ΣΥΡΩ & ΑΙΓΙΩ
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εἰς τὰς πλείστας πόλεις τῆς Ἑλλάδος καὶ ὅλα τὰ κέντρα ἐξωτερικοῦ
ΕΚΤΕΛΕΙ ΠΑΣΑΝ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑΝ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ ΜΕΧΡΙ ΔΡ. 100.000 ΠΡΟΣ 6 ο)ο

Maurice Leblanc

Ο ΠΡΙΓΚΗΨ ΖΕΡΙΧΟ
ΜΙΜ ΠΑΠ

Μέρος τρίτον

Ἡ ἡμέρα τῆς 14ης Ἰουνίου

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ἡ φωνή του ἐπνίγετο καὶ τὸ πρόσωπό του ἔπαιρνε μιὰ κακὴ ἔκφρασι. Ἡ Ναταλὶ ἐσήμανε.

—Ἔ! Τί κάνετε; ἔκραξεν ὁ Φορβίλ.

—Ἡσυχάστε... Δὲν σημαίνω γι' αὐτόν, μὰ γιὰ τὴν καμαριέρα.

—Τί τὴν θέλετε;

—Γιὰ νὰ σᾶς δείξῃ τὸν δρόμο νὰ βρῆτε τὴν ἔξοδο.

—Ὤ! μὴ τὸ κάνετε αὐτό, εἶπε μὲ λύσσα μέσα στὰ σφιγμένα του δόντια.

Ἡ ὑπηρέτρια ἤδη κτυποῦσε στὴν πόρτα. Ἡ Ναταλὶ ἐδίστασεν. Ἀλλὰ ἦταν εὐχαριστημένη ποῦ ὁ Φορβὶλ ἤξερεν ὅτι δὲν βρισκόταν ἐκεῖ μόνη της. Ὕστερα ἄνοιξε τὴν πόρτα καὶ εἶπε στὴν καμαριέρα:

—Σουζάννα, τηλεφωνῆστε εἰς τὸ γκαρὰζ καὶ εἰδοποιῆστε νὰ μοῦ φέρουν τὸ αὐτοκίνητό μου στὶς τέσσερες.

—Μάλιστα, κυρία.

Ὁ Φορβὶλ ἠρεμώτερος κατ' ἐπιφάνειαν, ἐσέπασε νὰ τῆς πῇ:

—Δὲν θὰ μὲ συγχωρήσετε ποτέ, δὲν εἶν' ἔτσι;

Ἀπεκρίθη μὲ περιφρονητικὴ κίνησι:

—Γιατί ὄχι; Φανήκατε γελοῖος, καὶ τίποτε ἄλλο.

—Ὥστε θὰ σᾶς ξαναδῶ;

—Δὲν μπορῶ νὰ δεσμευθῶ.

Ἐκεῖνος ἐπέμεινε:

—Μπορεῖτε...Τοὐλάχιστον δόστε μου μιὰ ἀκριβῆ ἀπάντησιν, καὶ σᾶς ἐρωτῶ: θὰ σᾶς ἰδῶ ἢ ὄχι;

—Ὄχι, ἀπεκρίθη ἐνῷ ἐκάθητο ἀκόμη εἰς τὸ κατῶφλι.

Ὁ Φορβὶλ ἐξηγριώθη καὶ πάλιν.

—Ἐξ αἰτίας ἐκείνου τοῦ ἀνθρώπου, δὲν εἶνε ἔτσι; Ἐξ αἰτίας αὐτοῦ τοῦ ἐλεεινοῦ; Μιὰ στιγμή, Ναταλί. Δὲν μποροῦμε νὰ χωρισθοῦμε ἔτσι.. Δὲν ἔχουμε πῆ ὅσα ἔπρεπε νὰ ποῦμε.

—Ἀπολύτως ὅλα.

—Καθῆστε, Ναταλί, ἀλλοιῶς ἡ συνομιλία μας θὰ συνεχισθῇ ὑπὸ ὅρους ὄχι πολὺ εὐνοϊκοὺς γιὰ σᾶς, σᾶς τὸ ὁρκίζομαι!...

—Δὲν σᾶς φοβοῦμαι.

—Γιατὶ σᾶς προστατεύει, βέβαια, δὲν εἶνε ἔτσι;

—Ναί.

Τοῦ ἔκλεισε τὴν πόρτα κατάμουτρα. Ὕστερα ἐκλείδωσε, κ' ἔσυρε καὶ τὸν σύρτη.

—Ἄ! αὐτὸ εἶνε κακὸ γιὰ σᾶς! ἐψιθύρισεν ὑψώνων τὴν γροθιά του ὡσὰν νὰ ἤθελε νὰ σπάσῃ τὴν πόρτα. Δὲν ἤμουν ἐντελῶς ἀποφασισμένος νὰ κάμω ἐκεῖνο ποὺ ἐσκέφθηκα. Ἀλλὰ τόσο τὸ χειρότερο γιὰ σένα! Ὅ,τι κι' ἂν συμβῇ νὰ ξέρῃς ὅτι ἐσὺ τὸ ἔχεις προκαλέσει.

Καθὼς ἔφευγεν εἶδε τὴν εἰκόνα τοῦ Ἔλλεν Ρὸκ σὲ μιὰ ἐφημερίδα καὶ ἐσκέφθη:

«Στὸ κάτω-κάτω τῆς γραφῆς ἦταν καιρὸς πιὰ νὰ τελειώνουμε. Αὐτὸς ὁ μασκαρᾶς δουλεύει στὰ κρυφά, δὲν ξέρω καλὰ τί γυρεύει, καὶ δὲν πρέπει ν' ἀπομακρυνθῶ...»

Ἐβγῆκεν ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖο κ' ἐφώναξεν ἕνα ταξί. Ἀνέβηκε καὶ διέταξε τὸν σωφέρ:

—Στὶς Βερσάϊγ, ἀπὸ τὴν ὁδὸν τῆς Βὶλλ-ντ' Ἀβραί.

Τὸ ταξὶ ἀπεμακρύνθη. Ἕνας νέος, ποῦ φοροῦσε κασκέτο καὶ ἦταν ζαρωμένος μέσα στὸ ἐπανωφόρι του, ἔμοιαζε σὰν νὰ παραφύλαγε κάτι κατὰ μῆκος τοῦ πεζοδρομίου. Μόλις ἄκουσε τὴν ὁδηγία ποῦ ἔδωσεν ὁ Φορβὶλ εἰς τὸν σωφέρ του, ἔτρεξε σ' ἕνα αὐτοκίνητο ποῦ τὸν περίμενε σὲ μιὰ πάροδο καὶ ὅπου βρισκόταν ἕνας κύριος.

—Καλὰ μαντέψαμε ὅτι ἡ ἐπιχείρησις εἶχεν ὁρισθῆ γιὰ σήμερα, Ἔλλεν Ρόκ.

—Ἔφυγε διὰ τὰς Βερσαλλίας;

—Ναί.

—Ὅλα πᾶνε καλά. Καὶ ἀπὸ ποιὸν δρόμον;

—Ἀπὸ τὴν Βὶλλ-ντ' Ἀβραί.

—Πᾶμε ἀπὸ τὶς Σέβρ. Θὰ φθάσουμε πρὶν ἀπὸ 'κεῖνον.

Καὶ ὁ βαρῶνος ντ' Ἔλλεν Ρὸκ προσέθεσε:

—Ἀ! Μάξιμε, νὰ μιὰ ἀποστολή, ποῦ μ' ἀρέσει. Χωρὶς νὰ λογαριάσω ὅτι κάνω ἕνα βῆμα πρὸς τὴν ἀλήθεια!...

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 2ον

Ἡ Μυριέλα Βάτσον ἦτο μιὰ ἀπὸ τὶς ἐλάχιστες φίλες τῆς Ναταλί, φίλη τοῦ ταξειδιοῦ καὶ τοῦ ξενοδοχείου, ποῦ τὴν ἔβλεπε κάθε φορὰ μὲ ξεχωριστὴ εὐχαρίστησι. Πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν εἶχεν εἰδοποιήσει τὴν Ναταλὶ ὅτι ἐπρόκειτο νὰ ἔλθῃ συντόμως εἰς τὸ Παρίσι. Τὸ πρωῒ δὲ τῆς ἐτηλεφώνησε ἀπὸ τὰς Βερσαλλίας καὶ τῆς ἔλεγεν ὅτι ἐγκατεστάθη εἰς ἕνα σπίτι ἐπὶ τῆς λεωφόρου τῆς Βασιλίσσης ποῦ τὸ ἐνοικίασε γιὰ τὸ καλοκαίρι.

Εἰς τὰς τέσσαρες ἡ Ναταλὶ ἀνέβηκε στ' αὐτοκίνητό της κ' ἔδωσε τὰς καταλλήλους ὁδηγίας εἰς τὸν σωφέρ της. Ἐπῆρε τὸν πιὸ μακρυνὸ δρόμο, ἀπὸ τὸ Ροκενκούρ. Κατὰ τὸ διάστημα τοῦ ταξειδιοῦ της ἐσκέπτετο τὸ γελοῖο φέρσιμο τοῦ Φορβίλ. Ἀλλὰ ἀπὸ ὁλόκληρη ἐκείνη τὴν σκηνὴ ἡ ὁποία δὲν διήρκεσε περισσότερον ἀπὸ τριάντα ἢ σαράντα λεπτά, δὲν ἐνεθυμεῖτο παρὰ τὴν κραυγὴ ποῦ τῆς ἐξέφυγεν ὅταν ὁ Φορβὶλ τὴν ἐκρατοῦσε στὴν ἀγκαλιά του καὶ παρ' ὀλίγον νὰ τῆς κάμῃ τὴν προσβολὴ νὰ τὴν φιλήσῃ. "Ἔλλεν Ρόκ!... "Ἔλλεν Ρόκ!... Ὁ τρόμος δὲν τῆς εἶχεν ἀφήσει κανένα ἴχνος. Ἀλλ' ἡ κραυγὴ ἐκείνη ἀντηχοῦσεν ἀκόμη εἰς τ' αὐτιά της, καὶ μολονότι προσπαθοῦσε νὰ τῆς ἀποδώσῃ χροιὰν ἀστειότητος ἢ πονηρίας, ἐγνώριζε πολὺ καλὰ ὅτι μέσα εἰς ἐκείνην συνεκεντρώνετο ὅλη ἡ ἀγωνία της καὶ ὅτι ὅλη της ἡ ἐλπὶς γιὰ ἕνα δευτερόλεπτο, εἶχε συνοψισθῆ μέσα σ' ἐκεῖνες τὶς τρεῖς συλλαβές: Ἔλλεν Ρόκ!...

Αὐτὸ τὴν ἐξέπληξε. Δὲν εἶχε ψευσθῆ καθόλου ὅταν εἶπεν εἰς τὸν Φορβὶλ ὅτι δὲν συμπαθοῦσε τὸν Ἔλλεν Ρόκ. Ἀλλὰ τότε γιατὶ τὸν ἐκάλεσε; Γιατὶ ἐκείνη ἡ ἀσυλλόγιστη ἐμπιστοσύνη;

Ἐδέχετο, λοιπόν, τὴν προστασίαν τοῦ Ἔλλεν Ρόκ; Ἔκρινε φυσικὸν καὶ κανονικὸν νὰ τῆς κάνῃ ἐκεῖνος τὸν σωματοφύλακα καὶ νὰ εἶνε πάντα ἕτοιμος νὰ τὴν βοηθήσῃ; Κ' ἐὰν ἐπαπειλεῖτο τὸ ὄνομα ἐκείνου ξεπηδοῦσε μέσα ἀπὸ τὰ βάθη τοῦ εἶναί της.

(Ἀκολουθεῖ)

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Τὸ 1ον Σύνταγμα Πεζικοῦ ἐκτίθησιν εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἐνεργηθησομένην τὴν 1ην τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου εἰς τὰ γραφεῖα αὐτοῦ (Παραπήγματα) τὴν κόπρον τῶν κτηνῶν αὐτοῦ δι' ἓν ἔτος ἤτοι ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου 1929 μέχρι 31 Αὐγούστου 1930.

Ἀθῆναι 27 Αὐγούστου 1929.

Ὁ Διοικητὴς
ΔΙΑΜΕΣΗΣ ΗΛΙΑΣ
Συν)χης

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Ἡ Ζ' Δ)μιος Ἐπιτροπὴ (Ἀθηνῶν) καλεῖ τοὺς κάτωθι διαδίκους οἵτινες καίτοι κλητευθέντες πρὸς ἐκδίκασιν τῶν ὑποθέσεών των δὲν προσῆλθον, ὅπως ἐντὸς δέκα πέντε (15) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος προσέλθωσιν ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς ἐδρευούσης ἐνταῦθα καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κριεζώτου ἀριθ. 8, ἵνα παράσχωσι τὰς ἀναγκαίας πληροφορίας πρὸς προσδιορισμὸν τῶν ὑποθέσεών των, ἄλλως ἡ Ἐπιτροπὴ θέλει ἀπορρίψει τὰς σχετικὰς των προσφυγάς, ὡς ἀνυποστηρίκτους.

Προσφεύγοντες	Καθ' ὧν αἱ προσφυγαί
Αἰκατερίνη σύζ. Λοιπὰ Γεωργίου	....
Ἀντώνιος Παν. Σκουλᾶς	
Ἀγγέλα τὸ γένος Δημ. Χατζῆ-Χρήστογλου	Κώστας Ἠλ. Ἠλιάδης
Στέφανος Χιωτόπουλος	Σεμέλη καὶ Παλλὰς Χαρ. Στρογγύλη
Ἐμμανουὴλ καὶ Εὐάγ. Ε. Παπαβασιλείου	Βασίλειος Σακουλᾶς
Κλεοπάτρα Τζιμοπούλου	Κασιανὴ χήρα Χρήστ. Τζιμοπούλου
Γιασεμένια Κοντογιάννη	Ἰωάννης Κοντογιάννης
Στυλιανὴ χήρα Ἰωάννου Χριστίδου	....
Ἄννα χήρα Βασιλείου Παπαδοπούλου	Κλεάνθη σύζ. Ἀβραὰμ Χηραδήμου
Θεοδόσιος Στεφ. Σπαρτάλης	Κωνστ. καὶ Γεώργ. Στεφ. Σπαρτάλης
Αἰκατερίνη Ἀντ. Μελετίου	Ἀθανάσιος Μελετίου ἢ Κεχαγιᾶ
Θεόδωρος, Δημήτριος καὶ Ἀλέξανδρος Ν. Βογιατζάκη ὡς καὶ Εὐθυμία Ι. Χαλκιᾶ (κληρονόμοι Δημ. Κ. Εὐθυμιάδου κλπ.	Μαρία χήρα Γρηγορ. Ἀλεξίου
Καλοτέκνη Σταυρίδου	....
Πουλχερία Χ'' Ἰωάννου	
Πέτρος καὶ Γεώργ. Μανουσάκης καὶ Μαρία Μιλτιάδου	Χαρίλαος καὶ Ξενιὼ Μανουσάκη
Σαράντης Στ. Γιουνᾶς	Χριστοφὴ Σ. Γιουνᾶ
Στέλλα Γεωρ. Τζωρτζίδου ἢ Τζωρτζόγλου	....
Ἀγλαΐα Ἀβράμογλου	Βασιλεία Τσίκαλη καὶ Ἐλ. Τσινάρογλου
Χρῆστος Καραγιάννης	....
Ἀγγελικὴ Γ. Κιουμουρτζόγλου ἢ Ροζάκη	Ἰωάννης Πισσᾶς
Ἀγγελικὴ Κ. Πισσᾶ	
Δανιὴλ Παναγ. Χατζηθωμαπάνης	
Κληρονόμοι Πέτρου Πνευματικοῦ, Ἀλεξάνδρα καὶ Μάνθος	Ἀναστάσιος Π. Πνευματικός
Ἀναστασία Πιτιᾶ	
Βασιλεία Ἀθανασιάδου	

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ—ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1893
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΡΧ. 100.800.000 ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡΧ. 221.800.000

96 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ
ΠΛΕΙΟΝΑ ΠΑΣΗΣ ΑΛΛΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
9 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΤΩ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩ
(ἐν Ἀμερικῇ, Ἀγγλίᾳ, Αἰγύπτῳ καὶ Κύπρῳ)
ΠΥΚΝΟΤΑΤΟΝ ΔΙΚΤΥΟΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΩΝ

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ ΕΠΙ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Σύνολον τῇ 31 Δεκεμβρίου 1928 Δραχ. 2.500.000.000
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΜΑΛΛΟΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑΣ ΟΡΟΥΣ

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Διαμαρτυρία τῶν ἐν Χίῳ προσφύγων

Ἐλάβομεν ἐκ Χίου τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Οἱ πρόσφυγες τῆς Χίου κατάπληκτοι πληροφοροῦνται ὅτι ὁ ἰδιώτης Τσαπέλας κατώρθωσε διὰ πολιτικῶν μέσων καὶ ἀμφιβόλων ἐγγράφων νὰ ὑφαρπάσῃ ἀνταλλαξίμους περιουσίας ἀξίας πολλῶν ἑκατομμυρίων. Μεταξὺ τῶν εἰρημένων κτημάτων συγκαταλέγεται ὁ βακουφικὸς ἀγρὸς ὁ πωληθεὶς παρὰ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης 600 χιλιάδας δραχ. εἰς τὸν προσφυγικὸν συνεταιρισμὸν «Ἄστυ». Ἀρξαμένης τῆς ἀνοικοδομήσεως καὶ δαπανηθεισῶν χιλιάδων δραχμῶν διετάχθη παρὰ τοῦ οἰκονομικοῦ ἐφόρου παρανόμως ἡ διακοπὴ τῶν ἐργασιῶν προκαλέσαντος τὴν ἀγανάκτησιν τῶν προσφύγων, διαμαρτυρομένων ἐντονώτατα διὰ τὴν τοιουτοτρόπως διαρρέουσαν προσφυγικὴν περιουσίαν ἐπὶ Κυβερνήσεως Βενιζέλου καὶ διὰ τὴν προσγενομένην ἀδικίαν εἰς τοὺς πρόσφυγας, προσπαθοῦντας ἰδίαις δαπάναις νὰ στεγασθῶσι. Παρακαλοῦμεν ν' ἀνακληθῇ ἡ ἐκδοθεῖσα ἀπόφασις ἐπὶ τῶν ἀναμφισβητήτως ἀνταλλαξίμων κτημάτων καὶ παρασχεθῇ πᾶσα εὐκολία εἰς τοὺς ἀνοικοδομοῦντας πρόσφυγας, νὰ διαταχθῇ δὲ ὁ ἔφορος Χίου νὰ συνεννοηθῇ πρωτίστως μὲ τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, κατέχουσαν πληθώραν στοιχείων μαρτυρούντων τὸ ἀνταλλάξιμον τῶν εἰρημένων κτημάτων».

Σύνδεσμος Προσφύγων Χίου
«ΕΡΥΘΡΑΙΑ»

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Η ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ «ΤΕΚΤΩΝ»

Η ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ «ΤΕΚΤΩΝ» ἐντολῇ τοῦ Ὑπουργείου Προνοίας καὶ Ἀντιλήψεως προκηρύσσει μειοδοτικὴν δημοπρασίαν διὰ τὴν προμήθειαν:

1) 150 (ἑκατὸν πεντήκοντα τόννων τσιμέντου.
2) 450 (τετρακοσίων πεντήκοντα) μέτρων κυβικῶν χαλικιοῦ μηχανῆς.
3) 250 (διακοσίων πεντήκοντα) μέτρων κυβικῶν ἄμμου θαλασσίας.
4) 35 (τριάκοντα πέντε) τόννων σιδήρων στρογγυλῶν διὰ μπετὸν-ἀρμέ.
5) 170 (ἑκατὸν ἑβδομήκοντα) χιλιάδων τούβλων πλήρων.
6) 150 (ἑκατὸν πεντήκοντα) χιλιάδων τούβλων διατρήτων.
7) 15 (δέκα πέντε) τόννων σιδηροδοκῶν διὰ πρέκια.
8) 330 (τριακοσίων τριάκοντα) τετραγωνικῶν μέτρων πλακῶν Τήνου.
9) 150 (ἑκατὸν πεντήκοντα) μέτρων κυβικῶν ξυλείας.
10) 50 (πεντήκοντα) χιλιάδων κεράμων Γαλλικῶν

διὰ τὰ ἔργα ἀνεγέρσεως Συνοικισμοῦ «Τουρκολίμανο» Πειραιῶς.

Ἡ Δημοπρασία ἐνεργηθήσεται τὴν 10 Σεπτεμβρίου 1929 ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 10—12 π.μ. ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ὑπηρεσίας Ἐλέγχου εἰς θέσιν «Τουρκολίμανο» Πειραιῶς ἔνθα ἀνεγείρεται ὁ Συνοικισμός.

Οἱ ὅροι τῆς διακηρύξεως εὑρίσκονται κατατεθειμένοι ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ἑταιρίας «ΤΕΚΤΩΝ» (Σανταρόζα 1), παρὰ τῷ μηχανικῷ τοῦ ἰδίου Ὑπουργείου ἐν τῷ Συνοικισμῷ «Τουρκολιμάνου» Πειραιῶς καὶ παρὰ τῷ Λογιστικῷ Τμήματι τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς Προνοίας καὶ Ἀντιλήψεως εἰς διάθεσιν τῶν ἐνδιαφερομένων.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Διεύθυνσις Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 147620)3258 14—8—29 Διαταγῆς Ὑπ. Στρατιωτικῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 20ὴν Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11—12 ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς (ὁδὸς Πατριάρχου Ἰωακεὶμ 11) θέλει ἐνεργηθῇ δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν ἐγκατάστασιν κεντρικῆς θερμάνσεως εἰς τὸ ἀναρρωτήριον καὶ Δικαστήριον τοῦ Α' Συντάγματος ἀεροπλάνων ἐν Τατοΐῳ, ἀξίας ἐργασίας 200.000 δραχμῶν περίπου. Ἐγγύησις 10.000 δραχμαί.

Ὁ συναγωνισμὸς ὑπόκειται ὑπὸ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Ὑπ. Στρατιωτικῶν. Δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν εἶνε τεχνικὰ γραφεῖα καὶ Ἑταιρίαι ἔχουσαι ἐκτελέσει παρόμοια ἔργα καὶ ἀντιπροσωπεύμεναι ἁρμοδίως.

Οἱ διαγωνισθησόμενοι ὀφείλουσι νὰ καταθέσωσι γραμμάτιον καταθέσεως τῆς ἐγγυήσεως παρὰ Δημοσίῳ Ταμείῳ εἰς χρήματα ἢ χρεώγραφα τοῦ Κράτους, λογιζόμενα μὲ τιμὴν τοῦ Χρηματιστηρίου τῆς ἡμέρας τοῦ διαγωνισμοῦ ἢ ἰσόποσον ἐγγυητικὴν ἀνεγνωρισμένης Τραπέζης.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται συμφώνως τῷ Κ.Ε.Μ.Ε. Συγγραφὴ ὑποχρεώσεων διαγράμματα κλπ. κατατεθειμένα εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Διευθύνσεως. Τούτων οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον 11 1)2 — 12 1)2.

Ἀθῆναι τῇ 23 Αὐγούστου 1929.

Μ. ΠΑΠΠΑΣ
Ἀντ)ρχης Μηχανικοῦ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Ἀποθήκη Σκευῆς Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν διακηρύττει ὅτι, κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 87814)30—7—29 Δ. Υ. Σ. ἐκτίθησιν εἰς δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν διαφόρων μηχανημάτων Ἠλεκρομηχανουργείου.

Ὁ διαγωνισμὸς οὗτος ἐνεργηθήσεται τὴν 13ην Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς (ἐν Ρούφ) ἀπὸ τῆς 9ης—11ης ὥρας π. μ.

Τῶν ὅρων συμφωνιῶν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ βουλόμενοι καθ' ἑκάστην προσερχόμενοι ἐν τοῖς Γραφείοις ἀπὸ τῆς 10ης—12ης ὥρας.

Ἀθῆναι τῇ 24ῃ Αὐγούστου 1929.

Β. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ
Ἀντισυν)χης Μηχανικοῦ

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
Β. Σ. ΚΑΛΚΑΝΗ - Α. Γ. ΜΑΓΚΑΚΗ
Σταδίου 37α, Στοὰ Μελᾶ. Ἄρχονται νέα τμήματα τελειοφοίτων τὴν 1ην καὶ 15ην ἑκάστου μηνός.

ΣΩΚΡ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
Συφιλιδικῶν
Οὐρολογικῶν
Γυναικολογικῶν
νοσημάτων

Σπουδάσας ἐπὶ μακρὸν ἐν Παρισίοις εἰς τὰ τελειότερα Νοσοκομεῖα (St Louis Necker, Lariboisière) θεραπεύει τὰ Ἀφροδίσια, Οὐροποιογεννητικά, Γυναικολογικὰ νοσήματα ριζικῶς, ἐγγυημένως καὶ ταχέως διὰ τῆς νεωτάτης μεθόδου τῆς Ἠλεκτρο-διαθερμίας (Diathermia) Ὀξονοθερμίας.
Δέχεται ἐν τῷ νέῳ τελειοτάτῳ θεραπευτηρίῳ του 9-1 π.μ. καὶ 4-8.30 μ.μ.
34 — Σατωβριάνδου — 34
(Στοὰ Σωκρ. Λουϊζίδου Ὁμόνοια)
Ἰδιαιτέρα αἴθουσα διὰ Κυρίας.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

[Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶνε ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων, περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα Ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποῦ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους εἰς τὸ Τμῆμα Ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» **ἀπολύτως δωρεάν.**]

κ. Ν. Πατσουλὴν Λαύριον.—Ἀποστέλλομεν αἰτηθὲν νομοσχέδιον. 2) Ἐξηντλήθη.

κ. Ἰωάννην Λουλάκον, Θεσσαλονίκην. Ἀποστείλατέ μας ἀκριβῆ περίληψιν νομοσχεδίου καὶ πότε περίπου ὑπεβλήθη τοῦτο.

κ. Γ. Χ. Γ. Ἰωάννινα. Δὲν προεκηρύχθη, οὔτε πρόκειται νὰ προκηρυχθῇ ἐπὶ τοῦ παρόντος διαγωνισμός.

κ. Χαρ. Σπανογιαννόπουλον, Αἴγιον.—Εἰς τὸν διαγωνισμὸν τῶν ἐφοριακῶν γραμματέων β' ἔχετε σειρὰν ἐπιτυχίας τυπικῶς μὲν 156ου, οὐσιαστικῶς δὲ (μεῖον τῶν 17 δεσποινίδων) 136ον. Ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν θὰ γίνουν προσλήψεις.

κ. Γραμματέα Ἀνδριτσαίνης, Ἀνδρίτσαινα. — Ἡ ὑπόθεσίς σας, ἐπειδὴ εἶνε χρήσεως 1928, θὰ ἀργήσῃ. Θὰ προηγηθῇ ὁ ἀπολογισμός.

κ. Ν. Κωνσταντακόπουλον, Πύλον. — Τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 53.966)15—6—29 ἐγγράφου ἐρωτᾷ τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον ἐὰν ὑπεβάλατε πιστοποιητικὸν καταστάσεώς σας. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσιν.

κ. Ι. Ραϋμόνδον, Θεσσαλονίκην.—Ἡ μετάταξις δὲν ἐπιτρέπεται. 2) Σᾶς ἀποστέλλομεν αἰτηθέντα κανονισμόν.

κ. Ν. Κάτουλαν, Κύμην. —Κατ' αὐτάς, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 63131)1—8—29, θὰ εἰσαχθῇ εἰς τὸ συμβούλιον. Παρακολουθοῦμεν πάντοτε τὴν ὑπόθεσίν σας.

κ. Π. Ζ., Λαγκαδᾶ.—Δικαιοῦσθε πολεμικῆς συντάξεως. Ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν ἐπιτρέπεται ὑποβολὴ αἰτήσεως. 2) Δύνασθε. Κάμετε αἴτησιν εἰς ἁρμόδιον νοσοκομεῖον.

κ. Πάνον Κάρρην, Πλάτανον.— Τὰ μονοτάξια διδασκαλεῖα καταργοῦνται. 2) Ὁ ὀργανισμὸς ὁρίζει τὴν φοίτησιν ὑποχρεωτικήν.

κ. Γ. Κ., Ναύπλιον. — Αἱ διπλωματικαὶ ἐξετάσεις τῆς Νομικῆς Σχολῆς θὰ ἀρχίσουν μετὰ τὴν 15ην Ὀκτωβρίου.

κ. Ἠλίαν Μαγκλῆν, Ἄστρον. Δύνασθε. 2) Ἐὰν εἶσθε στρατιώτης, σπεύσατε νὰ ὑποβάλητε φύλλον μητρώου στρατοῦ μὲ ὅλας τὰς μεταβολάς ἐὰν δχιένορκον πιστοποιητικὸν ἑνὸς ἰατροῦ ὅτι τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1926 εἶσθε ἀσθενής.

κ. Κ. Θ. Παύλου, Ἰωάννινα. — Ἄνευ εἰσιτηρίων ἐξετάσεων ἀδύνατον. 2) Οὔτε ἀναδρομικῶς. 3) Οὔτε ὑπῆρξεν, οὔτε ὑπάρχει σχετικὸν διάταγμα διὰ τοὺς ὑπαξιωματικοὺς τῆς χωροφυλακῆς.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΟΙΚΙΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ ΚΗΦΙΣΣΙΑΣ 4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μικρὰ κατοικία μὲ ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μευρούζη ἐκ τεσσάρων δωματίων, λουτροῦ καὶ λοιπῶν χρειωδῶν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοᾶ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας τοῦ κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπίσης εἰς τὴν αὐτὴν οἰκίαν ἕτερον πολυτελὲς διαμέρισμα εἰς τὸν 2ον ὄροφον ἐξ 8 κυρίων αἰθουσῶν, 4 δωματίων, λουτρῶν κλπ. Χρῆσις ἀνελκυστῆρος δωρεάν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοᾶ Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας τοῦ κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διώροφος μονοκατοικία μεθ' ὑπογείων ἐκ 15 δωματίων πολυτελῶς ἐπιπλωμένων ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ρηγίλλης 24. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοᾶ Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατοικία μὲ ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἡρώδου Ἀττικοῦ ἐκ τεσσάρων δωματίων καὶ λουτροῦ. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα Στοᾶ Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας τοῦ κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ πολυτελὴς μονοκατοικία ἡμιτριώροφος πλησίον Δεβίδων (Κυψέλη) κατάλληλος καὶ διὰ κλινικήν. Δωμάτια 16, γκαράζ, κῆπος, βεράντες, νερὰ ἄφθονα κλπ. ἐκ πήχεων 2.300. Πληροφορίαι παρὰ τῷ Δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοᾶ Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν κατάλληλος δι' ἔπιπλα ἢ δι' ἄλλης οἱασδήποτε φύσεως ἐμπορεύματα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ ἀντ. μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2,000) δραχμῶν.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοᾶ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφ. Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν ἰσογείῳ δωμάτιον διὰ γραφεῖον ἔχον ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου παραδιδόμενον ἀμέσως.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ Δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα Στοᾶ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέγα κατάστημα (παρὰ τὸ Κολωνάκι) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ κατάλληλον δι' Ἐδωδιμοπωλεῖον ἢ Γαλακτοπωλεῖον. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοᾶ Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφ. Κηφισσίας οἰκίας κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο δωμάτια μετὰ κουζίνας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν εἰς τὸν πρῶτον ὄροφον ἐντὸς τῆς Στοᾶς Πεσμαζόγλου παραδιδόμενα ἀμέσως. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα Στοᾶ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν Παλαιῷ Φαλήρῳ ὁδὸς Ἀφροδίτης 25 (ἄνωθι «Μιραμάρε») διώροφος μονοκατοικία μετ' ἐπίπλων. Δωμ. 5, λουτρόν, κῆπος κλπ. Πληροφορίαι ἐντός.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ παῖς 14—16 ἐτῶν μὲ ἀρίστας συστάσεις εἰς τὸ Χαρτοπωλεῖον Πέτ. Κριάλη, Σοφοκλέους 7, Στοὰ Πάππου.

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 380 ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ. 2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ „ 200 ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ „ 100 ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. 50
ΕΛΒΕΤΙΑΣ F. S. 60

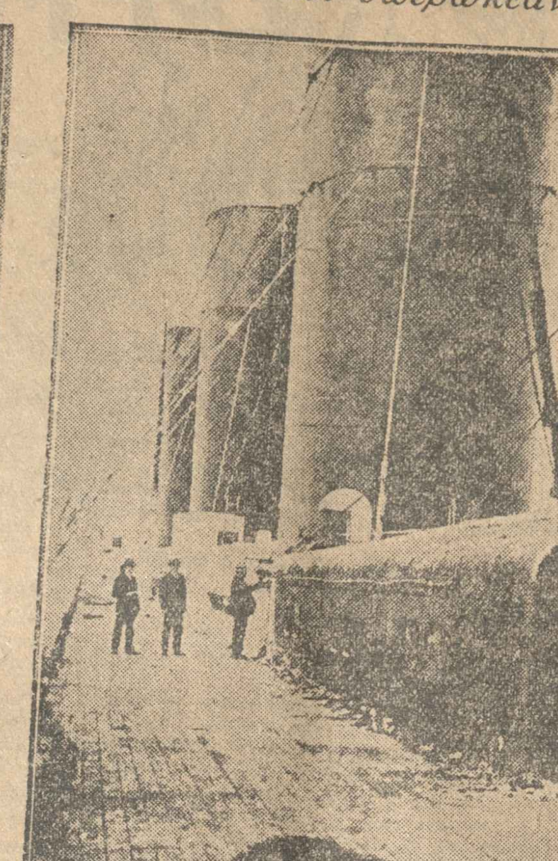
Η ΠΡΩΪΑ

Μόνον αἱ ἔντυπαι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Κ... ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ...μερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπό...ξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἄνωτερω δὲν ἀναγνωρίζονται.

Ἐὰν ἐνσκήψῃ ἕνας ποντικός;

Αἱ νεαραὶ ἀριστοκράτιδες τῆς Νέας Ὑόρκης θεωροῦν «σὶκ» τὴν ἐκμάθησιν τοῦ χειρισμοῦ τοῦ περιστρόφου. Αἱ ἀνωτέρω φωτογραφούμεναι ἐπιδεικνύουν θαυμαστὴν ψυχραιμίαν. Ἀλλὰ—ἐρωτᾷ ἀμερικανικὸν περιοδικὸν—τί θὰ συμβῇ ἄρά γε ἐὰν ἐνσκήψῃ αἰφνιδίως ἕνα ποντικάκι πρὸ τῶν γενναίων αὐτῶν θηλυκῶν;

Πυρκαϊὰ ἐπὶ ὑπερωκεανείου



Δευτέρα πυρκαϊά, ἐκραγεῖσα πρὸ ἡμερῶν ἐπὶ τοῦ γαλλικοῦ ὑπερωκεανείου «Παρίσιοι», ἀγκυροβολημένου εἰς τὴν Χάβρην, ἐπροκάλεσε σημαντικὰς ζημίας. Ἀνωτέρω : ἡ ἄνω γέφυρα μετὰ τὴν πυρκαϊάν.

Πρώϊμοι ἱκανότητες

Εἰς τὴν γερμανικὴν πλάζ τῆς Βαρνεμοῦντε καταπληκτικὴν ἐπιτυχίαν σημειώνει ἕνας μικροσκοπικὸς πλανόδιος φωτογράφος, τοῦ ὁποίου ἡ πελατεία ἀποτελεῖται κυρίως ἀπὸ μικροὺς καὶ μικροῦλες, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ σοβαροὺς πρεσβύτας.

Τὰ καλύτερα μυθιστορήματα τῆς συγχρόνου φιλολογίας (22)

Κρυφοὶ Καϋμοὶ

Τῆς Γαλλίδος συγγραφέως Delly

Καὶ ὁ θαυμασμὸς ποῦ ἐξεδήλωνεν ἡ ματιά της ἀπεκάλυψεν εἰς τὴν ὡραίαν κόμησσαν τὸ πόσον ἦτο εἰλικρινὴς ἡ διαμαρτυρία τῆς Μαρύζιας. Ἀλλ' ἐν τούτοις αὐτὸ ποῦ θὰ ἐκολάκευεν ὁποιανδήποτε ἄλλην γυναῖκα, αὐτὴν τὴν δυσηρέστησε, γιατὶ μιὰ ρυτίδα δυσαρεσκείας αὐλάκωσε τὸ μέτωπόν της.

—Ἡ ἐμφάνισις δὲν εἶνε τίποτε, εἶπε ἀνασηκώνοντας ἐλαφρὰ τοὺς ὤμους. Μερικοὶ ἄνθρωποι διατηροῦν ἕως τὰ γεράματά των μιὰ ψυχὴ νέα καὶ ἁγνή. Ἄλλοι γηράζουν εἰς τὰ εἴκοσι χρόνια των. Εἰς τὴν οἰκογένειάν μας ὑπάρχουν διαρκῶς τέτοιοι. Αἱ εὐθῦναι ἑνὸς μεγάλου ὀνόματος φέρνουν γρήγορα τὰ γεράματα.

Τὸ ὡραῖόν της πρόσωπον ἐσκοτείνιασε καὶ ἡ Μαρύζια ἐνόμισε πῶς εἶδε τὸ ἴδιο νέφος εἰς τὴν σκεπτικὴν φυσιογνωμίαν τοῦ κόμητος. Ἀλλά, σχεδὸν ἀμέσως ἐχαμογέλασε, κάνοντας μιὰ φιλικὴ χειρονομία πρὸς τὴν διεύθυνσι τοῦ μονοπατιοῦ.

—Νά, ὁ κύριος Ντύντζ καὶ ἡ Γκιζέλα...

Ἡ κόμησσα Φραντζέσκα ἀνατρίχιασε καὶ ἡ Μαρύζια εἶχε τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἐμαρμάρωσε γιὰ νὰ μὴν ὀπισθοχωρήσῃ. Τὰ χείλη της ἄσπρισαν μὲ μιᾶς, τὰ χέρια της ἔσφιγγαν τὸ μπράτσο τῆς ὀμπρέλλας. Ἐν τούτοις ἐσήκωσε μὲ ὑπερηφάνειαν τὸ ὡραῖον της κεφάλι καὶ τὸ γύρισε πρὸς τὸν κύριον Ἐρρῖκον Ντύντζ καὶ τὸν ἀδελφόν του.

Τότε ἡ Μαρύζια, ποῦ τὴν ἐξήταζε μὲ διακριτικὴν ἔκπληξιν, εἶδε τὴν γαλήνην νὰ ἐπανέρχεται εἰς τὴν φυσιογνωμίαν της. Τὸ μόνον ποῦ μποροῦσε νὰ διακρίνῃ κανεὶς ἀκόμη ἦταν ἐρεθισμὸ ἢ ἀνυπομονησία, ὅταν ὁ Ἐρρῖκος, εἰς τὸ κάλεσμα τοῦ Βάλτερ, ἦλθε καὶ ὑπεκλίθη ἐμπρός της.

— Θεία μου, ὁ κύριος Ἐρρῖκος Ντύντζ, ὁ γυιὸς τοῦ ἐπιμελητοῦ τοῦ ἡρωϊκοῦ Κόνραδ Ντύντζ, ποῦ σᾶς ἔσωσεν ἄλλοτε τὴν ζωή σας.

Ἡ Μαρύζια ἐνόμισε πῶς εἶδε τὴν κόμησσαν νὰ τρέμῃ, ἴσως ἀπὸ τὴν ἀνάμνησιν τοῦ κινδύνου ποῦ διέτρεξε καὶ ποῦ ἐσώθη χάρις εἰς τὸν Κόνραδ. Ὡστόσον ἡ φωνή της ἦτο πολὺ ἤρεμος, καὶ πολὺ ψυχρή, ὅταν ἀπεκρίθη :

— Δὲν τὸ ἔχω λησμονήσει. Ὁ πατέρας σας εἶνε γενναιότατος καὶ μπορεῖτε νὰ εἶσθε ὑπερήφανος...

Ὤ! αὐτὴ τὴ φορὰ τὸ ὡραῖο πρόσωπο ἐξέφραζε τὴν βαθύτερη συγκίνησι! Ὁ Βάλτερ ἐπῆρε ἀπὸ τὸ χέρι τὴν Γκιζέλα καὶ τὴν παρουσίασε στὴ θεία του. Ἡ μικροῦλα ἦτο λιγάκι ντροπαλὴ ἐμπρὸς στὴν μεγαλοπρεπῆ ἐκείνη κυρία, πρὸς τὴν ὁποίαν ὡστόσο ἐσήκωσε τὰ ὡραῖα γαλάζια μάτια της ὅμοια μὲ τοῦ πατέρα της.

—Νὰ μιὰ χαριτωμένη μικροῦλα Ντύντζ, εἶπε φαιδρὰ ὁ κόμης. Ἔγινεν ἡ διαλεχτὴ φίλη τῆς Ἑλένας, τῆς Βαλερίας καὶ τοῦ Γκούντραμ...

Ἡ κόμησσα ἅπλωσε τὸ χέρι της καὶ ἐχάϊδευε ἁπαλὰ τὶς ξανθὲς μποῦκλες τῆς Γκιζέλας. Ὕστερα ἀπέστρεψε τὸ βλέμμα της λέγοντας μὲ τὴν ἰδία ψυχρότητα :

— Ναί, φαίνεται πολὺ χαριτωμένη..... Πηγαίνουμε, Βάλτερ, κρατοῦμε τόσην ὥρα τὴν δεσποινίδα Λίνκβιτς.

Ὑπεκλίθη ἐλαφρῶς καὶ διηυθύνθη πρὸς τὸ σαλέ, ἀκολουθουμένη ἀπὸ τὸν ἀνεψιόν της, ὁ ὁποῖος ἔσφιγγε φιλικὰ τὸ χέρι τοῦ Ἐρρίκου καὶ ἐχαιρέτισε τὴν Μαρύζια μὲ τὴν συνηθισμένη ἐγκαρδιότητα καὶ σεβασμό.

— Εἶνε πράγματι πολὺ εὐγενικὴ αὐτὴ ἡ νέα, εἶπεν ἡ Φραντζέσκα. Ὑποπτεύομαι ὅτι προορίζεται νὰ γίνῃ μιὰ μέρα σύζυγος τοῦ νεαροῦ Ντύντζ, δὲν εἶν' ἔτσι ;

Ὁ κόμης ἐκείνην τὴν στιγμὴν εἶχεν ἀκουμπισμένο τὸ χέρι του ἀπάνω στὸ κουδοῦνι, κι' αὐτὸ ἐσήμανε τόσον δυνατά, ποῦ ἡ κόμησσα ἐφώναξε :

— Μὰ εἶσαι τρελλός, Βάλτερ ; Τί θὰ νομίσῃ ἡ θεία μου ἀκούοντας αὐτὸ τὸ ἐξωφρενικὸ κουδούνισμα ;

— Μοῦ φαίνεται πῶς εἶναι λιγάκι βαρύκοη, ἀπεκρίθη μὲ ἠρεμίαν. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει θὰ εἶμαι πρόθυμος νὰ τῆς ζητήσω συγγνώμην... Ὅσον γιὰ τὴν ἐρώτησι, ποῦ μοῦ ἐκάματε, δὲν μπορῶ νὰ σᾶς ἀπαντήσω, γιατὶ δὲν ξέρω τί σχέδια ἔχουν ὁ Κόνραδ Ντύντζ καὶ ὁ γυιός του. Ἀσφαλῶς αὐτὸς ὁ γάμος θὰ μποροῦσε νὰ γίνῃ. Οἱ Ντύντζ εἶνε πλούσιοι, ἀλλ' ὄχι καὶ συμφεροντολόγοι, καὶ ἡ δεσποινὶς Λίνκβιτς εἶνε ἡ ἐνδεδειγμένη —πρέπει νὰ εἶνε—ὡς σύζυγος τοῦ νέου. Ἀνήκουν εἰς τὴν ἰδίαν κοινωνικὴν τάξιν, τίποτε δὲν τοὺς χωρίζει...

Ἕνας ὑπηρέτης μὲ λιβρέα ἀνοικτοῦ γκρὶ χρώματος, καὶ μὲ χρυσᾶ γαλόνια, ἄνοιξε τὴν πόρτα. Τὴν στιγμὴν ποῦ ἦτο ἕτοιμος νὰ περάσῃ τὸ κατῶφλι, ἀκολουθῶν τὴν θεῖαν του ὁ Βάλτερ, ἔρριξε πίσω του μιὰ ματιά. Ἡ Μαρύζια προχωροῦσε στὸ μονοπάτι μὲ τὸν Ἐρρῖκο καὶ τὴν Γκιζέλα. Ἡ φυσιογνωμία τοῦ νεαροῦ κόμητος ἐσυννέφιασε, ἐνῷ στὸ μέτωπό του διεγράφετο μιὰ βαθειὰ ρυτίδα. Ἀμέσως ὅμως κατώρθωσε νὰ ξαναπάρῃ τὴν ὑπερήφανη γαλήνη του καὶ πέρασε στὸν ἀντιθάλαμο, ποῦ ἦτο διακοσμημένος μὲ μυθολογικὰς παραστάσεις καὶ μὲ ζωγραφισμένα ἀνοικτόχρωμα λουλούδια.

Βαδίζοντας στὸ μονοπάτι, ἡ Μαρύζια καὶ ὁ Ἐρρῖκος, ἐκουβέντιαζαν μὲ τὸν πειὸ μεγάλο θαυμασμὸ γιὰ τὴν ὡραία κόμησσα. Σὲ μιὰ στιγμή, ἀποτόμως, ἡ Γκιζέλα, κουνῶντας τὶς ξανθές της μποῦκλες, εἶπε :

— Ναί, εἶνε πολὺ ὡραία, ἀλλὰ δὲν φαίνεται πολὺ συμπαθητική, καὶ εἶχε τὸ ὕφος νὰ μὴ τῆς ἄρεσα. Δὲν εἶν' ἔτσι, δεσποινίς ;

— Ἴσως δὲν ἀγαπάει τὰ παιδιά, μικροῦλά μου... Κύριε Ἐρρῖκο, δὲν εἶνε ὁ πατέρας σας αὐτός, ποῦ φαίνεται ἐκεῖ πέρα στὸ ξέφωτο ;

— Ναί, αὐτὸς εἶνε. Πήγαινε γρήγορα νὰ τοῦ πῇς καλημέρα, Γκιζέλα, γιατὶ δὲν τὸν εἶδες ἀκόμη σήμερα τὸ πρωΐ.

Μετ' ὀλίγα λεπτὰ ὁ Κόνραδ Ντύντζ, ἀφοῦ ἔδωσε διάφορες διαταγὲς εἰς τοὺς δασοφύλακας, ἐπῆρε τὸ μονοπάτι κι' ἔφθασε στὴν Μαρύζια, στὴν ὁποίαν ἔδωκε τὸ χέρι του, ἐνῷ στὸ σοβαρὸ πρόσωπό του ἔλαμψε ἕνα εἰλικρινὲς χαμόγελο.

— Πῶς ἔτσι πρωῒ περίπατο, δεσποινίς ; Ἔρχεσθε ἀπὸ τὸ Νύνστελ ;

— Ὄχι, ἐπῆγα μόνον νὰ ἰδῶ τὴ γρηὰ Μύλλερ, ἀλλὰ τὴν εὐρῆκα στὶς ἀνισορροπίες της. Μοῦ μίλησε γιὰ τὸ Ρούνστορφ, τὸν Χάϊντζ, τὸν κόμητα Ἀρνῶλφ, ὅλα αὐτὰ μὲ συγκεκομμένες καὶ ἀσυνάρτητες φράσεις.

— Ναί, τῆς ἐπανέρχονται διαρκῶς στὴν μνήμη της αἱ ἀναμνήσεις τοῦ Ρούνστορφ. Φαίνεται ὅτι στὸ πνεῦμά της ἔχει ἀποτυπωθῇ ὅλη ἡ ἐκεῖ διαμονή της.

— Μπαμπᾶ, εἴδαμε τὴ θεία τοῦ κόμητος ντὲ Λεντάου, εἶπεν ἡ Γκιζέλα, παίρνοντας τὸ χέρι τοῦ πατέρα της.

— Ἡ γρηὰ πριγκήπισσα τοῦ Σαλέ, ποῦ τὴν φοβόσουνα ἕως πέρυσι ἀκόμη ;

— Ὄχι, ἐκείνη ποῦ τὴ λένε κανονική... Τί θὰ πῇ κανονική ;

Τὸ πρόσωπο τοῦ Κόνραδ, ποῦ ἦταν ζωηρὸ ἀπὸ τὸν πρωϊνὸ περίπατο μὲ τ' ἄλογο, ἐμαράθηκε ξαφνικά.

— Ναί, πρὸ ὀλίγου συναντήσαμε κοντὰ στὸ σαλέ, τὸν κόμητα καὶ τὴν θεία του, ποῦ μιλοῦσαν μὲ τὴν Μαρύζια, εἶπεν ὁ Ἐρρῖκος. Καὶ συστηθήκαμε εἰς τὴν κόμησσα μὲ πολλὴν εὐγένειαν. Τί ἐξαισία ὀμορφιά! Φυσικὰ ὀλίγον ψυχρὴ καὶ ὑπερήφανη, ἀλλὰ μοῦ εἶπεν ἐν τούτοις ὅτι δὲν λησμονεῖ ποτὲ ὅτι τὴν ἐσώσατε, καὶ ὅτι μπορῶ νὰ εἶμαι ὑπερήφανος, ποῦ σᾶς ἔχω πατέρα.

Ἕνας σαρδώνειος γέλως ἐξέφυγεν ἀπὸ τὰ χείλη τοῦ Κόνραδ Ντύντζ. Ἐστράφη πρὸς τὸ ξέφωτο καὶ ἐψιθύρισε :

—Κ' ἐγὼ δὲν τὸ λησμονῶ! Μερικὰ γεγονότα λογαριάζονται διπλᾶ στὴν ὕπαρξί μας...

Καὶ ὕστερα μὲ δυνατὴ φωνή, ἐφώναξε :

— Βάλστερ, μοῦ φέρνεις σὲ παρακαλῶ τὸ ἄλογό μου ;

Ἕνας δασοφύλακας ἀπῆρεν ἀπὸ τὸ χαλινάρι τὸ ὡραῖο μελαχροινὸ ἄλογο, ποῦ χλιμίντριζεν ἀπὸ χαρὰ καὶ τὸ ὡδήγησε κοντὰ στὸν κύριό του. Ὁ Κόνραδ Ντύντζ ἔσκυψε κ' ἐφίλησε στὸ μέτωπο τὸ κοριτσάκι του.

— Τὸ βράδυ θὰ σὲ ἰδῶ πειά, μικροῦλα Γκιζέλα... Ἐρρῖκο, εἰδοποίησε τὴ Λάουρα ὅτι θὰ γευματίσω μὲ τὸν ἀρχιδοῦκα στὸ κυνηγετικὸ περίπτερο. Πρὸ ὀλίγου μοῦ ἔφερεν ὁ Βόλστερ τὴν ἀπρόοπτο πρόσκλησι τῆς Αὐτοῦ Ὑψηλότητος. Χαιρετισμοὺς στὸν φίλο Ἀδριανό, δεσποινὶς Μαρύζια, καὶ ὡρεβουάρ τὴν Κυριακή.

Ἐσήκωσε τὸ πόδι του νὰ πατήσῃ στὸν ἀναβατῆρα, ἀλλὰ τὸν κράτησε ἀπὸ τὸ μανίκι ἡ Γκιζέλα.

— Μπαμπᾶ, δὲν μοῦ ἀπήντησες τί θὰ πῇ κανονική.

Ὁ Κόνραδ ἔκανε μιὰ ἀνυπόμονη κίνησι.

— Δὲν ἔχω τώρα καιρὸ νὰ σοῦ τὸ ἐξηγήσω. Ρώτησε τὸν Ἐρρῖκο.

Ἐπήδησε στὴ σέλλα καὶ ἀπεμακρύνθη ὁ ὑπέροχος ἱππεὺς μὲ τὴ νεανικὴ ἐμφάνισι, ποῦ ἔμοιαζε σὰν νὰ ἦταν ὁ μεγαλύτερος ἀδελφὸς τοῦ γυιοῦ του.

Ἡ Μαρύζια ἀπεχαιρέτισε τὸν Ἐρρῖκο καὶ τὴν Γκιζέλα καὶ πῆρε τὸ δρόμο της, μὲ γοργὸ βῆμα, πρὸς τὸ Ρούνστορφ. Ὅλαι αἱ συναντήσεις τὴν εἶχαν ἀργοπορήσει. Μόλις καὶ τῆς ἔμενε καιρὸς γιὰ νὰ προφθάσῃ νὰ κάμῃ τὸ ἀγγλικὸ μάθημα τῆς Μπιάνκας.

— Ἀ ! εἴδατε τὴ θεία μου, εἶπεν ἡ ὡραία κόμησσα, στὴν ὁποίαν διηγήθη τὸν περίπατό της. Δὲν σᾶς ρωτῶ πῶς τὴν βρίσκετε, γιατὶ ἡ ἀπάντησίς σας θὰ εἶνε ἡ ἰδία. Ἡ ὀμορφιά της εἶνε ἀνάμεσα στὶς σπάνιες ὀμορφιὲς ποῦ ὑπάρχουν στὸν κόσμο. Ἀλλὰ τὸ σπουδαιότερο σ' αὐτὴν εἶνε ὅτι εἶνε καλὴ καὶ μᾶς ἀγαπάει ὅλους. Ὅσον γιὰ τὸ σπινθηροβόλο καὶ λεπτὸν πνεῦμά της, τὸ ἀφίνει σπανίως νὰ φανῇ, ἔξω ἀπὸ τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας. Κάποτε μάλιστα, πέφτει σὲ μιὰ περίεργη σιωπή...

Ἐκίνησε τὸ κεφάλι της ἡ Μπιάνκα καὶ προσέθεσε σκεπτική :

— Θὰ ἔλεγε κανεὶς ὅτι ἔχει κάποιο βαθὺ ἠθικὸ πόνο, ποῦ τὴν βασανίζει.

Ἡ Μαρύζια, ἀναπολοῦσε τὴν νυχτερινὴ ἐκείνη σκηνὴ κοντὰ στὴ λίμνη, σκέφθη, χωρὶς νὰ τολμᾷ νὰ τὸ πῇ, ὅτι εἶχε προφανῶς δίκηο.

(Ἀκολουθεῖ)

ΔΙΑ ΝΑ ΓΝΩΣΘΗ Η ΑΛΗΘΕΙΑ

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΜΕ ΤΟ ΑΚΑΝΘΙΝΟΝ ΣΤΕΜΜΑ

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ.—ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΚΩΧΗΝ

(ΔΕΥΤΕΡΑ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ)

ΜΝΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΑΣ ΤΕΧΝΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ!—Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ.—ΤΟ ΤΑΞΕΙΔΙ ΜΕ ΤΟΝ ΟΔΟΝΤΩΤΟΝ.—Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΜΕΤΑΒΑΛΛΕΤΑΙ ΕΙΣ....ΘΕΡΜΑΣΤΗΝ.—ΑΙ ΕΚΠΛΗΞΕΙΣ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΛΑΥΡΑΣ.—ΜΙΑ ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΥ ΜΕΓΑΛΕΙΟΥ ΥΠΟΔΟΧΗ.—Ο ΠΕΙΡΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ.—ΤΑ ΒΛΟΣΥΡΑ ΒΛΕΜΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ, Η ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΣΥΓΧΩΡΕΙ ΤΑ ΜΠΑΙΝ ΜΙΞΤ.—ΑΥΤΟΚΡΙΤΙΚΗ.—ΜΙΑ ΘΛΙΒΕΡΑ ΕΙΔΗΣΙΣ.—Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ΛΑΜΠΡΟΥ.—ΚΑΙ ΜΙΑ ΑΔΥΣΩΠΗΤΩΣ ΕΙΛΙΚΡΙΝΗΣ ΚΡΙΤΙΚΗ

ΤΟΥ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΟΥ ΤΟΥ ΠΥΡΟΒΟΛΙΚΟΥ κ. Γ. ΣΚΑΡΛΑΤΟΥ

71ον

Ὁ Ἔφορος τῶν Ἀρχαιοτήτων ὅμως δὲν ὡμίλησε μόνον διὰ τὰ μνημεῖα τῆς τέχνης εἰς τὸν Βασιλέα. Τοῦ ὡμίλησε καὶ διὰ... τὸν πατέρα του. Ὁ Ἀλέξανδρος, τὸν ὁποῖον αἱ συνθῆκαι ὑπὸ τὰς ὁποίας διατελεῖ ἔχουν καταστήσει, παρὰ τὸν χαρακτῆρά του, ἀρκετὰ δύσπιστον, διευθύνει ἐρευνητικὰ πρὸς ἐμὲ τὰ βλέμματά του. Πλησιάζω μὲ τρόπον καὶ τὸν καθησυχάζω :

— Ὁ κ. Κυπαρίσης εἶνε ἄξιος πάσης ἐμπιστοσύνης.

Ὁ Βασιλεὺς μειδιᾷ ἀδιοράτως καὶ ρουφᾷ πλέον ὡς γρανίταν τοὺς ἐνθαρρυντικοὺς λόγους τοῦ ἀρχαιολόγου.

ΜΕ ΤΟΝ ΟΔΟΝΤΩΤΟΝ

Ἐπιστρέφομεν αὐθημερὸν εἰς τὰς Πάτρας τὴν 4ην μ. μ. ὥραν καὶ ἀπὸ ἐκεῖ προχωροῦμεν πρὸς τὸ Αἴγιον, ὅπου διανυκτερεύομεν ἐπάνω εἰς τὸ κότερον. Τὴν Δευτέραν ἀναχωροῦμεν διὰ τὴν ἐπίσκεψιν τῆς Ἁγίας Λαύρας. Ταξιδεύομεν μὲ τὸν ὀδοντωτὸν τῶν Καλαβρύτων. Ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον κινεῖται προκαλεῖ τὴν περιέργειαν τοῦ Βασιλέως.

Δὲν σύρει ἡ μηχανὴ τὰ ὀχήματα, ἀλλὰ τὰ ὠθεῖ ἐκ τῶν ὄπισθεν. Αὐτὸ τοῦ φαίνεται πολὺ περίεργον. Καὶ διὰ νὰ ἐννοήσῃ πληρέστερον τὴν λειτουργίαν τοῦ μηχανισμοῦ τοῦ ὀδοντωτοῦ εἰσέρχεται ὁ ἴδιος εἰς τὴν μηχανὴν καὶ ἐπεμβαίνει εἰς τὰ ἔργα... τοῦ θερμαστοῦ ! Βγαίνει ἀπὸ ἐκεῖ μέσα μὲ τὴν λινὴν στολήν του καταμαυρισμένην ἀπὸ τὰ κάρβουνα. Ἀλλ' αὐτὸ τὸν διασκεδάζει ὑπερβολικά. Πόσον εἶνε ἐχθρὸς τῆς πόζας ὁ Ἀλέξανδρος ! Εὑρίσκεται εἰς τοὺς ἀντίποδας τῶν ἀνθρώπων «μὲ τὴν γραφικὴν παραστατικότητα», πρὸς τοὺς ὁποίους λίαν δικαίως μᾶς συμβουλεύει ὁ Νίτσε νὰ δυσπιστῶμεν. Καὶ μόλα ταῦτα οὐδεὶς ποτὲ λησμονεῖ μαζί του καὶ κατὰ τὰς στιγμὰς τῶν μᾶλλον ἀπιθάνων ἐναλλαγῶν του ὅτι ἔχει ἐνώπιόν του τὸν Βασιλέα. Πῶς τὸ κατορθώνει αὐτό : Εἶνε τὸ μυστικὸν τῶν ἐκλεκτῶν φύσεων. Νὰ ἐπιβάλουν τὸν σεβασμὸν εἰς τοὺς ἄλλους, χωρὶς καμμίαν ἀπολύτως ἰδιαιτέραν προσπάθειαν.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΙΑΝ ΛΑΥΡΑΝ!

Εἰς τὴν Ἁγίαν Λαύραν μᾶς περιμένουν ἄλλου εἴδους ἐκπλήξεις. Οἱ μοναχοί, περιβεβλημένοι τὰ ἱερὰ των ἄμφια καὶ ἀνέχοντες τὰ λάβαρα τῆς Μονῆς, ἐξέρχονται εἰς προϋπάντησιν τοῦ Βασιλέως. Τὸ θέαμα εἶνε ἀπὸ τὰ ὑποβλητικώτερα καὶ μᾶς φέρει εἰς τὸν νοῦν τὰς θρησκευτικὰς πομπὰς μὲ τὰς ὁποίας ἐτιμῶντο οἱ Πορφυρογέννητοι τοῦ Βυζαντίου.

Αἱ ὧραι ποῦ περνοῦμεν εἰς τὴν Μονὴν εἶνε ὧραι ἀληθινοῦ ὀνείρου. Τὰ ἐθνικὰ κειμήλια πρὸ τῶν ὁποίων παρελαύνομεν μᾶς μεταδίδουν τὰ ρίγη τῶν ἐπικῶν ἀγώνων τῆς Παλιγγενεσίας. Ἀκούομεν τὸν Βασιλέα νὰ ἀναφέρῃ ἐπανειλημμένως : «οἱ πρόγονοί μας». Ἡ φράσις πίπτει ἀπὸ τὸ στόμα του ἀβίαστος καὶ αὐθόρμητος. Ὁμιλεῖ ἕνας ἀπὸ τοὺς πλέον αὐθεντικοὺς ρωμηούς.

ΤΟ ΣΚΑΝΔΑΛΟΝ!

Μετ' ὀλίγον λαχταροῦμεν τὴν θάλασσαν. Ζητοῦμεν νὰ ἀναπαύσωμεν εἰς τὰ γαλανὰ νερά της τὴν κούρασίν μας. Εἰς τὴν πρώτην παραλίαν ποῦ φθάνομεν—εἰς τὸ Δερβένι—ἡ σκέψις νὰ πάρωμεν τὸ λουτρόν μας μᾶς σκανδαλίζει ἀμέσως. Ἀλλὰ τὰ νερὰ εἶνε πολὺ βαθειὰ καὶ ὁ φόβος τῶν ἀπροόπτων μᾶς ἀποτρέπει. Ἔχομεν καὶ κυρίες μαζί μας ! Ἀποζημιωνόμεθα εἰς τὸ Ξυλόκαστρον, ὅπου ἡ ἀμμουδιὰ ἁπλώνεται σὰν περσικὸς τάπης καὶ ἡ θάλασσα προσφέρεται περισσότερον φιλόξενη. Ἀσυνήθιστος ὅμως ὅπως εἶνε ἡ ἐπαρχία εἰς τὸ θέαμα τῶν μπαὶν—μῖξτ, στρέφει βλοσυρὰ τὰ βλέμματά της πρὸς τὴν συντροφιάν μας. Σκανδαλίζεται !

Ὅταν ἀργότερα κατευθυνώμεθα εἰς τὸ ἑστιατόριον τοῦ Ξυλοκάστρου διὰ νὰ πάρωμεν τὸ γεῦμά μας διαπιστώνομεν τὰς συνεπείας τῆς ἀπερισκεψίας μας. Κανένα σχεδὸν ἐνδιαφέρον, καμμία συγκίνησις διὰ τὸ πέρασμα τοῦ Βασιλέως. Ἀπὸ παντοῦ καρφώνονται ἐπάνω μας ὀφθαλμοβολαὶ καχυποψίας. Μᾶς βλέπουν περίπου σὰν ἐξωτικά !

Μαντεύω τὴν στενοχωρίαν τοῦ Βασιλέως. Τὸν πλησιάζω καὶ ζητῶ νὰ τὸν καθησυχάσω.

— Μεγαλειότατε, ἔτσι εἶνε οἱ ἐπαρχιῶτες. Τὸ παραμικρότερον τὸ παρεξηγοῦν. Καὶ ξαφνιάζονται !

Εἰς τὸ κότερον. — Διακρίνονται ὁ Ἀλέξανδρος, ἡ κ. Ἀσπασία Μάνου καὶ ὁ κ. Γέροντας.

Ὁ Βασιλεὺς ὅμως, ὁ ὁποῖος δὲν συνηθίζει ποτὲ νὰ κρύπτεται πίσω ἀπὸ τὸ δακτυλό του, μοῦ παρατηρεῖ μὲ νηφαλιότητα καὶ εὐθυκρισίαν :

— Ὁ κόσμος ἔχει ἐντελῶς δίκηο. Ὅλον τὸ ἄδικον εἶνε ἰδικόν μας, ποῦ δὲν ἐσεβάσθημεν τὰ ἤθη του καὶ τὰ ἔθιμά του.

Ἡ δύναμις αὐτὴ τῆς αὐτοκριτικῆς ποῦ ἀποδεικνύει ὁ νεαρὸς Ἡγεμὼν μὲ τὴν ἀπάντησίν του, μὲ ἀφίνει ἀληθινὰ ἐμβρόντητον. Ἐγὼ τοὐλάχιστον δὲν γνωρίζω ἄλλο προτέρημα μεγαλύτερον ἀπὸ αὐτὸ δι' ἕνα Βασιλέα.

Εἰς τὸ Φάληρον ἀποχαιρετῶμεν τὸν κ. Μαρῆν Ἐμπειρῖκον καὶ τὸ κότερόν του. Ὁ παληὸς αὐτὸς ναυτικὸς κατώρθωσε νὰ μᾶς αἰχμαλωτίσῃ ὅλους — καὶ πρῶτα ἀπὸ ὅλους τὸν Βασιλέα—ὄχι μόνον μὲ τὰς ἀπεριγράπτους περιποιήσεις του, ἀλλὰ πρὸ πάντων μὲ τὴν ἐγκαρδίαν καὶ ἀνεπιτήδευτον συμπεριφοράν του.

Οἱ ἁπλοῖ τρόποι του, ἄλλως τε, εἶνε ἤδη τῆς μόδας εἰς τὴν Αὐλὴν τοῦ Ἀλεξάνδρου. Διότι τὸ παράδειγμα τὸ δίδει ὁ ἴδιος ὁ Βασιλεύς.

Ἡ πρώτη εἴδησις ποῦ μανθάνομεν εἰς τὰς Ἀθήνας εἶνε ὁ θάνατος τοῦ καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Σπυρίδωνος Λάμπρου.

Εἶνε ἕνας ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους ποῦ ὑπηρέτησαν μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς πιστῶς τὸν πατέρα Του καὶ ὁ Ἀλέξανδρος ἀκούει μὲ πολλὴν συγκίνησιν τὴν πληροφορίαν περὶ τοῦ θανάτου του.

Κάποιος ὅμως ἐκ τῶν ὑπασπιστῶν ἔχει τὴν ἀδυσώπητον εἰλικρίνειαν νὰ ἀπαγγείλῃ, μετὰ τὴν πάροδον τῆς πρώτης συγκινήσεως, τὸν ἀκόλουθον πρόχειρον καὶ συνοπτικὸν ἐπικήδειον :

— Λένε πῶς ἦταν καλὸς δάσκαλος. Αἱ ὑπηρεσίαι του ὅμως πρὸς τὸν Θρόνον ἠμποροῦσαν καὶ νὰ λείψουν.

Ὁ Βασιλεὺς δὲν τὸν ἀκούει, ἢ ἴσως προσποιεῖται ὅτι δὲν τὸν ἀκούει.

ΑΥΡΙΟΝ : Ἡ συνέχεια.

ΠΕΙΡΑΪΚΟΝ ΛΥΚΕΙΟΝ "ΕΡΜΗΣ„
ΠΑΣΣΑΛΙΜΑΝΙ — ΠΕΙΡΑΙΑ
ΟΘΩΝΟΣ ΡΕΝΤΖΟΥ (ΓΥΜΝΑΣΙΑΡΧΟΥ)
ΔΙΑΔΟΧΟΙ
Μέγαρον εὐάερον, ἄνωθι τῆς θαλάσσης. — Καθηγηταὶ ἐκ τῶν ἐπιλέκτων.—Οἰκοτροφεῖον οἰκογενειακόν.
Τιμαὶ διδάκτρων καὶ οἰκοτροφείου ἀπολύτως λογικαί.
ΗΡΧΙΣΑΝ ΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑΙ

Ἀπὸ τὴν ζωὴν τῆς Γερμανίας

Τὸ τελειότερον ἐπιστημονικὸν ἔγκλημα

Τὸ τραγικὸν τέλος ἑνὸς ἐρωτικοῦ εἰδυλλίου

Ἂν ὑπῆρξέ ποτε τέλειον ἔγκλημα, ἐπιστημονικῶς καταστρωθὲν καὶ σχεδιασθέν, τοῦτο ἦτο ὁ φόνος τῆς κυρίας Αἰκατερίνης Μέρτενς. Ὁ δρ Πέτρος Ρίχτερ, λαμπρὸς νέος ἰατρός, τὸ παρεσκεύασε μὲ ἀκρίβειαν καὶ περίβλεψιν, πειραματισθεὶς ἐπὶ μῆνας μὲ τὸ παράδοξον ὄργανον θανάτου, τὸ ὁποῖον εἶχε, καὶ κατενεγκὼν τὸ καίριον πλῆγμα μόνον ἀφοῦ ὑπελόγισε τὰ ἀποτελέσματα μετ' ἀπολύτου, ὡς ἐφαίνετο, βεβαιότητος. Τὸ σχέδιον οὐδὲν ἐλάττωμα παρουσίαζεν, οὐδὲν ἴχνος θὰ ἀπέμενεν, οὐδεμία ἔνδειξις· καὶ ὅλα τὰ περιστατικὰ θὰ ἀπεδείκνυον αὐτοκτονίαν τοῦ θύματος.

Καὶ ὅμως ὁ δρ Πέτρος Ρίχτερ κατεδικάσθη πρὸ ἡμερῶν εἰς θάνατον ὑπὸ ἑνὸς ἐκ τῶν γερμανικῶν δικαστηρίων δι' αὐτὸ ἀκριβῶς τὸ ἐπιστημονικὸν ἔγκλημα, ὕστερ' ἀπὸ τὴν δραματικωτέραν δίκην τῆς τελευταίας δεκαετίας. Τὸ ἔργον τοῦ ἐγκληματίου ὑπῆρξεν ἄμεμπτον· ἀλλὰ παρέλειψεν οὗτος μίαν ἀσήμαντον λεπτομέρειαν καὶ ἡ παράλειψις αὐτὴ τὸν ἔκαμε νὰ πληρώσῃ τὴν πρᾶξίν του μὲ τὴν ζωήν του.

***

Ὁ δρ Ρίχτερ ἀνῆκεν εἰς τὴν νεωτάτην γενεὰν τοῦ ἰατρικοῦ σώματος τῆς Γερμανίας. Εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Βόννης, ὅπου συνεπλήρωσε τὰς σπουδάς του, ἦτο ἐκ τῶν διαπρεπόντων φοιτητῶν, οἱ δὲ καθηγηταὶ καὶ συνάδελφοί του ἐπαίνους μόνον εἶχαν διὰ τὴν ἱκανότητα, τὸν ζῆλον καὶ τὴν ἐξαιρετικὴν φιλεργίαν του. Ἦτο ἐρευνητικὴ φύσις καὶ ἡ προσφιλεστέρα του ἀσχολία ἦσαν τὰ πειράματα. Ἀκόμη καὶ μετὰ τὴν ἐγκατάστασίν του εἰς τὴν μικρὰν πόλιν τοῦ Μπένγκεν καὶ ἀφοῦ ἤρχισεν ἀσκῶν τὸ ἐπάγγελμά του, ἐξηκολούθησε τὰς ἐρεύνας του καὶ ἔγινε τακτικὸς συνεργάτης ἰατρικῶν περιοδικῶν. Ἰδιαιτέρως ἐνδιεφέρετο διὰ τὰ ἀποτελέσματα σπανίων δηλητηρίων καὶ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἐξέθετε τὰ πορίσματα τῶν σχετικῶν ἐργασιῶν του.

Ἡ Αἰκατερίνη Μέρτενς

Διήρχετο πολλὰς ὥρας εἰς τὸ ἐργαστήριόν του ἐν μέσῳ μυστηριωδῶν φιαλιδίων καὶ ἐπροτίμα τὴν μοναξιὰν τοῦ γραφείου του ἀπὸ τὴν κοσμικὴν ζωὴν τῆς πόλεως. Ἐν τούτοις ἡ φήμη του ὡς ἰατροῦ διεδίδετο· ἔγινε γνωστὸς ὡς ἐξαίρετος ἐπιστήμων καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀσθενῶν του ηὐξάνετο σταθερῶς. Ἐσκέπτετο νὰ μετοικήσῃ εἰς ἄλλην μεγαλυτέραν πόλιν, ἡ ὁποία θὰ παρεῖχε μεγαλυτέρας εὐκολίας διὰ τὴν ἐργασίαν του, καὶ ὡμίλει περὶ τῆς Φραγκφούρτης ἢ τοῦ Βερολίνου.

Μιὰ μέρα ἕνας νέος ἀσθενὴς ἐνεφανίσθη εἰς τὸ ἰατρεῖον τοῦ δρος Ρίχτερ. Ἦτο ἡ κυρία Μέρτενς, νέα γυναῖκα ἐξαιρετικῆς ὡμορφιᾶς, ἡ ὁποία παρεπονεῖτο ὅτι ὑπέφερεν ἀπὸ ὑπογαστρίους πόνους. Ὁ δρ Ρίχτερ τὴν ἐξήτασε, τῆς ὥρισε δίαιταν καὶ τὴν παρεκάλεσε νὰ ἐπανέλθῃ μετ' ὀλίγας ἡμέρας. Ἀλλὰ ἡ κυρία Μέρτενς δὲν ἐπερίμενε τόσον πολύ. Τὴν ἑπομένην κι' ὅλας ἡμέραν ἐτηλεφώνησε πρὸς τὸν ἰατρόν, παρακαλοῦσα αὐτὸν νὰ τὴν ἐπισκεφθῇ κατ' οἶκον. Ἐκεῖ ἡ νεαρὰ κυρία τοῦ προσέφερε τσάϊ. Αὐτὴ ὑπῆρξεν ἡ ἀρχὴ τῆς ὑποθέσεως, ἡ ὁποία ἔληξε τόσον τραγικὰ τόσον διὰ τὴν κυρίαν Μέρτενς, ὅσον καὶ διὰ τὸν ἐραστήν της.

***

Ἡ κυρία Μέρτενς ἦτο ζωντοχήρα καὶ διέμενεν εἰς τὸ Μπίνγκεν μὲ τὴν μητέρα της καὶ τὸν τετραετῆ υἱόν της. Ἦτο γυναῖκα μορφωμένη καὶ γοητευτική· εἶχεν ἀπογοητευθῇ ἀπὸ τὸν ἔγγαμον βίον καὶ δὲν ἤθελε νὰ δοκιμάσῃ νέαν συζυγικὴν περιπέτειαν. Οὔτε αὐτή, οὔτε ὁ δρ Ρίχτερ ἐσκέπτοντο γάμον καὶ αἱ σχέσεις των ἦσαν ἐλεύθεροι ὑποχρεώσεως ἑκατέρωθεν. Μὲ τὸν καιρὸν ὅμως, ἡ κυρία Μέρτενς ἤρχισε νὰ ζηλοτυπῇ τὸν δρα Ρίχτερ καὶ τὸν ἐξώθει εἰς ἀδιέξοδον ἀγανάκτησιν μὲ τὰς κατηγορίας καὶ ἀπειλάς της.

Αἰφνιδίως μετέβαινεν εἰς τὸ ἰατρεῖόν του καὶ τὸν κατηγόρει διὰ κάποιαν νέαν ἐρωτικὴν ὑπόθεσιν ἢ τὸν ἐφοβέριζεν ὅτι θὰ αὐτοκτονοῦσεν ἐὰν τῆς ἔκανεν ἀπιστίαν.

Κατὰ τὴν περίοδον αὐτὴν ὁ δρ Ρίχτερ ἐγνώρισε μίαν νέαν ὀνόματι Ἄνναν Βὸλφ, τὴν ὁποίαν ἠθέλησε νὰ προσλάβῃ ὡς νοσοκόμον καὶ οἰκονόμον. Ὅταν ἡ κυρία Μέρτενς ἐπληροφορήθη τὸ σχέδιον τοῦτο, ἔκαμε τρομερὰν σκηνὴν εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ δρος Ρίχτερ, ἁρπάσασα ἕνα φιαλίδιον περιέχον δηλητήριον καὶ ἀπειλοῦσα νὰ τερματίσῃ τὴν ζωήν της αὐθωρεί, ἐκεῖ μέσα.

Ἡ κατάστασις αὐτὴ κατήντησεν ἀφόρητος διὰ τὸν νεαρὸν ἰατρόν. Παρεπονεῖτο εἰς τοὺς φίλους του καὶ ἔλεγεν εἰς αὐτοὺς ὅτι, ἐὰν ἡ κυρία Μέρτενς δὲν ἔπαυε τὰς καταδιώξεις της, τὸ σκάνδαλον θὰ κατέστρεφε τὸ στάδιόν του. Καὶ ἀνήγγειλεν εἰς αὐτὴν ὅτι ἀπεφάσισε νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν πελατείαν του εἰς τὸ Μπίνγκεν καὶ νὰ ἐγκατασταθῇ εἰς Φραγκφούρτην. Νέα σκηνὴ ἐπηκολούθησεν, ἀλλ' αὐτὴν τὴν φορὰν ὁ ἰατρὸς παρέμεινεν ἄκαμπτος.

Ὀλίγας ὥρας βραδύτερον ἐκλήθη εἰς τὸ τηλέφωνον καὶ παρεκλήθη νὰ μεταβῇ ἀμέσως εἰς τῆς κυρίας Μέρτενς, ἡ ὁποία εἶχε καταληφθῇ ὑπὸ τρομερῶν πόνων. Ἐσπευσεν εἰς τὸ σπίτι της καὶ τῆς ἔδωκεν ἕνα καταπραϋντικόν. Ἀλλὰ οἱ πόνοι δὲν ἐπραΰνοντο. Ἡ γυναῖκα κατελήφθη ὑπὸ ὑστερικῆς προσβολῆς καὶ κατηγόρησε τὸν δρα Ρίχτερ ὅτι τῆς εἶχε δώσει κάποιο δηλητηριασμένον γλύκισμα ἢ λευκὴν κόνιν περιέχουσαν δηλητήριον. Μετὰ δύο ὥρας ἦτο νεκρά. Καὶ ἠκολούθησεν ἡ ἀνάκρισις.

***

Ἐπειδὴ ἡ κυρία Μέρτενς, ὀλίγον πρὸ τοῦ θανάτου της, εἶχε κατηγορήσει τὸν δρα Ρίχτερ, ὁ νεαρὸς ἰατρὸς ἀνεκρίθη τυπικῶς ὑπὸ τῶν ἀρχῶν. Ἐμειδίασεν εἰς τὸ ἄκουσμα τῆς κατηγορίας καὶ εἶπεν ὅτι ἡ κυρία Μέρτενς ἐπανειλημμένως εἶχεν ἀπειλήσει ὅτι θὰ διέπραττεν αὐτοκτονίαν. Ἠρνήθη ὅτι τῆς εἶχε δώσει εἴτε γλύκισμα, εἴτε ἰατρικὸν ὑπὸ μορφὴν σκόνης. Ἠμπορεῖ, εἶπεν, ἡ κυρία Μέρτενς νὰ ἀπέθανεν ἐκ δηλητηριάσεως, ἂν καὶ δὲν παρετήρησε συμπτώματα δηλητηριάσεως ὅταν τὴν ἐξήτασεν ὀλίγον πρὸ τοῦ θανάτου της. Ἐν τούτοις ἠμπορεῖ νὰ εἶχε πάρει δηλητήριον καὶ συνέστησεν ὁ ἴδιος τὴν διενέργειαν αὐτοψίας.

Ἡ αὐτοψία ἔγινε δι' ὄντως, ἀλλὰ τὸ ἀποτέλεσμα ἦτο ἀρνητικόν. Οὐδὲ ἴχνος δηλητηρίου ὑπῆρχεν εἰς τὸν στόμαχον· τίποτε ἐκτὸς ἀπὸ τὴν μικρὰν δόσιν ὀπίου ποῦ τῆς εἶχε δώσει ὁ δρ Ρίχτερ. Καὶ ὅμως ἐφαίνετο σχεδὸν βέβαιον ὅτι εἶχεν ἀποθάνει ἀπὸ κάποιο μυστηριῶδες δηλητήριον, ὁ χαρακτὴρ καὶ ἡ οὐσία τοῦ ὁποίου δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἐξακριβωθοῦν. Οἱ πραγματογνώμονες καὶ οἱ ἐπιστήμονες ὡμολόγησαν ἀδυναμίαν καὶ δὲν ἦσαν εἰς θέσιν νὰ εἴπουν ἐὰν ἡ κυρία Μέρτενς εἶχε δολοφονηθῇ ἢ αὐτοκτονήσῃ ἢ—πιθανὸν ἐνδεχόμενον—εἶχεν ἀποθάνει ἐκ φυσικοῦ θανάτου. Ἡ ὑποθετικὴ κατηγορία κατὰ τοῦ δρος Ρίχτερ ἐγκατελείφθη καὶ ὁ ἰατρὸς ἤρχισεν ἑτοιμαζόμενος διὰ νὰ ἀναχωρήσῃ ἀπὸ τὸ Μπίνγκεν, ὅπου ὁ θόρυβος ὁ προκληθεὶς ἐκ τοῦ θανάτου τῆς ἐρωμένης του τὸν εἶχε ζημιώσει ἐπαγγελματικῶς.

***

Ὁ εἰσαγγελεὺς καὶ ὁ πρῶτος ἰατροδικαστὴς δὲν ἔμειναν ἱκανοποιημένοι ἀπὸ τὰ ἀρνητικὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀνακρίσεως. Κατὰ τὴν γνώμην των, δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ λογικὴ ἀμφιβολία ὅτι ἡ κυρία Μέρτενς εἶχεν ἀποθάνει ἐκ δηλητηριάσεως. Εἶχαν τὴν πεποίθησιν ὅτι δὲν εἶχε διαπράξει αὐτοκτονίαν. Οὔτε ἴχνος δηλητηρίου εὑρέθη εἰς τὸ διαμέρισμά της. Ἐὰν ἐθανατώθη —ἔλεγαν—ὑπὸ μυστηριώδους δηλητηρίου, ὁ φονεὺς θὰ ἦτο πιθανώτατα ὁ δρ Ρίχτερ, εἰδικῶς ἀσχοληθεὶς μὲ τὰ δηλητήρια. Ἠμποροῦσαν ὅμως νὰ ἀποδείξουν τίποτε ἐναντίον του ; Ἠμποροῦσαν νὰ παράσχουν ἀποδείξεις, ὅτι εἶχε δώσει εἰς τὴν ἐρωμένην του δηλητήριον, τοῦ ὁποίου δὲν ἔμεινεν ἴχνος εἰς τὸν στόμαχον ;

Ὁ πρῶτος, τὸν ὁποῖον ἀνέκρινεν ὁ εἰσαγγελεύς, ἦτο ὁ φαρμακοποιός, παρὰ τοῦ ὁποίου ὁ δρ Ρίχτερ ἠγόραζεν ἰατρικά. Ὁ ἰατρὸς ἠγόραζε σημαντικὰς ποσότητας δηλητηρίων. Μάλιστα, ἠγόραζε. Τὰ ἐχρησιμοποίει εἰς τὰ ἐπιστημονικὰ πειράματά του. Ἠμπόρουσεν ὁ φαρμακοποιὸς νὰ δώσῃ ἕνα κατάλογον τῶν ὑπὸ τοῦ δρος Ρίχτερ ἀγορασθέντων δηλητηρίων ; Ἠμποροῦσε, καὶ ἔδωκεν. Ὁ ἰατροδικαστὴς προέβη εἰς λεπτομερῆ ἐξέτασιν τῶν διαφόρων δηλητηρίων, τὰ ὁποῖα εἶχε προμηθευθῆ ὁ δρ Ρίχτερ.

Ἦσαν πολλὰ καὶ ὅλα ἦσαν γνωστὰ εἰς τὴν ἰατρικὴν ἐπιστήμην. Οὐδὲν ἐξ αὐτῶν θὰ ἠδύνατο νὰ προξενήσῃ τὸν θάνατον τῆς κυρίας Μέρτενς· ἄλλως θὰ ἀνευρίσκοντο ἴχνη του εἰς τὸν στόμαχον. Ἑνὸς μόνον δηλητηρίου ἐκ τῶν ἀγορασθέντων ὑπὸ τοῦ δρος Ρίχτερ τὰ ἀποτελέσματα δὲν ἦσαν ἐπαρκῶς γνωστὰ εἰς τοὺς ἰατρούς. Τὸ δηλητήριον αὐτὸ καλεῖται στροφαντίνη, ἔχει δὲ ἐσχάτως μόλις ἀνακαλυφθῇ.

Συγγενεύει πρὸς τὰ δηλητηριώδη παρα-

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΕΡΑΝΟΣ ΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑΝ ΠΟΛΕΜΙΚΟΥ

ΠΑΤΡΑΙ, 1. (Τηλεγραφικῶς). — Οἱ ...ργες τῇ ἐμπνεύσει μου σχηματίσαντες ...πιτροπήν, προβαίνομεν εἰς συλλογὴν ἐράνων ὑπὲρ ἀγορᾶς πολεμικοῦ ἀντιρρόπου τοῦ ...μου «Γιαβούζ». Εὐχόμεθα ὅπως τὸ Πανελλήνιον μᾶς ἀκολουθήσῃ πρὸς ἀπόκρουσιν ἐνδεχομένου τουρκικοῦ κινδύνου.
...Φουρνάδης, καθηγητὴς πρόεδρος προσφ.

ΑΦΑΙΡΕΣΙΣ ΑΡΧΑΙΑΣ ΠΛΑΚΟΣ

Ἀθῆναι τῇ 26 Αὐγούστου 1929.
Κύριε Διευθυντά,

Παραπλεύρως τῆς ὁδοῦ, ἡ ὁποία φέρει ἀπὸ τοῦ συνοικισμοῦ Φιλαδελφείας (τέρμα αὐτοκινήτων Ποδονίφτη) πρὸς τὸ Μενίδιον καὶ ἀκριβῶς εἰς τὸ 10ον χιλιόμετρον, θέσις Λυκοσπηλιά, ὑπάρχει τάφος ἀρχαῖος, θολωτός, προϊστορικῶν χρόνων. Ἤδη πρὸ 16 τοὐλάχιστον ἡμερῶν ἀφῃρέθη δι' ἐκσκαφῆς ἀπὸ τῆς κορυφῆς τοῦ θόλου τοῦ τάφου τούτου ἡ συνδετικὴ πλὰξ ἀκριβῶς, ἡ ἀποτελοῦσα τὴν κλεῖδα τοῦ ὅλου οἰκοδομήματος καὶ ἐσχηματίσθη ...

Καίτοι δὲν εἴμεθα μηχανικοί, φρονοῦμεν ὅμως ὅτι, ἡ ἀφαίρεσις τῆς πλακὸς αὐτῆς θὰ προκαλέσῃ θᾶττον ἢ βράδιον τὴν κατάρρευσιν ὁλοκλήρου τοῦ θόλου καὶ τὴν καταστροφὴν τοῦ μνημείου τούτου. Ἐὰν καὶ σεῖς εἶσθε σύμφωνοι καὶ θεωρῆτε ὅτι τὸ ζήτημα αὐτὸ ἔχει κάποιαν σοβαρότητα, λάβετε τὴν καλωσύνην νὰ προκαλέσητε συντόμως τὴν προσοχὴν τῶν ἁρμοδίων.

Μετὰ τιμῆς
Πάροικος

ΠΕΡΙ ΕΝΑ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΝ

Κύριε Διευθυντά,

Πρὸ τοῦ μηνὸς Ἰουνίου τὸ Ἀρχηγεῖον ἐκάλεσε δι' ἐξέτασιν πρὸς συμπλήρωσιν τῶν κενῶν θέσεων βαθμοφόρων περὶ τοὺς 750 ὑπαλλήλους, ἔχοντας τὰ προσόντα διὰ τὸν ἀνώτερον βαθμόν, τοὺς ὁποίους εἶχε δημιουργήσει στασίμους ἡ νάρκη εἰς ἣν εὑρίσκετο τὸ Σῶμα.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω οἱ 300 τοὐλάχιστον ἐκέκτηντο τοῦ ἀνωτέρω βαθμοῦ ὡς ἔχοντες τὰ νόμιμα προσόντα: πτυχία νομικῆς, ἀπολυτήρια γυμνασίου, ἐμπορικῆς σχολῆς κλπ.

Ἅπαντες μετὰ τῶν εἰς τὸ Σῶμα ἀποκτησάντων τὰ προσόντα, ἀνεσχώμενοι εἰς τὸν ἀνώτερον ἀριθμόν, προσῆλθον νὰ ἐξετασθοῦν ἀρκετὰ μελετημένοι, καθότι διεδίδετο ὅτι αἱ ἐξετάσεις θὰ ἐγίνοντο αὐστηραί, ὡς καὶ ἐκ τοῦ ἀποτελέσματος ἀπεδείχθη. Τὸ Ἀρχηγεῖον ὅμως ἐπιθυμοῦν νὰ συμπληρώσῃ μόνον τὰ κενά, προσλαμβάνον εἰς αὐτὰ τοὺς ἀπαραιτήτους, προήγαγε περὶ τοὺς 150 εἰς ἀμφοτέρους τοὺς βαθμοὺς ἀρχιφύλακος καὶ ὑπαστυνόμου, παρουσιάσαν ὡς ἐπιλαχόντας τοὺς 50 πρώτους τοιούτους, ἄλλον μὲ 1/2 τῆς μονάδος, ἄλλον μὲ 1, μὲ 2 καὶ μὲ 3, οὐχὶ περισσότερον τῶν 5 μονάδων ἐπὶ τῶν 260 τοῦ συνόλου διὰ τὴν βάσιν.

Τὸ ἀνωτέρω ἀνοσιούργημα, διότι μόνον τοιοῦτον δύναται νὰ χαρακτηρισθῇ, φυσικὰ δὲν φανταζόμεθα, μηδὲ ὁ κ. Ἀρχηγός, μηδὲ ὁ κ. Ὑπουργὸς θὰ ἀφήσουν νὰ παρέλθῃ ἀπαρατήρητον, καθότι ξεκουρελιάζει εἰς τὰ ὄμματα τῶν συναδέλφων των 50 ὑπαλλήλους, ἐργασθέντας ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἀφ' ἑνός, ἐκθέτει δὲ ἀφ' ἑτέρου καὶ τὴν ἐπιτροπὴν ὡς μεροληπτοῦσαν. Διότι, 1/4 καὶ 1/8 μονάδος μηδὲ αὐτοὶ οἱ καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου δὲν ἐχάριζαν ποτὲ ὡς βαθμὸν ὅπου ἤθελον δημιουργήσει ἐπιστήμονας καὶ ὄχι ἀρχιφύλακας τῆς Ἀστυνομίας τῶν Πόλεων. Πάντοτε, ἐπικρατεῖ ἐλπὶς ἀναθεωρήσεως τῆς ἀποφάσεως τοὐλάχιστον διὰ τοὺς πρώτους 10 ἑκάστης ὁμάδος, τῶν ὁποίων ἡ ἀδικία τυγχάνει καταφανής καὶ διὰ τοῦτο ἐλπίζομεν καὶ εἰς τὴν συνηγορίαν σου, ἀγαπητὴ «Πρωΐα».

ΠΟΛΛΟΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟΙ

ΠΩΣ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΟΙ ΔΡΟΜΟΙ

Κύριε Διευθυντά,

Πρὸ ἔτους καὶ πλέον, ἤρξατο δαπάναις τοῦ Δημοσίου καὶ τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου Κύμης ἡ κατασκευὴ τῆς ἁμαξιτῆς ὁδοῦ Πλατάνας-Ὀξυλίθου-Αὐλωναρίου.

Τυγχάνει ὅμως ἀπορίας ἄξιον, πῶς, ἐνῷ ἔδει ἡ ἁμαξιτὴ αὐτὴ ὁδὸς νὰ ἀκολουθῇ κατὰ κανόνα τὴν συντομωτέραν γραμμὴν εἰς πολλὰ σημεῖα διαγράφει, καμπύλας, ἡμικύκλια καὶ ἐνίοτε τεθλασμένας, καὶ τοῦτο, ἵνα μὴ διέλθῃ ἐκ τῶν κτημάτων ἐνίων «ἡμετέρων» καὶ πολιτικῶν φίλων τῶν ἰσχυόντων τοπικῶν, πολιτικῶν παραγόντων.

Ἐὰν ἡ παρατηρουμένη αὐτὴ ἐγκληματικὴ ἀδιαφορία τῶν ἁρμοδίων συνεχισθῇ κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον, ἐφόσον ἡ χάραξις καὶ ἡ πασσάλωσις τῆς ὑπὸ κατασκευὴν ὁδοῦ ἐνεργεῖται ἐνίοτε παρὰ τῶν μηχανικῶν τοῦ ἐργολάβου, καὶ ἐφόσον δὲν ἐπιτραποῦν ταῦτα κατεπειγόντως, ἀναμφισβητήτως θὰ αὐξηθῇ τὸ μῆκος τῆς ὅλης ὁδοῦ λόγῳ τῶν ἑκάστοτε ἐνεργουμένων παρεκκλίσεων κατὰ ἓν τοὐλάχιστον χιλιόμετρον, ἡ δαπάνη τοῦ ὁποίου ἀνερχομένη εἰς ἀρκετὰς δεκάδας χιλιάδας δραχμῶν θὰ βαρύνῃ τὸ Δημόσιον καὶ τὸ Λιμενικὸν Ταμεῖον Κύμης καὶ δὴ ἐν ἡμέραις αἱματηρῶν οἰκονομιῶν.

Ὀξύλιθος, 23—8—29.

Μετὰ τιμῆς
Κ. ΧΡΥΣΗΣ
Ἀπ. Λοχαγός

ΜΕΤΑ ΤΑΣ ΕΚΛΟΓΑΣ

Νέα Ἰωνία 20—8—29

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντὰ τῆς «Πρωΐας»

Κατὰ τὰς παραμονὰς τῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν ὁ ὁδοστρωτὴρ τοῦ Δήμου εἰργάζετο ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐλευθερουπόλεως καὶ σχεδὸν τὴν εἶχε τελειώσει, ὅτε 2—3 ἡμέρας πρὸ τῆς ἐκλογῆς ὁ ὁδοστρωτὴρ ἐσταμάτησε (διὰ τὰ προεδρεία ἴσως τῆς ἐκλογῆς). Ἐστρώθησαν ἐπὶ τοῦ δρόμου σκῦρα, μετεφέρθησαν τοιαῦτα ἕτοιμα πρὸς παράδοσιν, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σωτηρίας τῆς Σαφραμπόλεως, ἀλλὰ ὁ ὁδοστρωτὴρ ἄδραχνε καὶ ὁ κοσμάκης σπάζει τὰ πόδια του καὶ οἱ σωφὲρ τὰ λάστιχά των εἰς τὰ στρωμένα καὶ ἀπάτητα χαλίκια, ἐνῷ ὁ ὁδοστρωτὴρ ἀναπαύεται, ἀναμένων τὰς βροχὰς καὶ χιόνας τοῦ χειμῶνος ἵνα συμπληρώσῃ τὴν ἐπισκευὴν τῶν ἀθλίων δρόμων μας.

Μετὰ τιμῆς
Κ. Κ.

ΑΝΑΒΟΛΗ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ ΔΙΔΑΚΤΗΡΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας καὶ τῶν Θρησκευμάτων ἀνακοινοῖ ὅτι λαβὼν ὑπ' ὄψει του αἰτήσεις ἐνδιαφερομένων ζητούντων ἀναβολὴν τῆς προκηρυχθείσης δημοπρασίας πρὸς ἀνέγερσιν διδακτηρίων ἐν Ἀθήναις πρὸς ἀρτιωτέραν μελέτην τῶν ὅρων τῆς δημοπρασίας, τῶν τιμῶν μονάδος καὶ τῶν λεπτομερειῶν τῶν μελετῶν, ἀναβάλλει τὴν ἐνέργειαν τῆς δημοπρασίας ἐπὶ ὀκταήμερον ἤτοι διὰ τὴν 6ην Σεπτεμβρίου ἐ. ἔτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Αὐγούστου 1929.

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας κλπ.)

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΛΙΤΑΝΕΙΑ
ΠΕΡΙΦΟΡΑ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΖΩΝΗΣ

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα μὲ ἀφάνταστον μεγαλοπρέπειαν ἔγινεν ἡ περιφορὰ τῶν ἱερῶν κειμηλίων τῶν κατατεθειμένων εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Ζώνης. Εἰς τὰς 5 μ. μ. ὁ χῶρος ἐντὸς τοῦ ναοῦ ἦτο ἀσφυκτικῶς πλήρης ἀπὸ τὰ εὐσεβῆ πλήθη, πέριξ δὲ τοῦ ναοῦ καὶ εἰς τὰς ὁδοὺς ἐκ τῶν ὁποίων παρήλασεν ἡ πομπή, ὁ συνωστισμὸς ἦτο πρωτοφανής. Ἐνῷ οἱ κώδωνες τοῦ ναοῦ ἐσήμαινον ἐγένετο ἡ ἐκφορὰ τῶν ἱερῶν κειμηλίων. Μεγαλοπρεπὲς ἦτο τὸ θέαμα τῶν ἱερέων, ποῦ συνώδευσαν τὴν ἐκφοράν. Τῆς πομπῆς, τῆς ὁποίας ἡγεῖτο ὁ Μακαριώτατος Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν κ. Χρυσόστομος, συμμετεῖχον ἀρχιερεῖς, ἀρχιμανδρῖται, ἱερεῖς καὶ διάκονοι. Προηγοῦντο αἱ μουσικαὶ τῆς Φρουρᾶς καὶ τοῦ Ναυτικοῦ.

Καθ' ὅλον τὸ διάστημα ἡ τάξις ἦτο παραδειγματική, εἰς τὴν ὁποίαν συνετέλεσαν οἱ ἐπίτροποι τοῦ ναοῦ τῆς Ἁγίας Ζώνης καὶ τὰ ὄργανα τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων. Τὸ πλῆθος μετὰ θρησκευτικῆς συγκινήσεως παρηκολούθησε τὴν λιτανείαν, ἡ ὁποία μὲ τὴν μεγαλειώδη ἐμφάνισίν της παρουσίασε κάτι τὸ ἀσύνηθες διὰ τὰς Ἀθήνας.

Ἡ λιτανεία τῆς Ἁγίας Ζώνης

ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ
ΔΙΑ ΤΟ ΝΑΥΑΓΙΟΝ ΤΟΥ «ΕΣΠΕΡΟΥ»
ΕΙΧΕ ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΙΟΝ;

Περὶ τῆς περιπετείας τοῦ φορτηγοῦ «Ἕσπερος» διεβιβάσθησαν χθὲς εἰς Πειραιᾶ νεώτεραι πληροφορίαι, καθ' ἃς ὁ ἐνεργῶν τὰς ἀνακρίσεις λιμενάρχης τοῦ Βόλου προσπαθεῖ νὰ διαπιστώσῃ, ἐὰν διὰ τοῦ πλοίου τούτου ἐνηργεῖτο λαθρεμπόριον.

Ἐπὶ τοῦ πλοίου ἐτοποθετήθη φρουρά, σήμερον δὲ ὅτε θὰ ἔχῃ συντελεσθῇ ἡ ἐκφόρτωσις, θὰ ἐνεργηθῇ γενικὴ ἔρευνα τῶν διαμερισμάτων καὶ τοῦ κύτους τοῦ πλοίου. Ἐπίσης θὰ ἐρευνηθῇ ἐπισταμένως καὶ τὸ φορτίον, μήπως τυχὸν ἐντὸς τῶν δεμάτων τοῦ χόρτου ἔχει ἀποκρυφθῇ τὸ λαθρεμπόρευμα.

Ὁ πλοίαρχος καὶ οἱ ἀπομείναντες τρεῖς ἄλλοι ἄνδρες τοῦ πληρώματος κρατοῦνται ἐπὶ τοῦ «Ἑσπέρου».

Ἐξ ἄλλου ἡ τύχη τῶν ἀνδρῶν τοῦ πληρώματος, οἵτινες ἐγκατέλειψαν ἐν ὥρᾳ τρικυμίας τὸν «Ἕσπερον» πρὸ τῶν ἀκτῶν τῆς Κασσάνδρας ἀγνοεῖται εἰσέτι. Χθὲς ἀνευρέθη εἰς τὰς ἐκεῖ ἀκτὰς ἕνα πτῶμα, ὅπερ ὅμως ἀνεγνωρίσθη ὡς ἀνῆκον εἰς τὸν πνιγέντα πλοίαρχον τοῦ ναυαγήσαντος βενζινοπλοίου «Σαλαμὶς».

Ἄλλα πτώματα δὲν ἐξεβράσθησαν.

Αἱ ἀρχαὶ τῆς Θεσσαλονίκης εἶχον τὴν πληροφορίαν, ὅτι παρὰ τὴν Κασσάνδραν εἶχεν ἐμφανισθῇ ὁλόκληρος λαθρεμπορικὴ νηοπομπή, ἐξέπλευσαν δὲ δι' εἰδικὰς ἐρεύνας δύο ἐξωπλισμέναι βενζινοτελωνίδες.

Ἴσως ἡ ἐμφάνισις τῶν λαθρεμπορικῶν αὐτῶν ἱστιοφόρων νὰ μὴ εἶναι ἄσχετος μὲ τὴν ὑπόθεσιν τοῦ «Ἑσπέρου».

Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΟΥ ΛΙΜΕΝΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμη, ἐντὸς τῆς ἀρχομένης ἑβδομάδος θὰ συγκληθῇ εἰς τὸ ὑπουργεῖον ἡ μεγάλη ἐπιτροπὴ τοῦ λιμένος Πειραιῶς διὰ νὰ τεθῇ ἐνώπιον αὐτῆς τὸ ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας καταρτισθὲν σχέδιον περὶ ὀργανώσεως τοῦ λιμένος.

Ἐπίσης ὁ κ. Βουρλούμης θὰ καλέσῃ σήμερον εἰς συνεργασίαν τὸν Δήμαρχον Πειραιῶς κ. Παναγιωτόπουλον ἵνα κανονίσουν ἀπὸ κοινοῦ τὴν ἡμέραν τῆς συσκέψεως.

Εἰς ἀνακοινώσεις του ὁ κ. Ὑπουργὸς ἐπανέλαβε τὴν δήλωσιν ὅτι ἡ Κυβέρνησις εἶνε ἀποφασισμένη νὰ θέσῃ τάξιν εἰς τὰ πράγματα τοῦ λιμένος Πειραιῶς διὰ τῆς ἱδρύσεως Αὐτονόμου Ὀργανισμοῦ ὑπὸ τὴν διοικητικὴν κρίσιν τοῦ ὁποίου θὰ τίθενται ἐφεξῆς ὅλα τὰ ἀναφυόμενα λιμενικὰ ζητήματα.

Ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία ἐν τῷ καταρτισμῷ τοῦ προσχεδίου της, τὸ ὁποῖον θὰ συζητηθῇ λεπτομερῶς ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς, εἰς τὴν ὁποίαν μετέχουν ἀντιπρόσωποι τῶν ἐφοπλιστῶν, ἐργατῶν, φορτοεκφορτωτῶν καὶ Ἐργατικῆς Συνομοσπονδίας, ἔλαβεν ὑπ' ὄψιν της τοὺς ὀργανισμοὺς τῶν μεγάλων λιμένων τῆς Μεσογείου μὲ ἀναλόγους τροποποιήσεις ὅπως γίνῃ δυνατὸν νὰ ἐναρμονισθοῦν πρὸς τὰς συνθήκας τῆς χώρας.

Τὸ προσχέδιον ἅμα τῇ ἐξονυχίσει του θὰ λάβῃ μορφὴν νομοσχεδίου, τὸ ὁποῖον θὰ ὑποβληθῇ πρὸς ψήφισιν εἰς τὴν Βουλὴν τὸ ταχύτερον.

ΤΑ ΑΙΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ἡ Ὁμοσπονδία τῶν Ὑπαλλήλων τῶν Σιδηροδρόμων Θεσσαλίας συνέταξε ψήφισμα, τὸ ὁποῖον θὰ ἐπιδώσῃ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν εἰς τὸν κ. Ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας. Δι' αὐτοῦ ζητεῖ:

1ον) Τὴν ἐντὸς 10 ἡμερῶν σύστασιν ἐπιτροπῆς ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας διὰ τὴν ἀποδοχὴν τῶν δικαίων αἰτημάτων των.

2ον) Τὴν καταβολὴν τῆς καθυστερουμένης ἡμισείας τιμαριθμικῆς μονάδος ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου ἐντὸς 10 ἡμερῶν.

3ον) Τὴν ταχυτέραν ἐθνικοποίησιν τῶν σιδηροδρόμων Θεσσαλίας, ὡς μόνου μέτρου ἐγγυωμένου τὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς σιδηροδρομικῆς συγκοινωνίας, καθὼς καὶ τὴν κατάπαυσιν τῶν διαρκῶν προστριβῶν, εἰς τὰς ὁποίας εὑρίσκετο διαρκῶς τὸ προσωπικὸν τῶν σιδηροδρόμων τούτων πρὸς τὴν διοίκησιν.

Ἐν τέλει ἐντέλλεται ἡ διοίκησις τῆς Ὁμοσπονδίας ὅπως ἐν περιπτώσει καθ' ἣν δὲν πραγματοποιηθῶσι τὰ ὡς ἄνω αἰτήματα, προέλθῃ εἰς συνεννοήσεις μὲ τὴν Γενικὴν Συνομοσπονδίαν τῶν Σιδηροδρομικῶν διὰ διὰ τὴν κήρυξιν ἀπεργίας.

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας εἰς σχετικὰς δηλώσεις του ἐτόνισεν ὅτι οἱ σιδηροδρομικοὶ δὲν εὑρίσκονται ἐν ἀπολύτῳ δικαίῳ, καθόσον ἡ ἡμισεία τιμαριθμικὴ μονὰς τοῖς ἐδόθη ἤδη ἀπὸ 1ης Αὐγούστου καὶ ὅτι πρὸς κάλυψιν τοῦ ἐξόδου τούτου ἡ ἑταιρία τῇ συγκαταθέσει τοῦ ὑπουργείου, ηὔξησε τὰ εἰσιτήρια κατὰ 50 λεπτά.

Ὡς πρὸς τὴν ἀναδρομικὴν αὔξησιν, ὁ κ. Ὑπουργὸς εἶπεν ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο θὰ συζητηθῇ προσεχῶς.

Διὰ τὸ ζήτημα τῆς ἐθνικοποιήσεως τῶν θεσσαλικῶν σιδηροδρόμων, ὁ κ. Ὑπουργὸς ἐτόνισεν ὅτι χρήζει μελέτης, δεδομένου ὅτι εἶνε κυβερνητικόν.

—Ὄχι, Κύριε χαρτοπώλη,
ἐγὼ δὲν θέλω ἀπομιμήσεις· θέλω τὶς γνήσιες ἐγγλέζικες πέννες τοῦ
Γεω. Β. Χιοῦς
Αὐτὲς γράφουν ὡραιότερα καὶ στὸ τέλος μοῦ στοιχίζουν πιὸ φθηνά, ἐπειδὴ βαστοῦν τρεῖς, τέσσερες φορὲς περισσότερο ἀπὸ τὶς ἄλλες. Ὅπως εἶδα τὸ ἀτσάλι τους εἶναι πιὸ στερεό. Πρόσεξε ὅτι ἐπάνω σὲ κάθε πέννα εἶναι γραμμένο τὸ ὄνομά του
GEO. W. HUGHES

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ 34ον σύνταγμα πεζικοῦ διακηρύττει ὅτι τὴν 8ην τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου 1929, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π.μ. διενεργηθήσεται μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἐκποίησιν τῶν κάτωθι κτηνῶν τοῦ Συν)τος. 432, 83 ἡμιόνων 457, 8 καὶ 248 ἵππων. Ὁ διαγωνισμὸς διενεργηθήσεται ἐνώπιον ἐπιτροπῆς εἰς τὸν συνήθη τόπον δημοπρασιῶν.

Οἱ βουλόμενοι διὰ νὰ λάβωσι μέρος δύνανται νὰ λαμβάνωσι πληροφορίας προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ συντάγματος καθ' ἑκάστην ὥραν 10—12 π. μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 26—8—29.

Ὁ διοικητὴς τοῦ συν)τος

Δημοσιοϋπαλληλικὸς Συνεταιρισμὸς ζητεῖ χρηματοδότην, ὅστις ν' ἀναλάβῃ ἐπὶ τοῦ παρόντος τὴν ἀποπληρωμὴν οἰκοπέδου ἐξοφληθησομένου παρὰ τῶν συνεταίρων τοκοχρεωλυτικῶς, ἀργότερον δὲ καὶ τὴν οἰκοδόμησιν.
Ἀπευθυνθῆτε Ὑποδιευθυντὴν Εἰδικῆς Ἀσφαλείας (Σέκερη 8).

ΤΟ ΚΟΣΤΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ ΤΡΙΜΗΝΙΑΝ ΤΟΥ 1929
ΗΥΞΗΘΗ Ο ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΣ ΔΙΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΠΡΩΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

Ὑπὸ τῆς Γενικῆς Στατιστικῆς ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου Ἐθν. Οἰκονομίας ἐξεδόθη τὸ δελτίον «στατιστικῆς τῶν μέσων τιμῶν τῶν κυριωτέρων εἰδῶν καταναλώσεως κατὰ τὸ δεύτερον τρίμηνον τοῦ 1929». Συμφώνως πρὸς τὸ δελτίον τοῦτο, ἡ ἀκρίβεια τοῦ βίου ἐν Ἑλλάδι ἐμφανίζεται ὡς ἑξῆς:

Ὁ γενικὸς τιμάριθμος, διὰ τὸν καταρτισμὸν τοῦ ὁποίου ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν τὰ κυριώτερα εἴδη συντηρήσεως (δηλαδὴ διατροφῆς, θερμάνσεως, καθαρισμοῦ καὶ φωτισμοῦ), ἦτο κατὰ τὴν δευτέραν τριμηνίαν τοῦ τρέχοντος ἔτους 1940 (Ἀπρίλιος 1949, Μάϊος 1921, Ἰούνιος 1950), ἐνῷ κατὰ τὸ προηγούμενον ἔτος ἦτο 1868.

Ὁ δὲ εἰδικὸς τιμάριθμος τῶν εἰδῶν διατροφῆς ἀποκλειστικῶς ἦτο κατὰ τὴν δευτέραν τριμηνίαν τοῦ τρέχοντος ἔτους 2005 (Ἀπρίλιος 2014, Μάϊος 1985, Ἰούνιος 2014) ἐνῷ κατὰ τὸ προηγούμενον ἔτος ἦτο 1929.

Ἡ ἀνάλυσις τοῦ εἰδικοῦ τιμαρίθμου τῶν εἰδῶν διατροφῆς ἀποδεικνύει, ὅτι ἡ κατὰ 0.76 μονάδος αὔξησις αὐτῶν κατὰ τὸ β' τρίμηνον τοῦ τρέχοντος ἔτους ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ προηγούμενον ἔτος, ὀφείλεται κυριώτατα εἰς τὴν αὔξησιν τῶν τιμῶν ὡρισμένων μόνον ἐκ τῶν εἰδῶν τούτων, ἐπηρεάσασα τὸ γενικὸν ἐξαγόμενον.

Οὕτω ηὐξήθη ὁ τιμάριθμος διὰ τὰ ἑξῆς εἴδη:

Ρύζι ἀπὸ 1582 (κατὰ τὸ 1928) εἰς 1605 (β' τρίμηνον 1929), καφὲς ἀπὸ 2242 εἰς 2397, κρασὶ ρετσινᾶτο ἀπὸ 2158 εἰς 2311, βούτυρον ἐκ προβάτου ἀπὸ 1816 εἰς 1988, γάλα ἀπὸ 1629 εἰς 1799, βακαλάος ἀπὸ 1333 εἰς 1569, ψάρια κατωτέρας ποιότητος ἀπὸ 1356 εἰς 1363, κρέας ἀρνίσιο ἀπὸ 1744 εἰς 1876, κρέας βωδινὸ ἀπὸ 1547 εἰς 1617, πατάτες ἀπὸ 1880 εἰς 2211, φασόλια ἀπὸ 2261 εἰς 4073.

Ἀντιθέτως ἠλαττώθη κατὰ τὸ β' τρίμηνον τοῦ τρέχοντος ἔτους ὁ τιμάριθμος ὧν ἑξῆς εἰδῶν:

Ψωμὶ α' ποιότητος ἀπὸ 1763 (κατὰ τὸ 1928) εἰς 1537 (β' τρίμηνον 1929), ψωμὶ γ' ποιότητος ἀπὸ 1948 εἰς 1738, μακαρόνια ἀπὸ 1721 εἰς 1630, τυρὶ λευκὸ ἀπὸ 1854 εἰς 1810, λάδι ἀπὸ 2597 εἰς 2361, ζάχαρις ἀπὸ 2048 εἰς 1976, αὐγὰ ἀπὸ 1908 εἰς 1667, ἐλαῖαι ἀπὸ 2869 εἰς 2655.

Ὁ τιμάριθμος τῶν λοιπῶν εἰδῶν συντηρήσεως ἐσημείωσε τὰς ἑξῆς αὐξομειώσεις:

Ηὐξήθη ὁ τιμάριθμος τῶν καρβούνων ἀπὸ 1484 (κατὰ τὸ 1928) εἰς 1634 (β' τρίμηνον 1929), καυσόξυλα ἀπὸ 2028 εἰς 2101, οἰνόπνευμα ἀπὸ 1036 εἰς 1061 καὶ σαπούνι ἀπὸ 1319 εἰς 1348, ἠλαττώθη δὲ μόνον ὁ τιμάριθμος τοῦ πετρελαίου ἀπὸ 1329 εἰς 1309.

ΤΑ ΚΑΤΑΡΤΙΖΟΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΑ

Αἱ ἁρμόδιαι ὑπηρεσίαι τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν καταρτίζουν τὰ νομοσχέδια διὰ τὰ ὁποῖα ἡ Κυβέρνησις ἔλαβε νομοθετικὴν ἐξουσιοδότησιν. Τὰ νομοσχέδια ταῦτα, μεταξὺ τῶν ὁποίων εἶναι τὰ «περὶ ἀναδιοργανώσεως τῆς ὑπηρεσίας τῶν οἰκονομικῶν ἐπιθεωρητῶν», «ἐνισχύσεως τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου», «διώξεως τοῦ λαθρεμπορίου καὶ ἀναδιοργανώσεως τῆς τελωνοφυλακῆς», θ' ἀποσταλῶσι πιθανώτατα ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος εἰς τὴν εἰδικὴν κοινοβουλευτικὴν ἐπιτροπὴν πρὸς κύρωσιν.

Διὰ τοῦ πρώτου ἐξ αὐτῶν καθορίζονται λεπτομερέστερον τὰ καθήκοντα καὶ ἡ ἁρμοδιότης τῶν οἰκονομικῶν ἐπιθεωρητῶν οὕτως ὥστε ὁ ἔλεγχος τῶν οἰκονομικῶν ὑπηρεσιῶν ἐν τῷ ἐκτελέσει τοῦ ἔργου των νὰ εἶνε διαρκὴς καὶ ἀδιάλειπτος.

Διὰ τοῦ δευτέρου παρέχεται εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν τὸ δικαίωμα νὰ ἐνισχύσῃ τὸ προσωπικὸν τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν παρουσιαζομένων ἀναγκῶν.

Διὰ τοῦ τρίτου, λαμβάνεται πρόνοια πρὸς ἀναδιοργάνωσιν τῆς Τελωνοφυλακῆς. Πρὸς τοῦτο ὁρίζεται ὅτι ἐφεξῆς τὴν φύλαξιν τῶν ἀκτῶν θ' ἀναλάβῃ τὸ Λιμενικὸν Σῶμα, τῆς Τελωνοφυλακῆς περιοριζομένης εἰς τὰ καθαρῶς τελωνειακὰ αὐτῆς καθήκοντα, ἤτοι φύλαξιν τῶν Τελωνείων καὶ ἀποθηκῶν, ζυγισμὸν κλπ.

ΗΡΧΙΣΕΝ Η ΠΡΟΣΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΚΛΗΡΩΤΩΝ ΤΟΥ 1928 ΚΑΙ 1929

Συμφώνως πρὸς τὴν κοινοποιηθεῖσαν ἤδη διαταγὴν τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν ἤρχισεν ἀπὸ χθὲς ἡ προσέλευσις τῶν ὑπολοίπων κληρωτῶν τῆς ἀπογραφῆς 1928 καὶ τῶν κληρωτῶν τοῦ 1929 τῶν διαφόρων περιφερειῶν.

Εἰς τοὺς καλουμένους περιλαμβάνονται καὶ οἱ δι' οἰκογενειακοὺς λόγους ἀπαλλαγέντες, ὡς ἐπίσης καὶ οἱ συμπληρώσαντες τὸ 20ὸν ἔτος τῆς ἡλικίας των καὶ οἱ ἀποσθόσητα μέχρι τῆς 31 Δεκεμβρίου 1928 ἀποκτήσαντες ὁριστικῶς τὴν ἑλληνικὴν ἰθαγένειαν μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ 20οῦ ἔτους τῆς ἡλικίας των καὶ δὲν ὑπερέβησαν εἰσέτι τὸ 35ον τοιοῦτον, ἐγγεγραμμένοι δὲ εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων.

Οἱ καλούμενοι ὀφείλουν νὰ παρουσιασθοῦν ἀπὸ 1—3 Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἀναλόγως τῆς ἀποστάσεως τοῦ τόπου τῆς διαμονῆς των.

Η ΠΩΛΗΣΙΣ ΚΑΠΝΟΥ ΚΑΙ ΣΙΓΑΡΕΤΤΩΝ

Ὑπὸ τοῦ Ἐπαγγελματικοῦ Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς ὑπεβλήθη εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μαρῆν ὑπόμνημα, εἰς ὃ διατυποῦνται αἱ εὐχαριστίαι τοῦ ἐπαγγελματικοῦ κόσμου, διότι παρεσχέθη ἡ εὐκολία τῆς ἐλευθέρας πωλήσεως τοῦ καπνοῦ καὶ σιγαρέττων εἰς τὰς πόλεις τὰς ἐχούσας πληθυσμὸν ἄνω τῶν 10.000 κατοίκων.

Διὰ τοῦ ἰδίου ὑπομνήματος ζητοῦν ἤδη τὴν ἐπέκτασιν τοῦ μέτρου καὶ εἰς τὰς πόλεις τὰς ἐχούσας κάτω τῶν 10.000 κατοίκων.

Ἀντίγραφα τοῦ ἐν λόγῳ ὑπομνήματος ἐπεδόθησαν εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον καὶ εἰς τὸν ὑπουργὸν τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, αἱ δὲ ἐπαρχιακαὶ ἐπαγγελματικαὶ ὀργανώσεις εἰδοποιήθησαν περὶ τούτου καὶ θὰ ἐνισχύσουν τὸ διάβημα διὰ τῆς ἀποστολῆς πρὸς τὴν Κυβέρνησιν σχετικῶν ψηφισμάτων.

— Β. ΠΑΣΤΟΣ, Μαιευτὴρ-γυναικολόγος Πανεπ. Βιέννης, Ἀθῆναι, Πατησίων 115, Πειραιεὺς Κολοκοτρώνη 72.

ΤΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ ΤΩΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Ἐδημοσιεύθη ἡ κατάστασις τῶν κατὰ τὴν 30ὴν Ἰουνίου 1929 λογαριασμῶν τῶν ἐν Ἑλλάδι Τραπεζῶν, καθ' ἣν τὸ ἐνεργητικὸν ὅλων τῶν ἐν Ἑλλάδι λειτουργουσῶν Τραπεζῶν ἀντιπροσωπεύουν οἱ ἑξῆς ἀριθμοί:

Τραπεζιτικὰ γραμμάτια εἰς τὰ ταμεῖα 525,232,558, κερματικὰ νομίσματα εἰς τὰ ταμεῖα 3,295,010, καταθέσεις παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος εἰς τραπεζιτικὰ γραμμάτια 507,886,179, καταθέσεις παρ' ἄλλαις Τραπέζαις ἐν Ἑλλάδι 217,975,517, αὐτούσιος χρυσὸς 13,890,161, ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα 1.344.974,391, ξένα τραπεζογραμμάτια 37.600.810, χορηγηθεῖσαι πιστώσεις ἐν Ἑλλάδι 6.215.555.740, γραμμάτια προεξοφληθέντα ἐν Ἑλλάδι 2.945.574.129.

Τὸ δὲ παθητικὸν ἀντιπροσωπεύουν οἱ ἑξῆς ἀριθμοί:

Ὑποχρεώσεις εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια ὄψεως 6.842.507.454 καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ 1.714,969,353. Ὑποχρεώσεις ὄψεως: Εἰς αὐτούσιον χρυσὸν 1.026,966 καὶ εἰς συνάλλαγμα 3.907.391.880.

Ταὐτοχρόνως δημοσιεύεται ἡ κατάστασις τῶν κατὰ τὴν 30ὴν Ἰουνίου 1929 λογαριασμῶν τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ὑποκαταστημάτων τῶν ἐν Ἑλλάδι Τραπεζῶν.

Ἐνεργητικόν: Τραπεζικὰ γραμμάτια ἐν τοῖς ταμείοις 530. Καταθέσεις παρ' ἄλλαις Τραπέζαις ἐν Ἑλλάδι εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια 52.437.711. Αὐτούσιος χρυσὸς 423.939. Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα 152.322.509. Ξένα τραπεζογραμμάτια 36.007.542. Χορηγηθεῖσαι πιστώσεις 284.115.

Παθητικόν: Ὑποχρεώσεις εἰς τραπεζογραμμάτια: Ὄψεως 13.610.660, ἐπὶ προθεσμίᾳ 25.099.913. Ὑποχρεώσεις ὄψεως: Εἰς αὐτούσιον χρυσὸν 311.774, εἰς συνάλλαγμα 676.389.149.

ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΕΚ ΤΗΣ ΠΡΟΧΘΕΣΙΝΗΣ ΠΥΡΚΑΪΑΣ

Κατὰ τὴν ἐκραγεῖσαν προχθὲς τὴν νύκτα πυρκαϊὰν εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Ἀχαρνῶν καὶ Εὐνάρδου, ἀπετεφρώθη, ἐκτὸς τοῦ φαρμακείου Βαρδαβούλια, καὶ τὸ ὑποδηματοποιεῖον Στασινοπούλου. Ἐπίσης ὑπέστη σοβαρὰς ζημίας τὸ οἴκημα. Αἱ συνολικαὶ ζημίαι ὑπελογίσθησαν εἰς 1 ἑκατομμύριον δρχ.

Τὸ φαρμακεῖον ἦτο ἠσφαλισμένον ἀντὶ 500.000 δρχ., τὸ ὑποδηματοποιεῖον ἀντὶ 200 χιλ. δρχ. καὶ τὸ οἴκημα ἀντὶ 6.000 λιρῶν.

Τὸ πῦρ δὲν ἐξηκριβώθη πόθεν προῆλθεν.

Ο κ. ΠΑΠΑΣ ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ

ΠΑΤΡΑΙ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὴν πρωΐαν σήμερον ἀφίκετο ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς κ. Παπᾶς ὁ ὁποῖος συνειργάσθη μετὰ τοῦ Νομιάτρου καὶ τοῦ Προεδρείου τοῦ Ἰατρικοῦ Συλλόγου ζητήσας πληροφορίας διὰ ζητήματα ἀφορῶντα τὴν ὑγιεινὴν τῆς πόλεως.

Ὁ κ. Παπᾶς ἀνεχώρησε τὴν 8ην ἑσπερινὴν ἐπιστρέφων εἰς Ἀθήνας.

Ο ΦΟΡΟΣ ΕΠΙΤΗΔΕΥΜΑΤΟΣ

Ἐπεδόθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ὑπόμνημα τοῦ Ἐπαγγελματικοῦ Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς, δι' οὗ ζητεῖται νὰ συστηθῇ εἰς τοὺς ταμίας ὅπως δέχωνται καταθέσεις τῶν τελῶν ἐπιτηδεύματος τῶν ἐτῶν 1927 καὶ 1928 μέχρι τῆς 15ης Σεπτεμβρίου μὲ τὸ εὐεργέτημα τῆς ἐκπτώσεως 20 ο)ο διὰ τὸ ἔτος 1929.

Ὁ ὑφυπουργὸς κ. Δεληγιάννης ὑπεσχέθη ὅτι θὰ διαβιβάσῃ διὰ τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου σχετικὴν ἐντολὴν εἰς τοὺς ταμίας τοῦ Κράτους.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΟΡΚΩΜΟΣΙΑ
ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ ΑΘΗΝΑΙΩΝ κ. ΣΠΥΡΟΥ ΜΕΡΚΟΥΡΗ
ΛΟΓΩ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΥ ΑΠΕΧΩΡΗΣΑΝ ΟΙ ΒΕΝΙΖΕΛΙΚΟΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΚΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ

Εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν Τελετῶν τοῦ Δημαρχείου ἐγένετο χθὲς τὴν 10.30' πρωϊνὴν ἡ ὁρκωμοσία τοῦ νέου δημάρχου Ἀθηναίων κ. Σπ. Μερκούρη καὶ τῶν νέων δημαρχιακῶν παρέδρων καὶ δημοτικῶν συμβούλων. Ἔξωθι τοῦ Δημαρχείου, εἰς τὴν αὐλὴν αὐτοῦ, εἰς τὰς βαθμίδας του, εἰς τοὺς διαδρόμους καὶ εἰς τὰς αἰθούσας εἶχε συγκεντρωθῇ πολὺς κόσμος, ἐπευφημήσας ζωηρῶς τὸν κ. Μερκούρην ἅμα τῇ ἀφίξει του εἰς τὸ Δημαρχεῖον.

Τὸν νέον Δήμαρχον προσήρχετο καὶ ἐχαιρέτα πολὺς κόσμος κατὰ τὰς πρὸ καὶ μετὰ τὴν ὁρκωμοσίαν ὥρας. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς τελετῆς τὸ ἔξωθι καὶ ἐντὸς τοῦ Δημαρχείου πλῆθος ἐπευφήμει τὸν νέον Δήμαρχον.

— Ζήτω ὁ Μερκούρης.

— Θέλουμε ἔργα.

Ἐν ἀρχῇ ἐτελέσθη ὑπὸ ἱερέως ἁγιασμός, καθ' ὃν ἀπηγγέλθη καὶ ἡ κατάλληλος εὐχή.

Ὁ λαὸς χαιρετῶν τὸν κ. Μερκούρην προσερχόμενον νὰ ὁρκισθῇ

Ἀκολούθως εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ἐγένετο ἐνώπιον τοῦ νομαρχεύοντος κ. Ἀντ. Λεκοπούλου ἡ ὁρκωμοσία καὶ ἡ ὑπογραφὴ τῶν δύο πρωτοκόλλων, ἑνὸς διὰ τὸν δήμαρχον καὶ τοὺς δημαρχιακοὺς παρέδρους καὶ ἑνὸς διὰ τοὺς συμβούλους.

ΕΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ
ΑΠΟΧΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΒΕΝΙΖΕΛΙΚΩΝ

Πρὸ τῆς τελέσεως τοῦ ἁγιασμοῦ συνέβη μεταξὺ τοῦ κ. Μερκούρη καὶ τοῦ συμβούλου τῆς μειοψηφίας κ. Δεληγιάννη ἐπεισόδιον, λόγῳ τοῦ ὁποίου οἱ προσελθόντες σύμβουλοι τῆς μειοψηφίας κ.κ. Δεληγιάννης, Βλαβιανός, Θωμόπουλος καὶ ὁ πάρεδρος κ. Κουραβέλος ἀπεχώρησαν, μὴ ὁρκισθέντες.

Τὸ ἐπεισόδιον συνέβη ὡς ἑξῆς: Οἱ ἀνωτέρω σύμβουλοι τῆς μειοψηφίας προσῆλθον καὶ συνεχάρησαν τὸν κ. Μερκούρην, ὅστις ἀνταπέδωκε τὰ συγχαρητήρια. Τελευταῖος προσῆλθεν ὁ κ. Δεληγιάννης, πρὸς τὸν ὁποῖον σπεύσαντα νὰ συγχαρῇ τὸν κ. Μερκούρην, ὁ τελευταῖος οὗτος εἶπε:

— Δὲν θέλω ἀπὸ σένα συγχαρητήρια. Εἶσαι ἐκτὸς τιμῆς.

Ὁ κ. Δεληγιάννης διεμαρτυρήθη διὰ τὴν φράσιν ταύτην τοῦ κ. Μερκούρη, οἱ δὲ σύμβουλοι τῆς μειοψηφίας μετὰ πρόχειρον συνεννόησιν ἀπεχώρησαν τῆς αἰθούσης τῆς ὁρκωμοσίας.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΡΚΟΥΡΗ

Ὁ κ. Μερκούρης δεχόμενος τὰ συγχαρητήρια τῶν παρισταμένων εἶπε τὰ ἑξῆς πρὸς τοὺς συγκεντρωμένους :

«Πρὸ ὀλίγου, ὑπὸ τὰς εὐλογίας τῆς ἐκκλησίας ἐδώσαμεν τὸν νενομισμένον ὅρκον τῆς ἀναλήψεως τῶν δημαρχιακῶν μας καθηκόντων. Ὁ τόπος αὐτὸς δὲν μοῦ εἶνε ἄγνωστος. Ἐπανέρχομαι μετὰ διακοπὴν πολλῶν ἐτῶν. Ὁ Θεὸς καὶ σεῖς ἠθελήσατε νὰ συνεχίσω τὸ ἔργον μου.

»Πρὶν δώσω τὸν ὅρκον εἶχον ἀνειλημμένην ὑποχρέωσιν νὰ ἐκπληρώσω εὐόρκως τὰ καθήκοντά μου καὶ νὰ ἐκτελέσω τὸ ἔργον, τὸ ὁποῖον σᾶς ὑπεσχέθην. Τὴν ὑποχρέωσιν ταύτην θὰ ἐκπληρώσω ὡς τίμιος ἄνθρωπος, μὲ τὴν συνδρομὴν τὴν ἰδικήν σας καὶ τῆς Κυβερνήσεως, ἡ ὁποία, εἶμαι βέβαιος, ὅτι θὰ μᾶς παρασχεθῇ πλήρως.

»Θὰ σᾶς παρακαλέσω θερμότατα νὰ διαλυθῆτε καὶ νὰ γνωρίζετε ὅτι ἡ δημαρχία ἀπὸ αὔριον εἶνε εἰς ὅλους ἀνοικτή, διότι ἡ δημαρχία εἶνε σπίτι σας, σπίτι τῆς πόλεως. Καὶ τώρα ἂς ἀναφωνήσωμεν :

»—Ζήτω ἡ πόλις τῶν Ἀθηνῶν.

»—Ζήτω ὁ Δῆμος τῶν Ἀθηναίων».

Τοὺς τελευταίους λόγους τοῦ κ. δημάρχου ὑπεδέχθησαν ζωηραὶ ζητωκραυγαὶ καὶ παρατεταμένα χειροκροτήματα.

Ἀκολούθως ὁ κ. Μερκούρης δεχθεὶς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου προέβη εἰς τὰς ἑξῆς ἀνακοινώσεις :

«Ἀναλαμβάνω τὴν δημαρχίαν μὲ συγκίνησιν. Αἰσθάνομαι καὶ πάλιν τὴν ὑποχρέωσιν νὰ εὐχαριστήσω τὸν λαὸν τῶν Ἀθηνῶν ὁ ὁποῖος μὲ περιέβαλε μὲ τόσον σταθερὰν ἐμπιστοσύνην καὶ κατόπιν τόσων ἐτῶν μὲ ἐπανέφερεν εἰς τὰ καθήκοντά μου. Ἡ πόλις τῶν Ἀθηνῶν ὅπως τὴν ἐπανευρίσκω σήμερον ἔχει εὐρυνθῇ σημαντικώτατα. Αἱ συνθῆκαι ὑπὸ τὰς ὁποίας διατελεῖ ἔχουν μεταβληθῇ ριζικῶς, ἀλλὰ καὶ ἡ περὶ πόλεων ἰδέα ἔχει προαχθῇ ἀνὰ τὸν κόσμον κατὰ τρόπον τοιοῦτον, ὥστε ὅταν λέγωμεν σήμερον πόλις νὰ ἐννοοῦμεν κάτι τελείως διάφορον ἀφ' ὅ,τι ἐννοοῦμεν πρὸ ἐτῶν, ὅτε ἐγκατέλειψα τὴν δημαρχίαν. Ἔχω σαφῆ ἀντίληψιν τῶν μεταβολῶν, αἱ ὁποῖαι ἀπὸ ὅλων τούτων τῶν ἀπόψεων ἐπετελέσθησαν καὶ εἶμαι ἀποφασισμένος νὰ ἀντεπεξέλθω πρὸς αὐτὰς ὅπως αἱ εὐχαὶ παντὸς φίλου τῆς πόλεως ἀπαιτοῦν.

»Γνωρίζω ἄριστα πόσον δυσχερὲς εἶνε τοῦτο τὸ ἔργον, ἀλλὰ ὑπολογίζω καὶ εἰς τὴν ἀφοσίωσίν μου ἐπὶ τὸ ἔργον μου διότι εἶμαι ἀποφασισμένος νὰ ἀφοσιωθῶ ἐξ ὁλοκλήρου ψυχῇ τε καὶ σώματι εἰς αὐτὸ καὶ εἰς τὴν συνδρομὴν τῶν καλῶν μου συνεργατῶν, ἀλλὰ—τοῦτο δὲ μεταξὺ τῶν πρώτων—εἰς τὴν ἰσχυρὰν συναρωγὴν τῆς Κυβερνήσεως ἐπικουρουμένης ὑπὸ τῆς νομοθετικῆς ἐξουσίας, διότι ἄνευ τῆς συναρωγῆς ταύτης ἡ σημερινὴ πόλις τῶν Ἀθηνῶν δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἴδῃ καλυτέρας ἡμέρας.

»Ἐκτὸς τῶν γενικῶν μου σχεδίων περὶ ἀναμορφώσεως τῆς πόλεως, εἰς τὰ ὁποῖα εὐρὺ μέρος καταλαμβάνει τὸ πρόγραμμα περὶ πλήρους αὐτῆς ἐξυγιάνσεως, θὰ ἀπασχοληθῶ ἀμέσως μὲ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν μεγάλων καὶ ἐπειγουσῶν τῆς πόλεως ἀναγκῶν. Εἶμαι εὐτυχὴς δυνάμενος ἀπὸ τῆς θέσεως ταύτης ἐπισήμως πλέον ὡς δήμαρχος Ἀθηναίων νὰ παράσχω ἰδιαιτέρως τὴν βεβαίωσιν, ὅτι ὅλως ἐξαιρετικῶς θέλει στραφῇ ἡ μέριμνά μου πρὸς τοὺς προσφυγικοὺς συνοικισμούς, τοὺς ὁποίους ἄλλως τε μαστίζουν καὶ αἱ μεγαλύτεραι ἐλλείψεις. Θὰ ἐξαντλήσω ὑπὲρ αὐτῶν ὅλην μου τὴν στοργὴν καὶ θὰ ἀπευθύνω ἀπὸ τοῦδε πρὸς τοὺς κατοίκους των καὶ πρὸς τοὺς πρόσφυγας δημότας ἐν γένει τὴν ὑπόμνησιν, ὅτι τὸ δημαρχεῖον εἶνε, ὅπως εἶπον καὶ ἄλλοτε, ἡ πατρικὴ οἰκία ὅλων τῶν δημοτῶν καὶ ὅλοι θὰ γίνωνται ἐν αὐτῷ δεκτοὶ μετ' ἐξαιρετικῆς προθυμίας.

»Ἐκδηλῶν καὶ πάλιν ὄχι εὐχαριστίας ἀλλὰ εὐγνωμοσύνην ἀληθῆ πρὸς τοὺς ἀγαπητούς μου Ἀθηναίους, ἀπευθύνω πρὸς αὐτοὺς τὸν χαιρετισμὸν τοῦ δημάρχου.

»Κηρύσσω περαιωμένην ἀπὸ τῆς στιγμῆς ταύτης τὴν περίοδον τῶν λόγων καὶ ἐπιλαμβάνομαι ἀπὸ αὔριον τῆς ἀποστολῆς μου, ἡ ὁποία, ὅπως εἶνε ἀπὸ μακρῶν δεκαετηρίδων γνωστόν, ἐνσωματοῦμαι εἰς μίαν λέξιν «ἔργα».

Ο κ. ΜΕΡΚΟΥΡΗΣ ΔΙΑ ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Ἀναφορικῶς πρὸς τὸ κατὰ τὴν χθεσινὴν ὁρκωμοσίαν τοῦ νέου δημάρχου ἐπισυμβὰν ἐπεισόδιον μεταξὺ τοῦ κ. Μερκούρη καὶ τοῦ συμβούλου τῆς μειοψηφίας κ. Δεληγιάννη ὁ κ. Μερκούρης ἐξέφρασε τὴν ἀπορίαν του διότι ἀπεδόθη γενικώτερος χαρακτὴρ εἰς τὸ ἐπεισόδιον τὸ ὁποῖον ἦτο ἀπολύτως προσωπικόν.

—Οὐδεμίαν πρόθεσιν εἶχον νὰ θίξω τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς μειοψηφίας συμβούλους εἶπεν ὁ κ. Μερκούρης, τὴν ὁποίαν ἄλλως τε εἶνε γνωστὸν ὅτι σέβομαι καὶ μὲ τὴν ὁποίαν θὰ συνεργασθῶ εἰλικρινῶς. Τοῦτο ἀποδεικνύεται ἐκ τῆς ἐγκαρδιότητος μετὰ τῆς ὁποίας ἐδέχθην καὶ ἀνταπέδωκα τὰ συγχαρητήρια ὀλίγον πρὸ τοῦ ἐπεισοδίου τῶν συμβούλων τῆς μειοψηφίας κ. κ. Βλαβιανοῦ, Θωμοπούλου καὶ Κουραβέλου καὶ αὐτοῦ τοῦ κ. Δεληγιάννη. Ὅταν ὅμως οὗτος ἐπροχώρησε καὶ πέραν τῶν τυπικῶν συγχαρητηρίων διὰ νὰ μοῦ δηλώσῃ ὅτι μοὶ παρέχει τὴν φιλίαν του, ἐξανέστην καὶ τοῦ ἐτόνισα ὅτι δὲν τὴν δέχομαι αὐτὴν τὴν φιλίαν διότι ὁ κ. Δεληγιάννης εἶνε ἐκτὸς τιμῆς. Καὶ τοῦτο διότι: Δύο ἡμέρας πρὸ τοῦ κλεισίματος τῶν συνδυασμῶν ὁ κ. Δεληγιάννης προσῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν μου καὶ ἐνώπιον δεκαπεντάδος φίλων μου μοὶ ἐδήλωσεν ὅτι θὰ συνεργασθῇ μαζί μου καὶ θὰ μὲ ὑποστηρίξῃ προεκλογικῶς. Μετὰ δύο ἡμέρας ὅμως εἶδον περιλαμβανόμενον τὸ ὄνομα τοῦ κ. Δεληγιάννη εἰς τὸν κατάλογον τῶν ὑποψηφίων τοῦ κ. Πάτση. Κατὰ συνέπειαν ἦτο ἑπόμενον ἡ σημερινὴ δήλωσίς του περὶ φιλίας του νὰ προκαλέσῃ τὴν ἀγανάκτησίν μου, ὅπως θὰ προεκάλει τὴν ἀγανάκτησιν καὶ παντὸς ἄλλου πολίτου. Αὐτὸ ἦτο τὸ ἐπεισόδιον, ἐντελῶς προσωπικόν, ἀπὸ τὸ ὁποῖον δὲν ἔπρεπε, φαντάζομαι, νὰ θιγοῦν οἱ ἀξιότιμοι κ. κ. σύμβουλοι τῆς μειοψηφίας.

Η ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΙΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Μετὰ τὴν ὁρκωμοσίαν τοῦ νέου Δημάρχου, ὁ παλαιότερος τῶν συμβούλων κ. Παπαγεωργίου παρουσίασεν εἰς τὸν νέον Γεν. Γραμματέα τοῦ Δήμου κ. Ν. Κρανιωτάκην τοὺς ἀνωτέρους ὑπαλλήλους τοῦ Δήμου. Ὁ κ. Κρανιωτάκης συνέστησεν εἰς τοὺς ὑπαλλήλους ἐργασίαν καὶ ἀφοσίωσιν εἰς τὸ καθῆκόν των, διὰ νὰ δυνηθῇ ὁ νέος Δήμαρχος καὶ οἱ συνεργάται του νὰ ἐξυγιάνουν τὴν πόλιν καὶ νὰ δώσουν εἰς αὐτὴν νέαν πνοὴν καὶ νέα ἔργα. Οἱ ὑπάλληλοι ὑπεσχέθησαν εἰς τὸν κ. Κρανιωτάκην νὰ συμμορφωθοῦν πρὸς τὰς συστάσεις του.

Ὁ κ. Κρανιωτάκης θὰ παρουσιάσῃ σήμερον τὴν πρωΐαν τοὺς ὑπαλλήλους εἰς τὸν νέον Δήμαρχον, θὰ συνεργασθῇ δὲ μετ' αὐτοῦ διὰ τὰ ἐπείγοντα ζητήματα τοῦ Δήμου.

Η ΟΡΚΩΜΟΣΙΑ ΤΟΥ κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ

Τὴν 8 καὶ 30' πρωϊνὴν σήμερον εἰς τὸ Δημαρχεῖον Πειραιῶς θὰ ὁρκισθῇ ἐνώπιον τοῦ νομαρχοῦντος κ. Λεκοπούλου ὁ ἐπανεκλεγεὶς δήμαρχος κ. Τάκης Παναγιωτόπουλος καὶ οἱ πάρεδροι καὶ δημοτικοὶ σύμβουλοι τῆς γείτονος.

ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΩΡΚΙΣΘΗΣΑΝ ΟΙ ΔΗΜΟΤ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὴν πρωΐαν ἐγένετο ἡ ἐγκατάστασις τῆς νέας δημοτικῆς ἀρχῆς. Μετὰ τὸν ἁγιασμὸν καὶ τὴν ὁρκωμοσίαν, ὁ δημαρχεύων κ. Χατζηγεωργίου παρέδωκεν ὑπὸ τὰς ἐπιδοκιμασίας τοῦ συγκεντρωθέντος λαοῦ εἰς τὸν λαβόντα τὰς περισσοτέρας ψήφους κατὰ τὰς ἐκλογὰς δημοτικὸν σύμβουλον κ. Κοσμόπουλον, ὁ ὁποῖος, συμφώνως πρὸς τὸν νόμον, θὰ ἐκτελῇ καθήκοντα δημάρχου μέχρις ὅτου τὸ δημοτικὸν συμβούλιον ἐκλέξῃ τὸν σύμβουλον, ὁ ὁποῖος θὰ δημαρχεύσῃ μέχρι τῆς ἐκλογῆς ὑπὸ τοῦ λαοῦ ὁριστικοῦ Δημάρχου.

Ὁ κ. Κοσμόπουλος, παραλαμβάνων, ἐτόνισεν ὅτι οἱ σύμβουλοι θὰ ἐκτελέσουν τὸ ἀναπτυχθὲν προεκλογικῶς πρόγραμμα τοῦ κ. Μάνου, ὥστε νὰ καταστῇ ἡ Θεσσαλονίκη ἀνταξία τῆς γεωγραφικῆς της θέσεως καὶ τῆς ἀποστολῆς της. Διὰ τὸ νέον δημοτικὸν συμβούλιον —προσέθηκεν ὁ κ. Κοσμόπουλος —δὲν ὑπάρχουν οὔτε γηγενεῖς, οὔτε πρόσφυγες, οὔτε Ἰσραηλῖται, ἀλλὰ μόνον Θεσσαλονικεῖς.

ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΑΤΡΑΣ

ΠΑΤΡΑΙ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὴν 8ην μ. μ. σήμερον ἐγκατεστάθη ἡ νέα δημοτικὴ ἀρχή. Κατὰ τὴν τελετὴν τῆς ὁρκωμοσίας παρέστη καὶ ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς κ. Παπᾶς, ὁ ὁποῖος συνεχάρη τὸν κ. Βλάχον καὶ τὸν παρεκάλεσε νὰ συντρέξῃ τὴν Κυβέρνησιν εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματός της διὰ τὴν ὑγιεινήν.

Μετὰ ταῦτα ὁ κ. Δήμαρχος ἐδέχθη τὰ συγχαρητήρια πολλῶν φίλων του, ἀπὸ τοῦ ἐξώστου δὲ τῆς Δημαρχίας ὡμίλησε πρὸς τὸν ἐνθουσιῶντα λαόν, ὅστις τὸν ἐξητωκραύγασε ζωηρότατα.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΑΡΗ
ΔΙΑ ΤΟ ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ
ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΑΡΞΗ, ΛΕΓΕΙ, ΕΛΛΕΙΜΜΑ, ΑΛΛΑ ΠΕΡΙΣΣΕΥΜΑ

Ἀνεγράφη χθὲς ὅτι ἐκ τῆς μέχρι τοῦδε ἐκτελέσεως τοῦ προϋπολογισμοῦ τὰ ἐνταλθέντα ἔξοδα ὑπερέβησαν κατὰ πολὺ τὰ προϋπολογισθέντα ἔσοδα καὶ ὅτι συνεπείᾳ τούτου ὁ προϋπολογισμὸς μετὰ τὴν λῆξιν τῆς χρήσεως θὰ παρουσιάσῃ ἔλλειμμα.

Ὁ κ. Μαρῆς, ἐρωτηθεὶς σχετικῶς, ἀνεκοίνωσεν ἐπὶ λέξει τὰ ἑξῆς:

«Εἰς πρωϊνὴν ἐφημερίδα, ἀναλαβοῦσαν τὴν ματαίαν προσπάθειαν νὰ μειώσῃ τὴν κολοσσιαίαν ἠθικὴν καὶ οἰκονομικὴν σημασίαν τῆς ἐν Χάγῃ ἐπιτυχίας τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, ἀναγράφονται σήμερον διάφοροι ἀριθμοὶ μὲ τὸν προφανῆ σκοπὸν νὰ γίνῃ πιστευτὸν ὅτι λόγῳ τάχα τῆς αὐξήσεως τῶν ἐξόδων ὑπάρχει φόβος ἐλλείμματος.

»Πρὸς ἀποφυγὴν παραπλανήσεως τῶν ἀδαῶν, εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ δηλώσωμεν: Πρῶτον ὅτι τὰ ἔσοδα, ὡς ἐκ τῆς φύσεως αὐτῶν, εἶνε περιοδικὰ καὶ κατανέμονται κανονικῶς κατὰ μῆνας, ἐνῷ ἀντιθέτως τὰ ἔξοδα, πλὴν τῶν μισθῶν καὶ τῶν συντάξεων, κατανέμονται ἀτάκτως εἰς τοὺς διαφόρους μῆνας τοῦ προϋπολογισμοῦ ἀναλόγως τοῦ χρόνου τῆς πληρωμῆς αὐτῶν. Ἑπομένως δὲν ἔχει καμμίαν σημασίαν τὸ γεγονὸς ὅτι τριμηνία τις ἑνὸς προϋπολογισμοῦ παρουσιάζει ἔξοδα περισσότερα ἢ ὀλιγώτερα τῆς ἀντιστοίχου τριμηνίας τοῦ προηγουμένου ἔτους, ἐφ' ὅσον ἡ ἀνάληψις τῶν δαπανῶν γίνεται ἐντὸς τῶν πιστώσεων τοῦ προϋπολογισμοῦ.

»Δεύτερον ὅτι ὁ προϋπολογισμὸς 1928—1929 θὰ ἀφήσῃ περίσσευμα ἄνω τῶν 300 ἑκατομμυρίων παρὰ τὸν δάνειον καὶ τὰς ἀντιξόους περιστάσεις τὰς ὁποίας ἀντιμετώπισεν ἡ χρῆσις τοῦ 1928—29.

»Τρίτον ὅτι τὸ πρῶτον τετράμηνον τῆς τρεχούσης χρήσεως 1929—1930 ἀπέδωκεν ἔσοδα κατὰ 200 ἑκατομμύρια καὶ πλέον περισσότερα τοῦ ἀντιστοίχου τετραμήνου τῆς παρελθούσης χρήσεως 1928—1929. Ἐπειδὴ δὲ αἱ προβλέψεις τῶν ἐσόδων τῆς τρεχούσης χρήσεως στηρίζονται εἰς τὰς εἰσπράξεις τοῦ 1928—1929 ἕπεται ὅτι τὸ πρῶτον τετράμηνον τῆς τρεχούσης χρήσεως ἀπέδωκεν ἔσοδα περισσότερα τῶν προβλεφθέντων κατὰ 200 καὶ πλέον ἑκατομμύρια.

»Πρέπει ἀκόμη νὰ προστεθῇ ὅτι πάντα ταῦτα ἐπετεύχθησαν ἄνευ οὐδεμιᾶς φορολογικῆς ἐπιβαρύνσεως, κατόπιν σημαντικῶν φορολογικῶν μειώσεων καὶ κατόπιν ἐξαιρετικῶν εὐκολιῶν, τὰς ὁποίας, ὡς γνωστόν, παρέσχομεν εἰς τοὺς ὀφειλέτας τοῦ Δημοσίου.

»Αὐτὴ εἶνε ἡ ἀλήθεια, ὅσον καὶ ἂν εἶνε πικρὰ διὰ τοὺς ἐπιθυμοῦντας ἐλλείμματα τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ ἀποτυχίαν τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως.»

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Ἐγγραφαὶ εἰς τὸ κεφάλαιον τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος
Ὑπομιμνήσκεται εἰς τοὺς ὁπωσδήποτε ἐγγραφέντας εἰς τὸ δεύτερον τμῆμα τῶν μετοχῶν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ὅτι δύνανται, πρὸς ἀπαλλαγὴν τῶν ἐκ τῶν παραχθησομένων τόκων τῶν ὑπολειπομένων δόσεων, νὰ ἐξοφλήσωσι ταύτας, πρὸ τῶν ὑπὸ τοῦ προγράμματος καθωρισμένων προθεσμιῶν.
Αἱ καταβολαὶ τῶν δόσεων τούτων ἐξακολουθοῦν νὰ γίνωνται δεκταὶ παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ, ἐν τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι καὶ τοῖς Ὑποκαταστήμασιν αὐτῆς, κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας. (Δημοσιευθήτω διὰ τῶν λαβουσῶν ἔγγραφον ἐντολὴν τῆς Τραπέζης ἐφημερίδων).

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Διαχείρισις Ὑλικοῦ Ὑπουργείου Στρατιωτικῶν διακηρύσσει δημόσιον ἐπαναληπτικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς (ὁδὸς Κριεζώτου καὶ Ζαλοκώστα) τὴν 7ην τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11ην π.μ. διὰ τὴν ἐπὶ ἑξάμηνον ἀνάδειξιν ἐργολάβου ἀπλυδεσιῶν τῆς Στρατ. Ὑπηρεσίας.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν τῶν ὅρων συμφωνιῶν καθ' ἑκάστην Τρίτην, Πέμπτην καὶ Σάββατον ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς (Α' Γενικὴ Διαχείρισις).

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29ῃ Αὐγούστου 1929.

Ὁ Διευθυντὴς
Κ. ΛΙΟΣΗΣ
Ἀντισυνταγματάρχης

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

ΣΗΜΕΡΟΝ ΑΡΧΙΖΟΥΝ ΑΙ ΣΥΖΗΤΗΣΕΙΣ ΕΝ ΓΕΝΕΥΗ

Η ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ

ΤΑ ΥΠΟ ΣΥΖΗΤΗΣΙΝ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΓΕΝΕΥΗ, 1 *(Τοῦ ἀπεσταλμένου μας)*.—Αἱ ἐργασίαι τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἀρχίζουν κατ' οὐσίαν αὔριον (σήμερον). Ἡ χθεσινὴ συνεδρίασις ἦτο ἐντελῶς τυπική, λόγῳ τῆς ἀπουσίας τῶν κυριωτέρων ἀντιπροσώπων.

Ἐντὸς τῆς αὔριον (σήμερον) ἀναμένεται ἡ γαλλικὴ ἀντιπροσωπεία ἀποτελουμένη ἐκ τῶν κ. κ. Μπριάν, Λουσὲρ καὶ Οὐμπέρ. Ἐπίσης τὰς πρωϊνὰς ὥρας ἀναμένεται ὁ κ. Βενιζέλος. Ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς κ. Μακντόναλντ ἀφίκετο ἐκ Παρισίων, ἀναμένεται δὲ ἡ γερμανικὴ ἀντιπροσωπεία, ἀποτελουμένη ἐκ τῶν κ.κ. Στρέζεμαν, Χίλφερτιγκ, φὸν Σοῦμπερτ καὶ Μπένστορφ, παρόντος ἤδη ἐνταῦθα.

Η ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΓΕΝΕΥΗ, 1 *(Τοῦ ἀπεσταλμένου μας)*.— Ἡ δημοσιονομικὴ ἐπιτροπὴ συνῆλθε χθὲς εἰς συνεδρίασιν τυπικήν. Τὰ ὑπὸ τὴν κρίσιν αὐτῆς ζητήματα ἔχουν ἤδη ταξινομηθῆ, ἀναμένεται ἐν τούτοις ἡ ἐπίσημος ἔναρξις τῶν συνεδριάσεων τοῦ Συμβουλίου διὰ νὰ καθορισθοῦν τὰ τῆς συζητήσεως τῶν ζητημάτων τούτων. Μεταξὺ αὐτῶν περιλαμβάνονται, ὡς γνωστόν, καὶ αἱ ἑλληνικαὶ παρατηρήσεις ὡς πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν τῆς συμφωνίας Καφαντάρη—Μολώφ, ὡς καὶ τὸ βουλγαρικὸν ὑπόμνημα περὶ τῶν οἰκονομικῶν ὑποχρεώσεων τῆς Ἑλλάδος ἐκ τῆς συμβάσεως τῶν μεταναστῶν.

Πλὴν τῆς δημοσιονομικῆς, συνεδρίασε χθὲς καὶ ἡ εἰδικὴ ἐπιτροπὴ διὰ τὴν διεθνῆ σταθεροποίησιν τῆς τιμῆς τοῦ χρυσοῦ. Ἡ ἐπιτροπὴ αὐτὴ πρόκειται νὰ ὑποβάλῃ γενικὴν ἔκθεσιν περὶ τῶν ληπτέων μέτρων διὰ τὸν περιορισμὸν τῆς διεθνοῦς κερδοσκοπίας ἐπὶ τῆς ἀγοραστικῆς ἀξίας τοῦ χρυσοῦ, ὡς καὶ περὶ τῶν σχετικῶν ταμειακῶν ἐνεργειῶν τῶν διαφόρων κρατῶν.

Εἰς τὴν Γενεύην συνεδριάζει καὶ τὸ συνέδριον τῆς διεθνοῦς κοινοβουλευτικῆς ἑνώσεως, ἀποβλέπον, ὡς γνωστόν, εἰς τὴν ἐξασφάλισιν πραγματικωτέρων ἐγγυήσεων τῆς εἰρήνης.

Η ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΜΠΡΙΑΝ-ΜΑΚΝΤΟΝΑΛΝΤ

ΑΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς κ. Μακντόναλντ ἐπεσκέφθη, κατὰ τὰ προαγγελθέντα, τὸν πρόεδρον τῆς γαλλικῆς κυβερνήσεως κ. Μπριὰν εἰς τὸ Καὶ ντ' Ὀρσαί. Ἡ συνομιλία ὑπῆρξε μακρὰ καὶ ὡς ἐγνώσθη ἐγκαρδιωτάτη. Ὁ κ. Μακντόναλντ ἐρωτηθεὶς κατὰ τὴν ἔξοδόν του ὑπὸ τῶν δημοσιογράφων περὶ τῶν θεμάτων τῆς συνομιλίας του μετὰ τοῦ κ. Μπριὰν περιωρίσθη νὰ δηλώσῃ μόνον ὅτι ἐθεώρησεν ὑποχρέωσιν, κατευθυνόμενος εἰς Γενεύην καὶ διερχόμενος ἐκ Παρισίων, νὰ ἐπισκεφθῇ ἕνα παλαιὸν φίλον μετὰ τοῦ ὁποίου, ὡς φυσικόν, συνωμίλησεν εὐχαρίστως. Ἐπίσης ὁ κ. Μπριὰν ὑπῆρξεν ἐξαιρετικὰ ἐπιφυλακτικός.

Ὁ κ. Μπριὰν παρέθεσε τὸ ἀπόγευμα τέϊον εἰς τὸν κ. Μακντόναλντ καὶ τὴν κόρην του. Ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς μετέβη μετὰ τὴν ἐπίσκεψίν του πρὸς τὸν κ. Μπριάν, καὶ ἀφῆκε τὸ ἐπισκεπτήριόν του παρὰ τῷ κ. Πουανκαρέ, ὅστις ὡς γνωστὸν ἀσθενῶν δὲν εἶνε εἰς θέσιν νὰ δεχθῇ ἐπισκέψεις.

Ὁ κ. Μακντόναλντ ἀνεχώρησε διὰ τῆς ἑσπερινῆς ἁμαξοστοιχίας εἰς Γενεύην.

ΤΑ ΘΕΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1.—Κατὰ τὰς γνωσθείσας πληροφορίας, ἡ συνομιλία μεταξὺ τῶν κ. κ. Μπριὰν καὶ Μακντόναλντ περιεστράφη ἐν ἀρχῇ εἰς τὴν προκληθεῖσαν ἐν Χάγῃ ψυχρότητα εἰς τὰς σχέσεις τῶν δύο χωρῶν, τὴν ὁποίαν ἀμφότεροι ἐπεζήτησαν νὰ δικαιολογήσουν καὶ νὰ διαλύσουν διὰ τὸ ἄμεσον μέλλον. Ὁ Γάλλος πρωθυπουργὸς φαίνεται ὅτι παρετήρησε μετὰ ποιᾶς τινος πικρίας ὅτι ἡ τακτικὴ τὴν ὁποίαν ἠκολούθησεν ἐν Χάγῃ ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν θὰ ἠδύνατο νὰ ἔχῃ τὰ ἴδια εὐνοϊκὰ ἀποτελέσματα διὰ τὴν Ἀγγλίαν καὶ χωρὶς τὰς δριμείας ἐκφράσεις καὶ τὴν καταφανῆ ἀκαμψίαν τοῦ κ. Σνόουντεν.

Μετὰ τὰς παρασχεθείσας ἑκατέρωθεν ἐξηγήσεις, οἱ δύο πρωθυπουργοὶ συνωμίλησαν περὶ τῆς ἀνάγκης ὅπως συνεχισθῇ ἡ ἐγκαρδία ἀγγλογαλλικὴ συνεννόησις ὡς καὶ κατὰ τὸ παρελθόν, καθώρισαν δὲ καὶ τὰς γενικὰς γραμμὰς ταύτης. Ἐγνώσθη ὅτι ὁ κ. Μπριὰν ἐπωφελήθη τῆς εὐκαιρίας διὰ ν' ἀναπτύξῃ πρὸς τὸν Ἄγγλον συνάδελφόν του τὰς ἀντιλήψεις του διὰ τὴν ἵδρυσιν πανευρωπαϊκῆς ὁμοσπονδίας.

Ἀκολούθως οἱ πρωθυπουργοὶ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας συνεζήτησαν ἐπὶ τοῦ προγράμματος τῶν ἐργασιῶν τῆς διασκέψεως τῆς Γενεύης, ὅπου θὰ μετάσχουν αὐτοπροσώπως κατὰ τὰς πρώτας συνεδριάσεις τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. Ἐπίσης δὲ συνωμίλησαν καὶ περὶ τοῦ ναυτικοῦ ἀφοπλισμοῦ, ἐφ' οὗ ὁ κ. Μακντόναλντ κατέστησε τὸν κ. Μπριὰν ἐνήμερον τῶν συνεννοήσεών του μετὰ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ὅπου προτίθεται νὰ μεταβῇ ὁ ἴδιος ὀλίγον μετὰ τὸν τερματισμὸν τῶν συνεδριάσεων τῆς Γενεύης.

Η ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΤΟΥ κ. ΜΑΚΝΤΟΝΑΛΝΤ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1.—Ὁ «Χρόνος» θεωρεῖ ἀξιοσημείωτον τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ κ. Μακντόναλντ μεταβαίνων εἰς Γενεύην ἔσχε τὴν πρωτοβουλίαν νὰ σταματήσῃ εἰς Παρισίους ὅπως συνομιλήσῃ μετὰ τοῦ κ. Μπριάν. Εἰς τὸ διάβημα τοῦτο δὲν δύναται νὰ διίδῃ τις εἰμὴ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ Ἄγγλου πρωθυπουργοῦ ὅπως ἐπανορθώσῃ ἐν τῷ μέτρῳ τοῦ δυνατοῦ τὰ σοβαρὰ σφάλματα τὰ διαπραχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Σνόουντεν ἐν Χάγῃ καὶ διαλύσῃ τὴν δυσμενῆ ἐντύπωσιν τὴν προκληθεῖσαν ἐκ τῶν μεθόδων τὰς ὁποίας ἐφήρμοσεν ὁ κ. Σνόουντεν εἰς τὴν διάσκεψιν τῆς Χάγης.

ΟΙ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΑΙ ΔΕΝ ΕΚΙΝΗΘΗΣΑΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ ΧΘΕΣ

ΜΟΝΟΝ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΕΓΙΝΑΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΙΣ

Χάρις εἰς τὰ ληφθέντα ὑπὸ τῶν ἀρχῶν μέτρα οἱ κομμουνισταὶ δὲν προέβησαν χθὲς εἰς οὐδεμίαν ἀπόπειραν πρὸς διασάλευσιν τῆς τάξεως καὶ ἐπεκράτησε καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν χθὲς ἀπόλυτος ἡσυχία. Ἡ Ἀστυνομία εἶχε τὴν πρωΐαν τὴν πληροφορίαν ὅτι ὁμάδες κομμουνιστῶν θὰ συνεκεντροῦντο εἰς τὴν Καλλιθέαν, ὁπόθεν θὰ ἀνήρχοντο ἐν σώματι πρὸς τὰς Ἀθήνας διὰ νὰ ἑνωθοῦν μὲ ἄλλους ὁμοϊδεάτας των, οἱ ὁποῖοι θὰ εἶχαν συγκεντρωθῇ εἰς τὴν πλατεῖαν τοῦ Δημοτικοῦ Θεάτρου. Καὶ τὰ δύο αὐτὰ μέρη ἐφρουρήθησαν ὑπὸ ἀστυνομικῶν ὀργάνων, ἀλλ' οὐδεὶς κομμουνιστὴς προσῆλθεν εἰς αὐτά. Τὸ μόνον τὸ ὁποῖον συνέβη χθὲς εἶνε ὅτι συνελήφθη παρὰ τὸν Ἅγιον Παντελεήμονα εἷς κομμουνιστὴς ὀνόματι Ι. Παπαφίλης, φύλαξ τῆς ἑταιρείας «Τέκτων» ἐνῷ περιέφερε μίαν ἐρυθρὰν σημαίαν μὲ τὰ ἐμβλήματα τοῦ κομμουνισμοῦ. Ὁ συλληφθεὶς ἰσχυρίσθη ὅτι εἶχεν εὕρει τὴν σημαίαν καθ' ὁδὸν καὶ ἀφέθη ἐλεύθερος. Παρὰ τὸν Ἅγιον Παντελεήμονα ἐπίσης ἐκυκλοφόρησαν χθὲς κομμουνιστικαὶ προκηρύξεις, διὰ τῶν ὁποίων προετρέποντο οἱ ἐργάται νὰ συγκροτήσουν «διαδηλώσεις τῶν ὁδῶν» κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς ἰδέας τοῦ κομμουνισμοῦ.

Καὶ εἰς τὸν Πειραιᾶ ἐπίσης οἱ κομμουνισταὶ χθὲς δὲν ἀπεπειράθησαν νὰ συγκεντρωθοῦν πουθενά. Ἡ ἀστυνομικὴ ἐπιφυλακὴ ἐλύθη τὴν νύκτα.

ΕΝ ΚΑΒΑΛΛΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 1 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)—Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Καβάλλας, οἱ νέοι κομμουνισταὶ παρὰ τὰ ληφθέντα μέτρα συνεκεντρώθησαν εἰς τὴν ὁδὸν τῶν Πτολεμαίων, ἐνῷ ὅμως ἠγόρευεν ὁ κομμουνιστὴς Μουτζούκιας, ἡ Χωροφυλακὴ ἔφθασε καὶ τοὺς διέλυσε, συλλαβοῦσα ἓξ οἱ ὁποῖοι ἐξητωκραύγαζον ὑπὲρ τῆς Ρωσσίας.

ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 1 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)—Ἀπὸ τῆς πρωΐας σήμερον δύναμις χωροφυλακῆς ἐφρούρει τὸ Ἐργατικὸν Κέντρον, τὰ καπνεργοστάσια καὶ τὸ κινηματοθέατρον «Ἀττικὸν» διὰ τὸν φόβον αἰφνιδιαστικῶν συγκεντρώσεων τῶν κομμουνιστῶν. Ὁ στρατὸς ἐτέλει καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν ἐν ἐπιφυλακῇ.

Καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν οὐδεμία ἀπόπειρα συγκεντρώσεως ἔγινε. Τὴν ἑσπέραν μόνον, ὅτε ἡ ἐπιφυλακὴ τοῦ στρατοῦ εἶχε λυθῇ, διακόσιοι νέοι κομμουνισταὶ συνεκεντρώθησαν εἰς τὴν ὁδὸν Λαγκαδᾶ πλησίον τοῦ Βαρδαρίου, πρὸς αὐτοὺς δὲ ὡμίλησαν δύο σύντροφοί των, ἐξηγήσαντες τὴν σημασίαν τῆς ἐπετείου. Ἡ ἀστυνομία ἐπεμβᾶσα τοὺς διέλυσε βιαίως, συνέλαβε δὲ τέσσαρας ἐξ αὐτῶν. Οἱ συλληφθέντες θὰ δικασθοῦν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ νέου νόμου περὶ προστασίας τοῦ κοινωνικοῦ καθεστῶτος.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΓΕΝΕΥΗΝ ΘΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΗ ΤΟ ΣΥΝΤΟΜΩΤΕΡΟΝ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΕΚ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΧΑΓΗΣ

ΔΕΝ ΘΕΩΡΕΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ ΗΤΤΑΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΝ ΕΚΛΟΓΗΝ ΥΠΟ ΤΟΥ ΛΑΟΥ ΑΝΤΙΒΕΝΙΖΕΛΙΚΩΝ ΔΗΜΑΡΧΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ κ. Βενιζέλος ἀνεχώρησε τὴν νύκτα εἰς Γενεύην, ὅπου θὰ εὑρίσκεται αὔριον τὴν πρωΐαν.

Εἰς συνομιλίαν του μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Τύπου, τὴν ὁποίαν ἔσχε πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐντεῦθεν, ἐπανέλαβεν ὅτι εἶναι ἐξαιρετικὰ εὐχαριστημένος ἀπὸ τὰ ἐπιτευχθέντα ἀποτελέσματα εἰς Χάγην.

Τὰ ἀποτελέσματα ταῦτα, βεβαιοῖ, ἐπιτρέπουν πράγματι εἰς τὴν Ἑλλάδα ν' ἀντιμετωπίσῃ τὰς ἀνάγκας της διὰ τῆς καλύψεως τῶν πολεμικῶν χρεῶν της καὶ τῶν λοιπῶν ὑποχρεώσεών της ἐκ τοῦ πολέμου.

Παρετήρησε, συνεχίζων ὁ κ. Βενιζέλος, ὅτι δὲν εἶχε μεγάλην αἰσιοδοξίαν νὰ ἐπιτύχῃ εἰς τὴν Χάγην ἀλλοίωσιν τῶν τετελεσμένων διὰ τοῦ σχεδίου Γιούγκ, ἦτο ὅμως ἀποφασισμένος νὰ χρησιμοποιήσῃ πᾶν μέσον διὰ τὴν καλυτέρευσιν τῶν ὅρων τῶν ἀφορώντων τὴν Ἑλλάδα. Ἡ ἱκανοποίησις, συνέχισεν, εἶναι πλήρης, διαπλασιασθέντος περίπου τοῦ ποσοῦ τῶν ἐτησίων δόσεων, τῶν καθοριζομένων διὰ τοῦ σχεδίου Γιούγκ.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐξασφάλισιν τῶν ἀναγνωρισθέντων ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ποσῶν φρονεῖ ὅτι ἡ συσταθεῖσα προτάσει του ὑποεπιτροπὴ διὰ τὴν διαρρύθμισιν τῶν ἐπανορθώσεων τῆς Αὐστρίας, Οὐγγαρίας καὶ Βουλγαρίας πρὸς ἱκανοποίησιν τῆς Ἑλλάδος, οἱανδήποτε καὶ ἂν ἐγκαινιάσῃ νέαν προσαρμογὴν τῶν ἐπὶ τῶν ἐπανορθώσεων αὐτῶν δικαιωμάτων τῶν Κρατῶν-πιστωτῶν, θὰ καθορίσῃ πάντως σαφῶς, ὅπως ἐγένετο καὶ διὰ τὰς γερμανικὰς ἐπανορθώσεις, τὴν ἀδιάλειπτον καταβολὴν καὶ τῶν ἐπανορθώσεων αὐτῶν ὡς καὶ τὸ σύνολον τοῦ ποσοῦ των.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Βενιζέλος ἀναφερόμενος εἰς τὴν ὑπὸ ἐπιφύλαξιν ἀποδοχὴν ἐξ ὀνόματος τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως τοῦ σχεδίου Γιούγκ, ὑπέμνησεν ὅτι πρὶν ἢ προβῇ εἰς τὴν ἀποδοχὴν ἀντήλλαξεν ἐπισήμως ἐπιστολὰς μὲ τὰς ἀντιπροσωπείας Γαλλίας, Ἀγγλίας καὶ Ἰταλίας, εἰς τὰς ὁποίας καθορίζονται σαφῶς αἱ ἐγκριθεῖσαι ὑπὸ τῶν τριῶν Δυνάμεων παραχωρήσεις πρὸς τὴν Ἑλλάδα.

ΤΙ ΕΙΠΕ ΔΙΑ ΤΑ ΔΗΜΑΡΧΙΑΚΑ

Ὁ κ. Βενιζέλος συνεχίζων τὰς ἀνακοινώσεις του εἶπεν ὅτι δὲν πιστεύει νὰ παραστῇ ἀναγκαία ἡ παράτασις τῆς παραμονῆς του ἐν Γενεύῃ πέραν τῆς ἑβδομάδος. Ἐκ Γενεύης θὰ πραγματοποιήσῃ τὴν ἐπίσκεψίν του εἰς τὰς πρωτευούσας τῶν μεσευρωπαϊκῶν Δυνάμεων ἐπανερχόμενος τὸ ταχύτερον εἰς Ἀθήνας.

Ἀναφερόμενος εἰς τὰ ἐσωτερικὰ ζητήματα, εἶπε, παρουσίᾳ τῶν ἐνταῦθα παρευρισκομένων βουλευτῶν καὶ ἄλλων πολιτευτῶν:

«Ἀδυνατῶ νὰ ἐννοήσω διατί πρέπει νὰ θεωρήσωμεν ὡς ἧτταν κυβερνητικὴν τὴν ἐπιτυχίαν δημάρχων μὴ φίλων τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων, ἀφοῦ δὲν ἠθελήσαμεν ἐξ ἀρχῆς νὰ δώσωμεν κομματικὸν χαρακτῆρα εἰς τὰς ἐκλογάς' Ἐὰν ἐχρίομεν, προσέθεσεν, ὑποψηφίους καὶ ἀπετύγχανον, ἔπρεπε νὰ «κατεβάσωμεν τ' αὐτιά μας».

»Ἡ Κυβέρνησις θὰ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν οὐδετερότητά της καὶ κατὰ τὰς ἐπαναληπτικὰς ἐκλογάς, μὴ χρίουσα οὐδένα ἀπολύτως ὑποψήφιον. Ὅσοι ὁμιλοῦν περὶ χρίσματος λογαριάζουν χωρὶς τὸν ξενοδόχον».

Ἀναφερόμενος εἰδικώτερον εἰς τὸ ἀποτέλεσμα τῆς δημαρχιακῆς ἐκλογῆς Ἀθηνῶν εἶπεν:

«Ἀδυνατῶ νὰ παραδεχθῶ ὅτι ὁ κ. Μερκούρης εἶναι ἀνάξιος νὰ διοικήσῃ τὰς Ἀθήνας καὶ παρὰ τὴν συμπάθειαν τὴν ὁποίαν τρέφω διὰ τὸν κ. Πάτσην, θεωρῶ τὸν κ. Μερκούρην ἱκανώτερον νὰ λύσῃ ὡρισμένας ἀνάγκας τοῦ Δήμου Ἀθηναίων, πιστεύω δὲ ὅτι θὰ δικαιώσῃ ὁ κ. Μερκούρης τὰς στηριχθείσας εἰς αὐτὸν ἐλπίδας, βασιζόμενος εἰς τὴν ἀμέριστον ὑποστήριξιν τῆς Κυβερνήσεως».

Καταλήγων ὁ κ. Βενιζέλος ἐτόνισεν προκειμένου περὶ τῆς ἐπαναληπτικῆς ἐκλογῆς Θεσσαλονίκης, ὅτι «οὐδὲν ἀπολύτως ἐπίσημον χρίσμα ἐγκρίνει».

ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΛΑΒΗΝ ΤΗΣ „ΣΑΛΑΜΙΝΟΣ"

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ κ. Βενιζέλος ἐδέχθη εἰς ἰδιαιτέραν συνεργασίαν τὸν ναυτικὸν ἀκόλουθον τῆς ἐνταῦθα πρεσβείας κ. Παπαλεξόπουλον, ὁ ὁποῖος τὸν κατέστησεν ἐνήμερον τῶν ἀπόψεων τῆς εἰδικῆς ὑπὸ τὴν προεδρίαν του ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ἐξέτασιν τῆς καταστάσεως τοῦ θωρηκτοῦ «Σαλαμίς».

Ὁ κ. Παπαλεξόπουλος ἀναχωρεῖ αὔριον (σήμερον) εἰς Ἀμβοῦργον ὅπου εὑρίσκονται τὰ ναυπηγεῖα Βουλκάν, ἵνα συμπληρώσῃ τὴν ἐξέτασιν τῶν μεταρρυθμίσεων αἱ ὁποῖαι θὰ ἠδύναντο νὰ γίνουν εἰς τὸ θωρηκτόν.

Εὐθὺς μετὰ τοῦτο θὰ ὑποβάλῃ εἰς Ἀθήνας τὴν ἔκθεσιν τῆς ὑπὸ τὴν προεδρίαν του ἐπιτροπῆς, καταρτισθεῖσαν ἤδη. Πλὴν τῆς ἐκθέσεως ταύτης, ἀναφερομένης εἰς τὰ ἀπὸ τεχνικῆς ἀπόψεως συμπεράσματα τῆς ἐπιτροπῆς, ὁ κ. Παπαλεξόπουλος θὰ ὑποβάλῃ καὶ ἔκθεσιν, ἀναφερόμενος εἰς τὸ οἰκονομικὸν ζήτημα τῆς παραλαβῆς τῆς «Σαλαμῖνος».

Ὁριστικὴ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς «Σαλαμῖνος» ἀπόφασις θὰ ληφθῇ εἰς εἰδικὸν συμβούλιον, συνερχόμενον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Βενιζέλου, εὐθὺς ἅμα τῇ ἐπανόδῳ τούτου εἰς Ἀθήνας.

Ὡς ἐγνώσθη τὰ συμπεράσματα τῆς ὑπὸ τὸν κ. Παπαλεξόπουλον ἐπιτροπῆς εἶναι ὅτι ἡ «Σαλαμίς», πραγματοποιουμένων τῶν μεταρρυθμίσεων, δύναται νὰ γίνῃ ἓν ἐκ τῶν τελειοτέρων πολεμικῶν σκαφῶν τῆς Μεσογείου. Ἡ δαπάνη ὅμως διὰ τὴν ἀγοράν του ἀνερχομένη εἰς 3 ἑκατομμύρια λίρας κρίνεται ὡς ὑπέρογκος.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΔΕΙΞΙΝ ΤΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΙΚΟΥ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥ

ΕΠΕΛΘΟΥΣΗΣ ΔΙΑΦΩΝΙΑΣ ΔΕΝ ΕΛΗΦΘΗ ΚΑΜΜΙΑ ΑΠΟΦΑΣΙΣ

ΣΥΖΗΤΕΙΤΑΙ ΑΝ ΤΟ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ κ. ΣΟΦΟΥΛΗ ΑΠΟΤΕΛΗ ΧΡΙΣΜΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὁ κ. Σοφούλης ἀπηύθυνε τηλεγράφημα πρὸς τὸν κ. Κανναβὸν ἐν σχέσει μὲ τὸ δημαρχιακόν, διὰ τοῦ ὁποίου καθιστᾷ γνωστὸν ὅτι κατόπιν τῶν σημειωθεισῶν πολλῶν φιλοδοξιῶν καὶ ὑποψηφιοτήτων αἱ ὁποῖαι διασποῦν τὸν ἀγῶνα καὶ ματαιώνουν τὴν προσπάθειαν τῆς ἑνιαίας ἐμφανίσεως τοῦ κόμματος καὶ δημιουργοῦν κατάστασιν μὴ ἐξασφαλίζουσαν τὴν ἐπιτυχίαν, κρίνει σκόπιμον τὴν συνεννόησιν τῶν τοπικῶν παραγόντων, ὅπως ὑποστηριχθῇ ὁ κ. Χατζηγεωργίου, ὑπὲρ τοῦ ὁποίου συμπίπτουν αἱ περισσότεραι ὑποδείξεις. Τὸ πνεῦμα τοῦ τηλεγραφήματος τοῦ κ. Σοφούλη ἐνέχει τὴν ἔννοιαν τῆς μὴ ἐνεργοῦ καὶ ἐκ τοῦ ἐμφανοῦς ἀναμίξεως τοῦ κόμματος, ἀλλὰ περὶ ἐνεργείας τῶν τοπικῶν παραγόντων.

Κατόπιν τούτου ὁ κ. Κανναβὸς ἐκάλεσεν εἰς σύσκεψιν τοὺς ἐνταῦθα βουλευτὰς καὶ γερουσιαστάς, καθὼς καὶ τοὺς ὑποψηφίους δημάρχους. Εἰς τὴν σύσκεψιν ταύτην προσῆλθον μόνον ἐννέα βουλευταὶ καὶ γερουσιασταὶ καὶ οἱ τρεῖς ἐκ τῶν ὑποψηφίων δημάρχων, τοῦ κ. Χατζηκυριακοῦ δηλώσαντος ὅτι θὰ κατέλθῃ εἰς τὰς ἐκλογάς, οἱαδήποτε καὶ ἂν εἶνε ἡ ἀπόφασις ἡ ὁποία θὰ ληφθῇ. Ὁ κ. Κανναβὸς ἀνεκοίνωσεν εἰς τοὺς συγκεντρωθέντας τὸ τηλεγράφημα τοῦ κ. Σοφούλη καὶ ἐζήτησε τὴν γνώμην τῶν συνελθόντων. Ὑπό τινος διετυπώθη ἡ ἐρώτησις ἂν τὸ τηλεγράφημα σημαίνει χρίσμα ἢ ἁπλῶς ὑπόδειξιν. Αἱ ἐπὶ τοῦ ἐρωτήματος τούτου γνῶμαι ἐδιχάσθησαν, τινῶν ὑποστηριξάντων ὅτι τὸ τηλεγράφημα ἔχει ἁπλῶς τὴν ἔννοιαν συνενώσεως τῶν φιλελευθέρων πρὸς ὑποστήριξιν ἑνὸς ὑποψηφίου ἀορίστως. Ἄλλοι πάλιν, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ κ. Κανναβός, ὑπεστήριξαν ὅτι ἀποτελεῖ χρίσμα.

Μετὰ τρίωρον συζήτησιν ἡ σύσκεψις ἐλύθη χωρὶς νὰ ληφθοῦν ἀποφάσεις, θὰ ἐπαναληφθῇ δὲ αὔριον διὰ νὰ προσέλθουν καὶ οἱ λοιποὶ βουλευταὶ καὶ γερουσιασταί.

Ὁ κ. Κανναβὸς ἀνεκοίνωσε σχετικῶς τὰ ἑξῆς: «Ἐκάλεσα τοὺς φιλελευθέρους πολιτευτὰς νὰ ἐξετάσωμεν τὴν κατάστασιν καὶ νὰ ζητήσω τὴν γνώμην των ἐπὶ τῆς ἀκολουθητέας τακτικῆς ἔναντι τοῦ ὑποψηφίου δημάρχου ὁ ὁποῖος θὰ χρισθῇ ὡς φιλελεύθερος. Ἐζήτησα ἐπίσης τὴν διευκρίνισιν τῆς πληροφορίας ἡ ὁποία ἐδημοσιεύθη εἰς Ἀθήνας, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ λέσχη ὑπέδειξε τὸν κ. Χατζηγεωργίου. Τὰ παρόντα μέλη τῆς λέσχης μὲ διεβεβαίωσαν ὅτι δὲν ἐγένετο τοιαύτη ὑπόδειξις. Εἰς οὐδεμίαν ἀπόφασιν κατελήξαμεν καὶ θὰ ἐπαναλάβωμεν τὴν σύσκεψιν αὔριον προκειμένου νὰ προσέλθουν καὶ οἱ λοιποὶ φιλελεύθεροι βουλευταὶ καὶ γερουσιασταί».

ΔΙΑ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΙΝ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΦΥΛΑΚΩΝ

ΠΙΘΑΝΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΑΓΙΟΝ ΟΡΟΣ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς περιοδείας τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας εἰς Μακεδονίαν, ἤρχισε πάλιν συζητούμενον τὸ ζήτημα τῆς ἱδρύσεως ἐκεῖ ἀγροτικῶν φυλακῶν. Αἱ φυλακαὶ αὗται γίνεται ἤδη λόγος νὰ ἱδρυθοῦν εἰς τὸ Ἅγιον Ὄρος, πρὸς τὸν σκοπὸν δὲ αὐτὸν διεξάγονται συνεννοήσεις πρὸς παραχώρησιν τῆς ἀπαιτουμένης ἐκτάσεως. Ἅμα πραγματοποιηθῇ θὰ ρυθμισθῇ νομοθετικῶς τὸ ζήτημα καθοριζομένου ἐπακριβῶς καὶ τοῦ συστήματος ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου θὰ λειτουργήσουν αἱ φυλακαί.

Αἱ κρατοῦσαι ἤδη ἀντιλήψεις εἶναι ὅπως ὁρισθῇ τμῆμα, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ἐγκαθίστανται οἱ πολλάκις καταδικασθέντες δι' ἀδικήματα, μὴ ἐπισύροντες μεγάλας ποινὰς καὶ οἱ ὁποῖοι διεπιστώθη ὅτι δὲν εἶνε ἐπιδεκτικοὶ βελτιώσεως· οὗτοι θὰ ἐργάζωνται ἐκεῖ ὑπὸ ἐπίβλεψιν ἐπὶ ὡρισμένον χρονικὸν διάστημα καὶ μέχρις ὅτου διαπιστωθῇ ἡ βελτίωσίς των.

Ἐπὶ πλέον εἰς τὰς ἰδίας ἐγκαταστάσεις θὰ κρατοῦνται οἱ ἀλῆται, ἐπαῖται κλπ. ἐργαζόμενοι εἰς τὰ κτήματα τῶν ἀγροτικῶν φυλακῶν ἐπὶ ἀμοιβῇ καὶ μέχρις ὅτου διαπιστωθῇ, ὅτι ἀφιέμενοι ἐλεύθεροι δὲν θὰ εἶναι πλέον φορτικοὶ καὶ ἐπιβλαβεῖς εἰς τὴν Κοινωνίαν.

Οἱ τελευταῖοι οὗτοι οὐδένα θὰ ὑφίστανται περιορισμόν, ἀλλ' ἁπλῶς θὰ τελοῦν ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν ὡρισμένων ἀρχῶν.

Ο κ. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΕΞΕΛΕΓΗ ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ

Κατὰ νυκτερινὸν τηλεφώνημα ἐκ Κορίνθου, εἰς τὴν ἐνεργηθεῖσαν χθὲς ἐκεῖ δημοτικὴν ἐκλογὴν ἐπλειοψήφισεν ὁ πρώην βουλευτὴς κ. Ἠλιόπουλος, ἀνεξάρτητος ἀντιβενιζελικός, διὰ ψήφων 39.

ΔΕΝ ΣΥΝΕΤΕΛΕΣΘΗ Η ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Σπυρίδης ἀφιχθεὶς εἰς Δράμαν, ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἀποκατάστασις τῶν προσφύγων δὲν συνετελέσθη εἰσέτι, ἐκ τούτου δὲ ἐπιστρέφει οὐχὶ εὐχαριστημένος.

ΛΗΣΤΕΙΑ ΕΞΩ ΤΗΣ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὴν νύκτα δύο ἄγνωστοι ἔνοπλοι ἐμφανισθέντες πλησίον τοῦ παρὰ τὴν πόλιν συνοικισμοῦ ἡ «Τριανδρία» ἀπήγαγον ἓν ποίμνιον ἀπειλήσαντες διὰ σφαγῆς τὸν ποιμενόπαιδα. Οἱ ἄγνωστοι καταδιωχθέντες ὑπὸ ἀποσπάσματος ἐγκατέλειψαν τὸ ποίμνιον πλησίον τοῦ Ἀσβεστοχωρίου.

ΕΠΕΔΕΙΝΩΘΗ Η ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΙΝ ΤΗΣ

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, ἡ μαστίζουσα τὴν Πειραϊκὴν ἐμποραγορὰν μεγάλη κρίσις ἐπεδεινώθη κατὰ τοὺς τελευταίους τούτους μῆνας, αἱ δὲ πτωχεύσεις διαφόρων ἐμπορικῶν οἴκων διαδέχονται ἀλλήλας.

Οὕτω ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1927 μέχρι σήμερον ἐκηρύχθησαν εἰς πτώχευσιν ὑπὸ τοῦ Πρωτοδικείου Πειραιῶς 110 ἐμπορικαὶ ἐπιχειρήσεις. Ἐκ τῶν πτωχεύσεων τούτων αἱ 55 ἐσημειώθησαν κατὰ τὸ παρὸν ἔτος.

Τὸ παθητικὸν τῶν πτωχευσάντων οἴκων ἀνέρχεται εἰς πολλὰ ἑκατομμύρια δραχμῶν, ἐξ αὐτῶν δὲ ἐκλονίσθη ἀρκετὰ ἡ πειραϊκὴ ἀγορά.

Κατ' αὐτάς, τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Πειραιῶς θὰ συγκαλέσῃ εἰδικὴν σύσκεψιν διὰ τὸ ζήτημα τῶν πτωχεύσεων καὶ θὰ μελετήσῃ τὰ ληπτέα μέτρα πρὸς πρόληψιν ἐπιδεινώσεως τῆς κρίσεως.

ΠΑΡΗΤΗΘΗ Ο ΛΟΥΝΑΤΣΑΡΣΚΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 1. — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Μόσχας, ὁ Ρῶσσος ἐπίτροπος τῆς Παιδείας Λουνατσάρσκυ παρητήθη ἀντικατασταθεὶς ὑπὸ τοῦ Σβιτέλοφσκυ.

Η ΕΠΑΝΟΔΟΣ ΕΚ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑΣ ΤΟΥ κ. ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΤΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΙΝ

Τὴν μεσημβρίαν χθὲς ἐπέστρεψαν ἐκ τῆς ἀνὰ τὰς Καλάμας, Τρίπολιν καὶ Ναύπλιον περιοδείας των ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς Διοικήσεως παρὰ τῷ ὑπουργείῳ κ. Διανόπουλος. Ὁ κ. ὑπουργὸς ἐπικοινωνήσας μετὰ τῶν ἀρχῶν, τῶν πολιτευομένων καὶ τῶν σωματείων τῶν ἄνω πόλεων ἔλαβε γνῶσιν τῶν ἀναγκῶν τῶν ἐπαρχιῶν καὶ συνεζήτησεν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ διοικητικῆς διαιρέσεως.

Κατὰ σχετικὰς ἀνακοινώσεις ἐπὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς αὐτοδιοικήσεως ἔμειναν σύμφωνοι ὅλοι καὶ εἰς τὰς τρεῖς πόλεις, προκειμένου ὅμως περὶ τῆς νέας διοικητικῆς διαιρέσεως ἠξίωσαν καὶ αἱ τρεῖς νὰ γίνουν ἕδρα διοικήσεως. Οἱ βουλευταὶ ἑκάστης ἐκ τῶν ἄνω τριῶν πόλεων ἐδήλωσαν προκαταβολικῶς ὅτι εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν δὲν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ἡ ἀξίωσίς των θὰ παραιτηθοῦν, οἱ δὲ ἐκπρόσωποι τῶν σωματείων ἐτόνισαν ὅτι θὰ προκαλέσουν διαμαρτυρίας καὶ συλλαλητήρια τοῦ κόσμου.

Τὰ συμπεράσματα ἐκ τῶν συνομιλιῶν του ὁ κ. Ἀργυρόπουλος θὰ συσχετίσῃ μὲ τὰ ἐκ τῆς ἐπισκέψεώς του εἰς Σῦρον καὶ μὲ ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα θὰ ἐξαγάγῃ ἐκ τῶν περιοδειῶν τὰς ὁποίας θὰ ἐπιχειρήσῃ συντόμως εἰς Μακεδονίαν, Μυτιλήνην κλπ., μετὰ ταῦτα δὲ θὰ εἰσηγηθῇ σχετικῶς εἰς τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον. Πάντως ἔχει τὴν προσωπικὴν γνώμην ὅτι ἡ μὲν διοικητικὴ διαίρεσις πρέπει νὰ γίνῃ μὲ εὐρεῖαν περιφέρειαν, ἡ δὲ αὐτοδιοίκησις μὲ Νομαρχιακήν.

Περιοδείαν εἰς Μακεδονίαν καὶ Μυτιλήνην ὁ κ. Ἀργυρόπουλος θὰ ἐπιχειρήσῃ ὅταν αἱ ἀσχολίαι του ἐπιτρέψουν τοῦτο, δεδομένου ὅτι θὰ διευθύνῃ μέχρι τῆς ἐπανόδου τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου καὶ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

Η ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἡ κατάστασις τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὴν 13ην Αὐγούστου, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς καταστάσεις αὐτῆς τῆς 14ης Μαΐου—ἡμέρας ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Τραπέζης—καὶ τῆς 15ης Αὐγούστου ἔχει ὡς ἑξῆς:

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ	14ης ΜΑΪΟΥ	15ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	23ης ΑΥΓΟΥΣΤΘΥ
Χρυσὸς εἰς νομίσματα καὶ ῥάβδους .... δρ.	876.306.260.97	608.801.000.12	611.722.315.07
Ἐξωτερ. συν)μα εἰς χρυσὸν (καταστ ἀρθ. 62)	3.191.081.165.12	5.056.104.704.88	4.960.568.934.90
Ἕτερον ἐξωτερ. συνάλλαγμα	9.827.589.72	1.414.547.98	1.486.578.39
Κερματικὰ ἑλλην. νομίσμ	—	126.463.—	127.102.—
Ἐμπορικαὶ συν)καὶ καὶ γραμμάτια ἐσωτερικοῦ... δρ	49.969.408.09	48.813.716.60	48.692.559.70
Πιστώσ. πληρ. εἰς δραχμὰς	—	82.744.122.45	87.275.991.95
» » εἰς ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα	—	17.973.853.15	19.001.743.75
Χρέος τοῦ Δημοσίου Ἐκ δαν. κυκλ.	—	2.714.378.228.35	2.714.378.228.35
Χρέος τοῦ Δημοσίου Ἐκ λοιπῶν δαν.	3.759.525.381.32	882.379.762.—	882.379.762.—
Ἐπενδύσεις	—	55.543.625.—	55.543.625.—
Κτίρια Τραπέζης καὶ ἐγκαταστάσεις	—	56.701.741.85	57.031.112.45
Ἕτερα στοιχεῖα τοῦ ἐνεργητ.	42.938.226.45	393.960.107.35	383 089.622.49
Σύνολον	7.929.677.932.12	9.918.941.872.73	9.821.297.576.05

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	14ης ΜΑΪΟΥ	7ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	23ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
Κεφάλαιον καταβεβλημένον	400.000.000.—	400.000.000.—	400.000.000.—
Ἀποθεματικὰ Τακτικὸν...	—	18.900.000.—	18.900.000.—
Ἀποθεματικὰ Ἔκτακτον..	—	3.045.986.65	3.045.986.65
Τραπεζ. γραμμ. ἐν κυκλοφ.	4.863.352.807.61	5.224.225.065.—	5 161.175.920.—
Δ)σμοὶ τρεχ. καὶ καταθέσ.: α') Δημοσίου	666.738.253.66	580.751.354.35	411.526.010.66
β') Τραπεζῶν...........	964.587.723.48	371.702.190.67	447.278.348.01
γ') Ἕτεροι λογαριασμοί...	891.430.858.9	649.610.738.69	763.802.696.39
Γραμμ. καὶ τραβηκτ. ὄψεως	—	3.103.189.15	1.787.357.95
Ὑποχρεώσεις εἰς ἐξ. συν)μα: Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα εἰς χρυσὸν (καταστ. ἀρθ. 62)	103.383.316.—	2.237 841.593.35	2.145 077.328.88
Ἕτερον ἐξωτερικὸν συν)γμα	9.827.589.72	1.041.773.47	1.041.773.47
Ἕτεραι ὑποχρεώσεις	30.357.383.77	427.719.981.20	437.662.153.84
Σύνολον	7.929.677.632.12	9.918.941.872.73	9.821.197.576 05

Ἡ κατάστασις τῆς 23 Αὐγούστου παρουσιάζει διαφορὰν ἐπὶ πλέον ἀπὸ τῆς 14 Μαΐου π. ἔ. κατὰ 1.891.619.654, ἐπὶ ἔλαττον δὲ ἀπὸ τῆς 15 Αὐγούστου ἐ. ἔ. κατὰ 97.644.290 δρχ.

Ἐν τῇ ἐξετάσει τῶν λογαριασμῶν παρατηρεῖται ἐν μὲν τῷ ἐνεργητικῷ αὔξησις χρυσοῦ εἰς νομίσματα καὶ ράβδους κατὰ 2.921.315, ἑτέρου ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος κατὰ 72.000, πιστώσεων πληρωτέων εἰς δραχμὰς κατὰ 4.530.000, πιστώσεων πληρωτέων εἰς ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα κατὰ 1.038.000 καὶ ἐγκαταστάσεων Τραπέζης κατὰ 770.000. Μείωσις δὲ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος εἰς χρυσὸν κατὰ 95.535.770, ἐμπορικῶν συναλλαγματικῶν καὶ γραμματίων ἐσωτερικοῦ κατὰ 120.000 καὶ ἑτέρων στοιχείων τοῦ ἐνεργητικοῦ κατὰ 10.890.000.

Ἐν τῷ παθητικῷ παρουσιάζει αὔξησιν τῶν λ)σμῶν τῆς Τραπέζης κατὰ 106.434.000, ἑτέρων λ)σμῶν κατὰ 113.800.000 καὶ ἑτέρων ὑποχρεώσεων κατὰ 9.942.000. Μείωσιν δὲ τραπεζικῶν γραμματίων κατὰ 64.049.145, λ)σμῶν τοῦ Δημοσίου κατὰ 169.225.345, γραμματίων καὶ τραβηκτικῶν ὄψεως κατὰ 1.315.830 καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος εἰς χρυσὸν κατὰ 92.764.265.

ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΚΑΛΥΜΜΑΤΩΝ

Συμφώνως πρὸς τὰ ἀνωτέρω ἡ ἀναλογία χρυσοῦ καὶ καθαροῦ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος εἰς χρυσόν, πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις ὄψεως ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς καταστάσεις τῆς 14ης Μαΐου—ἔναρξις ἐργασιῶν τῆς Τραπέζης—καὶ τῆς 15ης Αὐγούστου—προτελευταίας καταστάσεως—ἔχει οὕτω:

ΚΑΛΥΜΜΑ (Καταστ. ἀρθ. 62)	14ης ΜΑΪΟΥ	15ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	23ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
Χρυσὸς .... Δρ.	876.306.260.97	608.801.000.12	611.722.315.07
Καθαρὸν ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα εἰς χρυσὸν... Δρ	3.087.697.846.12	2.817.263.111.53	2.815.491.606.02
Σύνολα (α)	3.964 004.110.—	3.426.064.111.65	3.427.213.921 09
ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΟΨΕΩΣ			
Τραπεζικὰ γραμμάτια.. Δρ.	4.863.352.807.61	5.224.228.065.—	5.161.175.920.—
Ἕτεραι ὑποχρεώσεις ὄψεως εἰς δραχμὰς	2.522.756.836.08	1.605.167.472.86	1.654.394.413.01
Σύνολα (β)	7.386.109.643.69	6.829.392.537.86	6.815.570.333.01

Ἀναλογία χρυσοῦ καὶ καθαροῦ ἐξωτ. συν)τος εἰς χρυσὸν πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις ὄψεως:
(14)5)28=53.67 ο)ο
(15)8)29=50.17 ο)ο
(23)8)29=50.29 ο)ο

Ἀναλογία χρυσοῦ καὶ καθαροῦ ἐξωτ. συν)τος εἰς χρυσὸν πρὸς τὴν πραγματ. κυκλοφορίαν:
(14)5)28=81.51 ο)ο
(15)8)29=65.58 ο)ο
(23)8)29=66.40 ο)ο

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω παρατηρεῖται ἀπὸ μὲν τῆς 14 Μαΐου π. ἔ. μείωσις τοῦ καλύμματος κατὰ 536.790.189, αὔξησις δὲ αὐτοῦ ἀπὸ τῆς 15 Αὐγούστου ἐ. ἔ. κατὰ 1.149.810. Ἀφ' ἑτέρου ἐμειώθησαν αἱ ὑποχρεώσεις ὄψεως ἀπὸ μὲν τῆς 14 Μαΐου π.ἔ. κατὰ 570.539.310, ἀπὸ δὲ τῆς 15 Αὐγούστου ἐ. ἔ. κατὰ 13.822.204. Ἡ ἀναλογία τῶν καλυμμάτων (σύνολον α) ἐν σχέσει μὲ τὰς ὑποχρεώσεις ὄψεως (σύνολον β) —δυναμικὴ κυκλοφορία— ἀπὸ μὲν τῆς 14 Μαΐου π. ἔ. ἔχει μειωθῆ κατὰ 3.38 ο)ο, ηὐξήθη δὲ ἀπὸ τῆς 15 Αὐγούστου ἐ. ἔ. κατὰ 0,12 ο)ο. Ἡ δὲ ἀναλογία τῆς πραγματικῆς κυκλοφορίας ὡς πρὸς τὰ καλύμματα (σύνολον α) ἔχει μειωθῆ ἀπὸ τῆς 14 Μαΐου π. ἔ. κατὰ 15,41 ο)ο, ἔχει δὲ αὐξηθῆ ἀπὸ τῆς 15 Αὐγούστου ἐ. ἔ. κατὰ 0,82 ο)ο.

ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Κατ' ἀνακοίνωσιν πρὸς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν, τὸ βουλγαρικὸν ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν διέταξε τὰς τελωνειακὰς ἀρχὰς νὰ δέχωνται ὡς τακτικὰ καὶ ἄνευ προξενικῆς κυρώσεως τὰ ἐκδιδόμενα ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ἑλληνικῶν ἀρχῶν καὶ τῶν ἐμπορικῶν ἐπιμελητηρίων πιστοποιητικὰ προελεύσεως ἐμπορευμάτων εἰσαγομένων εἰς Βουλγαρίαν.

ΑΙ ΝΕΟΪΔΡΥΘΕΙΣΑΙ ΑΝΩΝΥΜΟΙ ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΑΙ

Κατὰ τοὺς πρώτους ἓξ μῆνας τοῦ 1929 ἔγινε καθαρὰ τοποθέτησις εἰς ἰταλικὰς ἐπιχειρήσεις 2.552.868.065 λιρεττῶν ἔναντι 1.534.265.918 κατὰ τὸ προηγούμενον ἑξάμηνον. Ἤτοι: Ἱδρύθησαν ἐν ὅλῳ 1376 νέαι ἑταιρίαι μὲ κεφάλαια 459.428.410 λιρεττῶν, 955 ηὔξησαν τὰ κεφάλαιά των κατὰ 3.300.511.600, διελύθησαν 429 μὲ κεφάλαια 755.533.695 λιρεττῶν καὶ 269 ἐμείωσαν τὰ κεφάλαιά των κατὰ 551.538.250 λιρέττας. Οὕτω, τὸ σύνολον τῶν νέων τοποθετήσεων ἀνῆλθεν εἰς 3.859.940.010 λιρέττας, τὸ δὲ σύνολον τῶν μειώσεων εἰς 1.307.071.945 λιρέττας (καθαρὰ διαφορὰ 2.552.868.065 λιρέτται).

Τὰ μεγαλύτερα κεφάλαια τῶν νεοϊδρυθεισῶν ἑταιριῶν ἀντιπροσωπεύουν αἱ Τράπεζαι, αἱ δὲ μεγαλύτεραι αὐξήσεις κεφαλαίων ἔγιναν εἰς τὰς ἠλεκτρικὰς ἑταιρίας καὶ τὰς Τραπέζας.

Τὴν 30 Ἰουνίου ἐ. ἔ. ὑπῆρχαν εἰς τὴν Ἰταλίαν 15.558 ἀνώνυμοι ἑταιρίαι μὲ κεφάλαια 47.514.076.000 λιρεττῶν.

2Α ΕΚΔΟΣ

ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΗΣ
ΗΤΟ Η ΥΠΟΔΟ
ΤΟΥ κ. ΣΝΟΟΥΝΤΕΝ ΕΝ Λ
ΤΙ ΕΙΠΕ ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙΑΣ
ΟΛΟΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΜΕΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 1. (Τ
ποκριτοῦ μας).— Σήμερον
ἐνταῦθα ὁ ὑπουργὸς τοῦ
σαυροφυλακίου κ. Σνόου
ἐπιστρέφων ἐκ Χάγης.
τὴν λίαν πρωϊνὴν ὥραν
φέξεως τοῦ κ. Σνόουντεν,
4000 ἀτόμων εἶχον συ
τρωθῆ εἰς τὸν σιδηροδρ
σταθμὸν ὅπως τὸν ἐπευ
σουν. Μόλις ἀφίχθη ἡ
στοιχία, τὸ πλῆθος ἐξ
εἰς ἐνθουσιώδεις ἐπευ
αἵτινες ἐπανελήφθησαν
τεραιῶταν ὁ κ. Σνόου
φανέσθη εἰς τὴν θυρίδα
γονέου του. Ὁ λόρδος
ψων ἀνέμενε νὰ τὸν δεξ
ὀνόματος τῆς Κυβερνήσ
δὲ Πρωθυπουργὸς
σωπεύετο ὑπὸ τοῦ υἱοῦ
ὑπὸ τοῦ ἰδιαιτέρου του
ματέως.
Ὁ κ. Σνόουντεν εἰς
μους δηλώσεις αὐτ
τοὺς ἀντιπροσώπους
που, ἐτόνισεν ὅτι εἰς τ
γην ἐπετεύχθη ἡ καλυτ
νεννόησις μεταξὺ τῶν
πραγματοποιηθέντος το
ποῦ δι' ὃν ἐκλήθη ἡ Δ
ψις, ἤτοι τοῦ τῆς παγι
τῆς διεθνοῦς εἰρήνης. Τ
γον τῆς Διασκέψεως
τίσθη φιλικώτατα, ὅλοι
μειναν εὐχαριστημένοι
ἀποτελέσματός της.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΣΚΕΨ

ΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΑΙ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ Γ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1. — Τηλεγραφο
Χάγης ὅτι ἡ γενικὴ ὀργανωτικ
τροπὴ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ σχεδ
Γιοὺγκ θὰ ἑδρεύῃ ἐν Βερολίνῳ, τ
δὲ ὑποεπιτροπαὶ τῆς θὰ ἀσχολοῦνται
τὰ τραπεζιτικὰ ζητήματα, καὶ με
ἐκ τῶν σιδηροδρόμων εἰσπράξεις
διατιθεμένας διὰ τὴν πληρωμὴν τῶ
πανορθώσεων. Πέντε ἐπίσης ὑπο
τροπαὶ θὰ ἀσχολοῦνται μὲ τὰς εἰς
δος καταβολὰς καὶ μὲ τὴν ὀργάνω
τῆς Διεθνοῦς Τραπέζης.

ΑΙΣΘΑΝΟΝΤΑΙ

ΤΗΝ ΑΝΑΓΚΗΝ ΝΑ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΘ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 1. — Αἱ ἐφημερίδες
μοσιεύουν μακρὰς δηλώσεις εἰς τ
ποίας προέβησαν οἱ ἀντιπρόσωποι
τες τὰς διαφόρους εὐρωπαϊκὰς
μεις εἰς τὴν Χάγην, εὐθὺς ὡς ἐπέ
εἰς τὰς πρωτευούσας τῶν μετὰ τ
λος τῆς διασκέψεως.
Διὰ τῶν δηλώσεών των αὐτ
ἀντιπρόσωποι τῶν εὐρωπαϊκῶν Δ
μεων, προσπαθοῦν νὰ δικαιολογη
ἐνώπιον τῆς κοινῆς γνώμης τῶν
ρῶν των, διὰ τὴν κακὴν τροπήν,
ὁποίαν μέχρι τῆς τελευταίας στιγ
εἶχε λάβει ἡ διάσκεψις καὶ ζητοῦ
ἐλαττώσουν τὴν κακὴν ἐντύπωσιν
ὁποίαν προεκάλεσεν εἰς ὅλους τοὺς
ούς, ἡ ἀτελείωτος καὶ ἀπεκαρδιωτι
συζήτησις γύρω ἀπὸ ἁπλοῦς ἀριθμ

ΗΡΕΜΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗ

*ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 1.—Τὸ ὑπουργεῖον τ
Ἀποικιῶν ἀνακοινοῖ ὅτι κατὰ τὰς τελ
ταίας ἐκ Παλαιστίνης εἰδήσεις ἀπόλυτ
ἠρεμία ἐπικρατεῖ ἡ δὲ κατάστασις εἰς τ
μεθόριον τῆς Ὑπεριορδανίας βαίνει ὁλ
νὲν βελτιουμένη.
Ὁ ὕπατος ἁρμοστὴς τῆς Συρίας λα
βάνει μέτρα στρατιωτικὰ πρὸς τὴν νότι
μεθόριον ὅπως παρεμποδίσῃ τὴν εἴσοδ
ἐνόπλων συμμοριῶν Ἀράβων εἰς τὴν Π
λαιστίνην.*

ΤΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΤΟΥ ΠΑΠΑ

*ΡΩΜΗ, 1.—Ἀφίκετο ἐνταῦθα
πρό τινος μόλις καιροῦ διορισθεὶς
λικὸς πληρεξούσιος διὰ τὴν Παλαιστ
συνοδευόμενος καὶ ὑπὸ τοῦ ἐν Ἀλεξ
δρείᾳ ἀποστολικοῦ ἀντιπροσώπου διὰ τὴ
Αἴγυπτον.
Καὶ οἱ δύο ἀντιπρόσωποι ἐγένοντ
κτοὶ εἰς μακρὰν ἀκρόασιν παρὰ τῷ Πάπ
εἰς τὸν ὁποῖον ὁ ἀποστολικὸς ἀπεσταλ
νος τῆς Παλαιστίνης, ἐξέθεσε διὰ μακρ
τὰ τελευταῖα γεγονότα τῆς χώρας αὐτῆ
καὶ τὰς συνεπείας τὰς ὁποίας θὰ ἠδύνατ
νὰ ἔχουν ταῦτα διὰ τὴν θέσιν τῶν ἐν Π
λαιστίνῃ Χριστιανῶν.*

ΤΑ ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΙΤΑΛΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

*ΡΩΜΗ, 1.—Ὁ ἰταλικὸς τύπος δημοσι
εύει μακρὰ τηλεγραφήματα ἐξ Ἱερουσα
λήμ, Ἀλεξανδρείας καὶ Ρόδου, περιγρά
φοντα λεπτομερῶς τὴν κατάστασιν. Ἐπί
σης ἀνακοινώσεις τῶν Ἰουδαϊκῶν καὶ Ἀ
ραβικῶν ὀργανώσεων, ἐναντίον τῆς πολι
τικῆς, τὴν ὁποίαν ἀσκεῖ ἡ Ἀγγλικὴ διοί
κησις Παλαιστίνης.
Σχολιάζων τὰς εἰδήσεις ταύτας ὁ ἰταλι
κὸς Τύπος γράφει ὅτι ὑπῆρξεν ἀτυχὴς κα
ἐπιβλαβὴς ἡ ἰδέα τῆς ἱδρύσεως ἐθνικ
Σιωνικοῦ κέντρου εἰς μίαν χώραν, ἡ ὁ
ποία κατῳκεῖτο ὑπὸ ἀλλοεθνοῦς καὶ ἀλλ
φύλου πληθυσμοῦ. Ἀκόμη ὅμως περισσ
τερον ἀτυχὴς ὑπῆρξε, κατὰ τὸν ἰταλικ
Τύπον, ἡ διοίκησις τῆς Παλαιστίνης
τῆς Ἀγγλίας.
Εἴς τινας ἐφημερίδας ἀναγράφεται,
εἶνε ἐνδεχόμενον νὰ τὴν ἐρχομένην σύ
νοδον τοῦ Συμβουλίου καὶ τῆς Συνελεύσε
ως τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν νὰ τε
πρὸς συζήτησιν τὸ ζήτημα, προκαλουμέ
καὶ γενικωτέρας συζητήσεως ἐπὶ τ
ἐντολῆς τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν πρ
τὴν Ἀγγλίαν διὰ τὴν διοίκησιν τῆς Π
λαιστίνης.
Ὁ ἐν Γενεύῃ ὅμως ἀπεσταλμένος τοῦ
«Πόπολο ντ' Ἰτάλια» τηλεγραφεῖ, ὅτι
πρέπει νὰ θεωρῆται ὡς ματαιοπονία οἱα
δήποτε τοιαύτη συζήτησις, διότι ἀσφαλῶς
δὲν πρέπει νὰ ἀναμένεται ἡ διόρθωσις τοῦ
μεγάλου κακοῦ, τὸ ὁποῖον προεκλήθη ἐν
Παλαιστίνῃ ἀπὸ τὸν ὀργανισμὸν τῆς Κοι
νωνίας τῶν Ἐθνῶν, μέσα εἰς τὸν ὁποῖον
κυριαρχεῖ ἡ Ἀγγλία.*

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΚΟΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 1. (Τοῦ ἀνταποκριτ
μας). — Αὐτοκίνητον ἐρχόμενον ἐκ Σιατ
στης ἀνετράπη εἰς χαράδραν. Ἐκ τῶν ἐπι
βατῶν ἐφονεύθη εἷς καὶ ἐτραυματίσθησαν